大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千七百五十五號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：33708

干諾道中一二三號有利有限公司承印

為遠東和平 為朝鮮統一
蘇聯促美軍撤出朝鮮
聯合國應採措施使美撤軍

【路透社莫斯科八日電】蘇聯八日再度要求美軍撤出南朝鮮。聲明係由塔斯社發表，內稱：「朝鮮以及整個遠東和平局勢的進一步穩定主要看美國政府是否撤出南朝鮮。美軍一旦撤退，毫無疑問，北部和南部的朝鮮人很快就會依據和平和民主原則完成祖國的統一。」塔斯社指出，中國人民志願軍已經撤退，聯合國應「採取必要的措施使打着聯合國旗號偽裝自己的美國軍隊撤出朝鮮。」

美共和黨在選舉中慘敗
赫魯曉夫盼美改政策
美應考慮蘇中等國的存在 停止冷戰和「戰爭邊緣」政策

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科訊：為了慶祝偉大的十月社會主義革命四十一周年，七日在大克里姆林宮舉行了隆重的招待會。

赫魯曉夫在會上講話時指出，帝國主義者害怕蘇聯和世界社會主義陣營威力的增長。在西方的很多政界人士和政府人士的言論中，越來越多地、公開地表露出他們對於蘇聯有能力在經濟上超過最發達的資本主義國家的恐懼。他說：「我們完全相信，蘇聯在絕對產量和在按人口平均計算的產量方面取得世界第一位的時間已經不遠了，到那時將保證我國各族人民具有世界上最高的生活水平。」

赫魯曉夫強調說，我們不需要戰爭。為了建成共產主義社會需要和平。蘇聯政府一貫致力於進一步改善同所有國家的關係，堅持不懈地為鞏固世界和平而鬥爭。但是，美國和某些其他國家的統治集團在國際關係中執行「實力地位」政策，反對蘇聯旨在緩和國際緊張局勢和鞏固和平的一切建議。這種政策引起了各國人民，其中包括美國人民日益增長的不滿。美國剛剛舉行了的參衆兩院的選舉結果就說明了這一點。

赫魯曉夫說：「雖然我們也知道，在對外交政策方面，共和黨和民主黨之間很少有所差別，但是，我們是從可能改善我們兩國的關係的角度來看待美國的選舉結果的。」他希望，美國這次選舉結果會導致重大的變化，停止冷戰，停止沒有遠見的「戰爭邊緣」政策。

赫魯曉夫指出，現在大家都應當承認，蘇聯、中國和所有社會主義國家的存在，是一個現實，而在擬訂自己的政策的時候要考慮到社會主義國家的存在。

他說，現在和平的力量壯大了，而且鞏固了。國際衝突和軍事挑釁的製造者的對面聳立着愛好和平的社會主義國家和站在捍衛和平陣地上的其他獨立國家組成的統一陣線。和平力量只要組織起來和保持警惕，就能夠制止帝國主義侵略者。

最後，蘇聯著名演員為參加招待會的人表演了節目。

美軍人政客頻到台活動

【法新社台北八日電】美國「台灣防禦司令部」八日宣佈，美國太平洋艦隊總司令霍普伍德已定於十一日到達台北，作一週的訪問。

霍普伍德和他的一行人將參觀台灣的軍事設備，他們的訪問日程已安排得密密的。

他定於十一月十七日離開台北。

【法新社台北八日電】美國衆院軍事委員會委員、衆議員密勒八日到達台北，作四天的視察旅行。密勒在前往台南訪問之前，八日下午聽取了美軍駐台灣各級司令的報告。密勒將於十日視察美國第七艦隊之後結束視察之行。

變萬里黃沙為綠洲
六省向沙漠大進軍
全面發動羣衆爭取明年現奇蹟
飛機播種機械鑿井向自然開戰

【據新華社呼和浩特七日電】我國內蒙古和西北地區明年將全面展開治理沙漠的工作。治沙的具體方針和規劃方案（草案）最近在呼和浩特市召開的六省（區）治沙規劃會議上擬定。會議確定從明年開始向沙漠大進軍，使萬里黃沙變為綠洲，成為林業和牧業基地，為人民造福。

這次會議是根據黨中央的指示，由中共中央農村工作部、國務院第七辦公室和國務院科學規劃委員會聯合召開的。出席會議的有，中央有關的十一個部院、四個科學研究機構，各地十個高等院校的研究單位，內蒙古、新疆、甘肅、青海、陝西、寧夏六個省（區）的代表團。河北張家口專區和山西雁北專區都有代表參加會議。

會議從十月二十七日開始到十一月二日結束。到會代表在黨中央的綠化沙漠偉大號召的鼓舞下，認真地總結了幾年來治沙工作的成績和經驗，並且對沙漠的性格、特點、移動規律作了詳細分析和討論。

我國沙漠的總面積約有十六．三億畝（包括五億畝戈壁在內），佔全國土地面積百分之十一，約與全國耕地面積相等。沙漠地帶乾燥多風，雨量奇缺，植物被覆稀少，氣溫變化劇烈，對當地的工農牧業影響極大，還影響到整個華北、西北和東北西部的氣候，是我國幾千年來的一項極大的自然災害。解放後，沙區人民在黨和政府的領導下，改造沙漠和利用沙漠已取得顯著成就。據不完全統計，內蒙古和西北地區幾年來共造林二千一百多萬畝，種草和封沙育草近五千萬畝，插風牆二萬四千多公里，引水灌溉沙漠九十五萬畝，改土壓沙丘一萬四千多畝，保障了農業生產，擴大了耕地面積，糧食單位產量有很大提高，並且進一步發展了畜牧業，使沙區人民生活得到很大改善。各省區考慮到這些成就、經驗、羣衆的幹勁和改造沙漠對加速我國社會主義建設並向共產主義過渡的意義，一致提出要在今後比較短的時間內，完成改造我國沙漠的任務。

會議規定治沙工作的總方針是：全黨動手，全民動員；全面規劃，綜合治理，因地制宜，因害設防；普遍治理與重點治理相結合，改造沙漠與利用沙漠相結合，生物措施與工程措施相結合，大量造林植草與保護鞏固現有植被相結合。治沙規劃方案（草案）指出：改造沙漠的基本方法是造林育草的生物措施，但必須具備一定的水利條件，才能保證加速沙地草木的生長發育。水利開發的原則應當是，地面水、地下水和降水三者相結合，遠近結合，大、中、小相結合。在全面發動羣衆向沙漠進軍的同時，還必須重視飛機播種、機械鑿井和現代科學技術的應用。方案對科學研究、水利、交通等方面都提出了具體要求。

代表們在大會的發言中說，沙漠大，大不過我們的決心；風高，高不過我們的幹勁。他們表示一定要徹底、乾淨、迅速地改造全部沙漠，爭取在一九五九年創造治沙奇蹟，迎接國慶十周年。

天山一縣出奇蹟
每人產糧近萬斤

【中國新聞社烏魯木齊八日電】地處天山北麓的新疆哈薩克族自治縣今年平均每人生產出糧食九千九百多斤。

據悉：這個縣的糧食單位面積產量歷來很少超過一百斤，而今年竟一躍為畝產五百一十一斤。全縣今年二十八萬畝糧食作物總產量達一億四千六百七十萬斤，超過前五年糧食產量的累計的總和。

人民日報報道大喜訊
我今年產煤二億噸
遠遠地把英國拋在後面

【中國新聞社北京八日電】人民日報今天說，今年我國煤炭產量可以達到三億噸，今年就將把英國遠遠拋在後面。

今天的人民日報發表了「羣衆運動在煤炭工業中開花結果」的社論說，到十月底全國煤炭的產量已經達到二億二千一百萬噸，超過全年國家計劃一千一百多萬噸，可以肯定地說，今年我國煤炭產量可以達到三億噸。英國去年產煤二億二千七百萬噸，今年一月到九月才產煤一億四千多萬噸，這樣，我們在今年就將把英國遠遠拋在後面。

社論指出，這個偉大的勝利充分顯示了在工業戰線上大搞羣衆運動的巨大威力。全民辦煤礦的運動是使我國煤炭工業能夠獲得高速度發展和基本改變煤炭工業面貌一個大革命。「小、土、羣」運動是今年煤炭工業提前兩個月完成國家計劃的基本因素。

社論說，我國南方各省用「小、土、羣」的辦法發展煤炭工業，不僅就地解決了煤炭的需要，更重要的是在南方各省找到了許多的極為豐富的煤炭資源。有可能在短時期內在南方各省建立起大大小小的煤炭基地，使煤炭工業得以迅速發展，為改變我國長期以來煤炭工業分佈不合理的現象創造了條件。

英外次為美干涉政策幫腔
美國防部長再叫囂 定要干涉中國內政

【中國新聞社北京八日電】華盛頓消息：美國國防部長麥克耳羅伊七日在得克薩斯州聖安多尼城的一次晚餐會上再一次發出干涉中國內政的叫囂。他說，美國將「不允許」中國「使用武力或武力威脅」解放沿海島嶼。

麥克耳羅伊在這次晚餐會上對一羣資本家們無恥地宣稱，美國「援助」蔣介石「保衛」沿海島嶼的「意志」已經清楚地表明它將不允許被武力威脅趕出它自己的領土」。

麥克耳羅伊不久前曾在台灣進行了一系列的活動。

【新華社北京七日電】倫敦消息：繼英國首相麥克米倫和外交大臣勞埃德之後，英國外交部次官哈維五日又發表為美國干涉中國內政幫腔的言論。他說，英國政府反對「使用武力」來改變中國沿海島嶼的「事實上的地位」。

哈維是在以書面形式回答下院提出的問題時申述英國政府這種態度的。

哈維在談到恢復中華人民共和國在聯合國中的合法席位的問題時也表明了英國追隨美國的立場。他說，英國政府承認，在任何遠東問題的長期解決中，必須考慮「中國代表權問題」。可是在目前，英國政府仍然認為解決這個問題只會「害多益少」。

美將領之言大堪玩味
美「新武器」續抵台
這是在美蔣使用毒氣後講的話

【中國新聞社北京八日電】台北消息：據侵台美軍司令部今天宣佈，美國「軍援計劃考察團」將在明天由日本飛到台北，他們預定在台灣逗留三天，視察美軍基地和蔣軍的設施，並將同侵台美軍和蔣軍的負責官員舉行會議。

同時，美國駐台灣軍事援助顧問團副團長鮑凱昨天在高雄鳳山觀察蔣軍的時候叫囂說，美國最近已經把許多「新式武器」運到台灣，以便使蔣介石陸軍成為一支「現代化的部隊」。鮑凱暗示，還有「更多最新式武器」將源源運到台灣。值得注意的是，鮑凱這番承認美國已經把「新式武器」交給蔣軍的談話是在十一月三日利用「美援」武器犯下了使用毒氣砲彈的罪行後發表的。

上海市市長 柯慶施當選

【中國新聞社上海八日電】上海市第三屆人民代表大會第一次會議已在六日閉幕。會議以無記名投票方式，選出了柯慶施為上海市市長，當選為副市長的包括牛樹才、金仲華、趙祖康、榮毅仁、盛丕華等十一人。

諾蘭的可恥下場

「來自台灣的參議員」諾蘭這次在美國選舉中的失敗，是當前美國外交政策製訂者的寫照，也就是美國敵視中國人民的侵略政策的失敗。

【新華社北京八日電】美國共和黨參議院領袖、共和黨內極右翼集團首要人物諾蘭在這次選舉中之被拋棄，是美國統治集團敵視中國人民政策在國內受到人民嚴重反對的一個顯著標誌。

廿多年前就做議員

關於美國和西歐的政界人士都在紛紛議論諾蘭落選這件事的含意。只要翻閱一下諾蘭的政治經歷，人們就不難從這件事得出應有的結論。

諾蘭，現年五十歲，一九三三年起任加利福尼亞州的州衆議員，以後任該州的州參議員，一九三八年任共和黨全國執行委員會主席一年。他在一九四五年來就一直是美國參議院裏加利福尼亞州的參議員。他擔任過特里賓建築公司和富蘭克林投資公司副總裁等職。所以，諾蘭是代表美國壟斷資本接近中國的一個地區——西海岸地區的經濟利益的。

臭名齊麥卡錫

諾蘭和麥卡錫、塔夫特同是共和黨裏臭名昭著的三個「國際反共英雄人物」，後兩人已死，活着的就剩諾蘭一人。他在一般國際問題上，尤其是在中國問題上持有最反動的、好戰的立場。

一九四九年，中國人民正以雷霆萬鈞之勢驅逐蔣介石集團軍隊之際，諾蘭在十一月重慶解放前夕趕到那裏，要蔣介石「堅持三個月」，以待他返美後「必想出一個全面援助的辦法來」。這樣，「全面援助」並沒有到來，而蔣介石集團就被迅速趕出了中國大陸。之後，諾蘭又叫囂「決不承認」中華人民共和國，並且一直鼓吹擴大美國對台灣蔣介石集團的軍事及經濟援助。僅在一九五一年一年裏，諾蘭在美國會裏就援助蔣介石集團問題作過一百〇三次發言。

堅主助蔣「保衛」沿海島嶼

一九五〇年美國發動侵略朝鮮戰爭以後，諾蘭幾乎是每有機會就要叫囂擴大戰爭，主張用美國飛機轟炸中國東北，投擲原子彈，美國海軍對中國進行封鎖，利用蔣介石集團軍隊騷擾大陸等等。在朝鮮達成停戰以後，他在一九五四年又積極主張運用這一套辦法來擴大印度支那戰爭。在印度支那達成停戰以後，諾蘭在一九五五年又叫嚷，如果中國不釋放扣押齊的美國間諜，美國就要對中國進行經濟制裁和海軍封鎖。

諾蘭堅持美國必須幫助蔣介石集團「保衛」沿海島嶼。他在一九五五年建議美國用原子武器來「保衛」金門。

「院外援華集團」首腦

諾蘭是經常在參議院集會上作出美國報紙稱為「最富戲劇性的姿態」的，「他的面孔由於過分緊張而變得發青，拚命握緊拳頭揮舞，他在講壇上發出的聲音像架大風琴一樣在會議廳裏轟鳴」。他在一九五四年有一次又以這副模樣發表演說，宣稱如果聯合國讓人民中國代表進入，他就要辭去參議院共和黨領袖職務，以全付力量用來使美國退出聯合國。他在一九五五年、一九五六年還一再重複他在這個問題上的「誓言」：只要他「在參議院有發言權和投票權，就將反對到底」。

諾蘭便是以他上述這些紀錄而被稱為「來自台灣的參議員」的，他是美國國會裏反動透頂的「院外援華（蔣）集團」的首腦。

總統好夢幻滅 同鄉辦其小報

一切反動派都好做白日夢。在這一次競選中，諾蘭嫌參議員不過癮，一心想當美國第二大州——加州的州長，然後再由州長而爬上白宮的寶座。他強迫他黨內的對手奈特退出州長競選，引起了滿州風雨的爭吵，以至艾森豪威爾不得不親自去調解。但是，顯赫一時的諾蘭在十一月的國會選舉中落選了，從政治舞台上消失了。他不僅失去了參議院領袖的職務，失去了當州長、總統的「美好」前途，而且據美國報紙說，還得回到家鄉去當一個小報的助理發行人去了。同他一起倒下去的還有他的難兄難弟、共和黨極右翼和「院外援華集團」的參議員馬隆、詹納爾。諾蘭的失敗也就是美國統治者的寫照。他們現在還在堅持推行的敵視中國人民的侵略政策的失敗。把夢想當現實的人們遲早總要碰得頭破血流，歷史就是這樣無情的。

南華茶樓

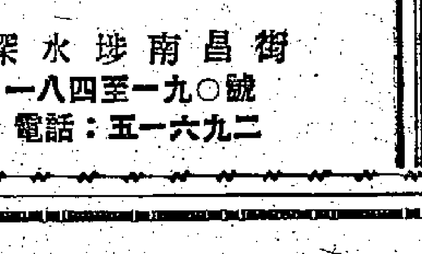
今早啓市

岩茶美點·燒豬鹵味

晚飯宵夜·經濟小菜

各款點疊和菜均送啤酒或雙蒸酒一枝

營業時間：由晨早五時至午夜一時止



街昌南埗水深 一九〇至一八四號
電話：二九六一五一

五豐行啟事

我行職員潘錦倫、吳松欽兩君，已經離職，今後潘、吳兩君在外一切言行，概與我行無關。此啓。

睇完跑馬請到中總大廈

蘭香閣茶餐廳

食晚飯 物質上乘 經濟抵食

大鍋三味十二元 另送青島大啤酒一枝

和菜四味十元

原盅燉品 街坊小菜 每款元半起

只限到吃 外賣加二

愛雪影音有限公司

香港雪廠街十號
電話 33188·34465·36429

在日內瓦會議演轉盤戲 美拒談永停核試驗

只玩弄監督和裁軍一貫伎倆 準備把日內瓦會議長期拖延

【據新華社北京七日電】蘇、美、英三國日內瓦會議一個星期來談判停止核武器試驗的問題，這個議程問題還沒有解決，談判已經陷入僵局。

爲什麼這樣一個關係到各國人民切身利益的重要國際談判一開始就出現了寸步難行的局面？

蘇聯政府主張立即普遍地永遠停止核武器試驗，並且認爲這次談判具備一切條件來解決這個歷史性的任務。今年七八月間在日內瓦舉行的八國專家會議已經得出一致結論，認爲一切核試驗都是可以偵察出來的，並且提出了一套世界範圍的監督制度；現在擺在日內瓦三國會議面前的問題就是採取最後步驟，簽訂停止核試驗的協定。蘇聯代表在會議的第一天就提出了關於停止試驗原子武器和氫武器的協定草案，要求會議討論和通過。

美國政府的態度恰恰相反。美國代表雖然在輿論的壓力和蘇聯代表的堅持下不得不同意把會議定名爲「停止核武器試驗會議」，但是他要討論的並不是什麼停止試驗的問題，而是停止試驗的種種條件，這就是監督、監督制度以及裁軍的進展等等已經經過許多年月的問題。這是美國多年來爲阻撓在裁軍和停止核武器試驗問題上達成協議而玩弄的一套伎倆，現在日內瓦，美國代表又在玩弄這種周而復始的轉盤戲了。

在第一天會議上，美國代表華茲沃斯宣讀了美國政府的立場，表示拒絕無條件立即永遠停止核武器試驗。他說，美國只同意「在互惠基礎上」實行「一年一年的停止核武器試驗」，而條件是：必須「在每年初確定：第一、「視察制度已經確立並且有效地發揮作用」，第二、在普遍裁軍方面取得「令人滿意的進展」。

「停止核武器試驗一年」並在逐年上考慮延長的建議實際上只是一個欺騙輿論的騙局，是掩飾美國政府不願停止而要堅持繼續核試驗的煙幕。

首先，停止核武器試驗一年是一個不花本錢的把戲，對美國和附合它的英國來說不會有任何影響，因爲美國和英國剛剛完成了一系列緊張的核武器試驗，它們反正都需要足夠的時間來研究這些試驗的結果和準備下一階段的試驗，一年差不多剛好是適當的時間。連英國資產階級的「觀察家報」也不得不承認，美英的這種建議的確「有點兒欺騙的味道」。

其次，美國爲「停止試驗一年」提出的第一個條件是要建立「有效的」監督制度並使它「有效地發揮作用」。誰都知道，美國一向在監督和視察問題上故意刁難，「有效」與否，正可以隨心所欲地大做文章。美國的第二個條件是要裁軍有「滿意的進展」，這就更是一個公開設置的障礙。聯合國成立十多年了，由於美國和其他西方國家的蓄意阻撓，裁軍問題討論了十多年，一直得不到任何進展。

在剛剛結束的聯合國大會政治委員會和全體會議關於裁軍問題的討論中，美國再一次使用了搗亂手法，拒絕採取任何起碼的初步措施來促進裁軍工作。那麼，又有什麼根據可以認爲在今後一年中會突然出現奇跡——美國會改變立場而使得這個問題得到「滿意的進展」呢？由此可見，美國故意製造障礙，正是要在一年以後利用它們作爲藉口，來公開恢復核武器試驗。

今年三月底蘇聯單方面宣佈停止核試驗，使美國在世界輿論前極端被動和孤立。接着，在美國建議下召開的東西方專家會議又打破了美國一向堅持的「無法監督停止核試驗」的謬論。美國正是在這種窘態畢露的情況下建議「停止試驗一年」的。但是這個花招並不高明，任何有頭腦的人都可以看出美國的陰謀。最近日本「每日新聞」評論說：「蘇聯從今年三月三十一日起在半年間實際上停止了核武器試驗。可是，美英方面首先提出要開專家會議，接着提議舉行這次（日內瓦）會議，然後又提出了附有條件的停止試驗一年的做法。這種情況清楚地顯示美英是想找各種各樣的藉口，用拖延的辦法來繼續進行核試驗。」

既然沒有誠意來解決問題，就要欺騙輿論，這就是美國在這次停止核試驗會議上要做的事情。有消息說，美國準備儘可能地把日內瓦三國會議拖下去，以避免破裂談判而遭到全世界的譴責。但是停止核試驗是全世界和平人民的一致要求，蘇聯的正義立場得到全人類的支持。美國玩弄詭計、拖延談判的陰謀是絕不能容許的。必須揭露美國的假面目，讓堅持擴張核軍備的美國原子狂人們受到世界輿論的裁判！

「紅旗」雜誌社論 眞理報全文轉載

【新華社莫斯科六日電】「眞理報」今天全文轉載了「紅旗」雜誌第十一期的社論：「更高地舉起十月革命的紅旗」，並發表了關於「中國青年報」等報刊載毛主席論十月革命的文獻的消息。

英工黨促按蘇主張 協議停止試核武器

美英竟自食一年內暫停試諾言 益證其無意達成永久停試協議

【新華社倫敦七日電】英國工黨執行委員會六日發表聲明，要求英國政府在蘇聯建議的基礎上取得協議以停止核武器試驗。

聲明強調建立所謂有效監督制度，它也承認：蘇聯代表在日內瓦會議上已經表示，蘇聯願意締結一項協議永遠停止核武器試驗並且根據專家們的建議來建立監督制度。聲明說，蘇聯的建議是前進的一步。

工黨的聲明要求政府不要再以任何政治條件來阻撓就停止核武器試驗取得協議，也不要以在裁軍的其它方面達成協議爲條件。聲明說，迅速停止試驗將爲進一步的協議開放道路。

聲明最後說，日內瓦會議達到帶來永遠停止核試驗的目的，是極爲重要的。

【新華社北京八日電】華盛頓消息：艾森豪威爾七日在白宮就核武器試驗問題發表的聲明，再一次表明美國政府無意就永久停止核武器試驗達成協議。

艾森豪威爾在這個聲明中說，他曾經宣佈，美國將在日內瓦三國會議開始以後的一年內，中止進一步試驗原子武器和氫武器。但是，「蘇聯」繼續進行核試驗」，「蘇聯的這種行動解除了（美國）根據自己提出的中止核武器試驗的建議所承擔的任何義務」。雖然他又說，美國在「目前」將繼續中止這種試驗。

艾森豪威爾的聲明有意迴避了這個事實：蘇聯一直在要求同美英一起宣佈永久停止核武器試驗，但是美英兩國政府不答應。美國宣佈從十一月一日起的一年內中止核武器試驗，只是一個騙局，因爲一年恰好是美國在進行過一系列緊張試驗之後必需的休息時間。同時，美國爲長期恢復核武器試驗提出了種種阻撓的條件。

人們認爲，艾森豪威爾在日內瓦三國會議正在進行期間發表這篇聲明，目的在推卸美國阻撓就停止核武器試驗達成協議的責任，並力圖削弱蘇聯關於立即在各地永久禁止核武器試驗的建議在世界輿論中所產生的影響。英國外交部也在同時發表了聲明，宣佈英國也在十月三十一日日內瓦會議開幕時停止試驗「一年的保證」。英國外交大臣勞埃德還堅持說，除非建立起監督制度並使這種制度發揮作用，否則英美就不答應停止核武器試驗。

美又「海底撈月」

射月火箭在中非洲上空燒毀

【新華社北京八日電】卡納維拉爾角消息：美國空軍今天在佛羅里達州卡納維拉爾角發射場用三級火箭發射「先驅者」月球衛星又一次遭到了失敗。這是美國在科學技術條件不足的情況下硬要進行的月球衛星發射工作所遭到的第三次失敗。美國空軍原定的三次發射至此以全部失敗而告終。

在這次發射以前，美國宣傳機關已不像前兩次那樣大加吹噓。負責發射衛星工作的人士也警告不要過於樂觀，他們事前說宣佈成功的希望只有二十五分之一。

發射原定在七日清晨舉行，臨時由於「技術困難」延遲下來。到八日清晨美國時間七點三十分，這個火箭終於起飛了。在發射二七〇秒鐘以後，第二級即開始工作，六分鐘後纖細的遙控收到衛星上無線電發射機發出的頻率爲一〇八·〇六兆周的訊號。在發射十五分鐘後，負責月球衛星發射工作的美國全國航空和空間航行局即匆忙宣佈所有三級都已順利工作，發射已經成功。可是，過了十五分鐘以後這個航行局不得不再次發表聲明，宣佈第三級並沒有工作。這一個火箭步前兩個「先驅者」的後塵，也夭折在空中。

像前兩次發射一樣，這次使用的火箭長八十八呎，頭部重八十五磅，而全部儀器重僅二三·六磅。這次火箭只達到一〇〇〇哩的高度，最大速度只達到每小時一萬六千哩。在發射後四十五分鐘，即墜回大氣層，在中非洲東部上空燒毀。

蘇聯供給並安裝 波加速器建成

已試運轉即將投入科學研究

【新華社北京八日電】據塔斯社華沙訊：波蘭克拉科夫原子核研究中心迴旋加速器在十一月七日成功地進行了試運轉。這是波蘭原子核物理學方面第二個巨大的試驗裝置。第一個裝置是建立在華沙附近並在今年夏天投入生產的原子反應堆。這個加速器是蘇聯供給波蘭並由蘇聯專家安裝的。迴旋加速器最近即將移交給波蘭科學家，他們今後將利用這台加速器在原子核物理學方面進行巨大的科學研究工作。

非洲獨立火光燦爛 四個新國後年誕生

使美操縱聯合國一年比一年困難

【據新華社北京六日電】紐約消息：合衆國際社記者麥克納特在四日發出的一篇報道中承認：在非洲，獨立的火光燦爛的態勢愈來愈旺盛。非洲許多國家相繼獨立，美國操縱聯合國一年比一年困難了。

這個記者指出：在一九六〇年，非洲將要誕生至少四個獨立國家：多哥、喀麥隆、尼日利亞和索馬里蘭。幾內亞今年決定脫離法國而獨立。預料它不久就會在聯合國得到它的席位，它將成爲聯合國內發展得最快的集團——非洲集團——的第九個國家。

這位美國記者最後寫道：「非洲獨立的燦爛光輝」將在西方「投下陰影」。

縱論台灣問題

杜勒斯的「轉變」

李源

有一個美國記者說，在八月十一日和九月三十日之間，杜勒斯顯然有了「轉變」。

八月十一日是美國國務院發表關於不承認我國的備忘錄全文的日子。在這篇備忘錄中，國務院表示它反對所謂「兩個中國方案」，理由之一是：蔣介石集團「不會同意把它對於中國的主權加以任何削減，可以料想它會竭盡一切可能來反對這樣一種解決辦法。如果違反它的意願而強制實行「兩個中國方案」，那個政府作爲自由世界事業的忠實盟友的效能將被毀壞。」

到了九月三十日，爲了銷售他的「停火」陰謀，杜勒斯大罵他的「忠實盟友」「愚蠢」；隨之而來的是將社會談，規定蔣介石「不使用武力」，大大「削減」了蔣介石「反攻大陸」的「主權」。

杜勒斯也很願意人們知道，他是有了「轉變」的，在十月十六日對英國記者克拉克的談話中，自己吹噓說，在「人類爭自由的鬥爭」等「這些基本的問題上，我承認我是刻板的、堅決的和堅定不移的。

「至於做事情的辦法，即日常的手段，我並不以爲能夠實現我刻板。的確，這裏對我常常提出的責備不是刻板和一貫，而是不一貫。」

儘管杜勒斯自己已經承認，轉變的只是他「做事情的辦法」和「手段」而已，但我們覺得，檢查一下這個「轉變」的過程，原因和意義，在今天說來還是有用的。

八月二十三日以前

一切要從八月初談起。那時，美國在中東問題上已陷入進退維谷的境地，它想把別人的眼光轉到遠東，或者說得很確切些，它想把別人的眼光轉到遠東。美國一批「F-100超級刀式」噴氣機三日從菲律賓飛到了台灣。美國第十三航空隊司令穆爾曼少將率領同美國駐台空軍將領和蔣介石的高級軍事人員就作戰問題進行會談」。穆爾曼還公然叫囂，現在部署在台灣的美國飛機，「如果得到命令」，「可以用來跟中國共產黨的飛機戰鬥」。差不多同時，「美國台灣防衛司令部」正副司令斯慕特和賓安到金門檢查了蔣軍的戰鬥準備工作。八月十一日，就在聯大緊急會議開始討論美軍侵略中東的前兩天，美國國務院發表了上述的那篇「備忘錄」，突如其來地對中國進行了惡毒無恥的誹謗，並且強調決不承認中國，以便「加速」中華人民共和國「消失的過程」。

八月十七日，美國援艦和陸戰隊開到新加坡，海軍部官員公然說是爲了「幫助印度洋中可能受到中東危機影響的任何友好國家」。華盛頓官方的消息表明，美國想把新加坡變成美國軍事基地，並且想在印度洋建立第五艦隊。明顯的目的是爲了威脅東南亞各國及中國南部，在這個地區製造新的緊張。

與此同時，美國並鼓勵蔣介石的空軍向中國大陸沿海騷擾，金門的蔣介石砲兵經常砲擊我沿海村鎮，美國空軍飛機也不斷在接近我國大陸的沿海上空飛行，進行挑釁性的偵察活動。

杜勒斯硬要說，台灣海峽的新的緊張局勢開始於八月二十三日，但以上所述的種種挑釁性言論和活動，都發生在八月二十三日以前。

瀕於大戰的邊緣

八月二十三日，我福建前線砲兵開始向金門的砲兵陣地和蔣軍艦艇猛擊，正是上述的那些挑釁活動所引起的必然的後果。新華社報道砲擊的消息時就明白指出，這是「爲了懲罰這種賣國求榮、欺壓人民的罪惡軍隊」。懲罰蔣介石軍隊，這是中國人自己的事，與美國無關。但是，美國卻把自己引起的緊張局勢向中國身上一推，竟然藉此想把它的侵略範圍從台灣、澎湖擴大到金門、馬祖，在台灣海峽製造了更緊張的局勢。

美國第七艦隊集中到台灣海峽來。「新聞週刊」誇耀說，這是「第二次世界大戰以來遠東美國海軍規模最大的一次集結」。美國陸軍部長布魯克，美國太平洋陸軍司令懷特，美國「台灣防禦司令」斯摩特，「大使」德魯姆賴特同蔣介石和他的高級軍事人員舉行了長時間的會談。據後來報紙消息說，他們商定了一些計劃，就進一步的行動達成了協議。

瘋狂的備戰開始了，美國將軍們鼓吹原子戰爭，「紐約先驅論壇報」公然鼓動「大戰」，美國統治者開始想在美國人民中激起戰爭的狂熱，英國名作家和歷史學家湯因比寫道，人類「現在瀕於大戰的邊緣」。

一直到九月十一日，艾森豪威爾還在高呼決不能「姑息」，決不能重演所謂「慕尼黑」，他的目的是明顯的，他歪曲了「慕尼黑」，在不「姑息」的名義下，企圖驅使美國人和美國的「盟國」來同中國作戰。

「停火」到「兩個中國」

九月四日，杜勒斯公然宣稱，美國可以用它的武裝部隊來「確保和保護」金門、馬祖等有關陣地。

到了九月下半個月，杜勒斯的口風有了顯然的轉變，至少也如他自己所說，重點似乎是轉移了。九月十八日在聯合國大會一般辯論中，杜勒斯無法否認中國人民和蔣介石之間進行的是「內戰」，但他卻硬要出頭干涉，要實現所謂「停火」。

九月二十五日，杜勒斯在美國工商業理事會議上發表演說，他說：「雖然美國不準備在武力面前退卻，但是我們的態度在其他方面是靈活的。」

九月三十日，爲了推銷他的「停火」陰謀，杜勒斯公然擱了蔣介石一個「巴掌」，說蔣介石在金門、馬祖等島嶼上駐紮了「爲數不少的部隊是愚蠢的」。

隨之而來的是衆所週知的事實：杜勒斯強迫蔣介石作了「不使用武力」來「反攻大陸」的承諾，外國記者們幾乎一致認爲，杜勒斯逼使蔣介石承認了「兩個中國」的觀念。杜勒斯從公然玩火「轉變」成「停火」的小丑呢？是什麼使杜勒斯覺得，他必須把「兩個中國」的陰謀表面化，甚至不惜因而「毀壞」蔣介石集團「作爲自由世界事業的忠實盟友的效能」呢？（上）

法爭平等地位 美英未允所請

英法外長會談無結果

【據新華社北京七日電】倫敦消息：法國外交部長德姆維爾六日到倫敦同英國外交大臣勞埃德舉行了一天會談，並且會見了英國首相麥克米倫。

這次會談是在北大西洋集團內部圍繞着法國要求在這個集團內建立所謂美英法「三巨頭核心」而引起的一片爭吵聲中進行的。

迄至目前爲止，美國和英國還沒有宣佈它們對法國要求同它們平起平坐的「建議」的答覆是什麼。但是，據倫敦「星期日泰晤士報」報道，艾森豪威爾在一封信中已經「有禮貌地拒絕了」戴高樂關於成立美英法執行委員會來處理全球性戰略問題的「建議」。據說，艾森豪威爾解釋說，這個建議是「不現實的」，因爲美國「擔負着全球性的責任並且承擔了一些特殊的義務」。

據報道，英國首相麥克米倫在給戴高樂的覆信中要求法國政府進一步闡釋它的「建議」，並且表示願意就這個問題進行討論。但是，另一方面，反映政府意見的「泰晤士報」的社論中也暗示法國成立「三巨頭核心」是有「困難」的，不如「非正式的交換意見」好。

會談結束後雙方並未發表公報。據美國的合衆國際社報道，德姆維爾在會談中抱怨美英兩國沒有把出兵黎巴嫩和約旦的決定事先通知法國，並且再度要求北大西洋公約組織聯盟的政治指導」。但是，據美聯社報道，會談在這方面也「沒有取得什麼進展」。

謀建聯合國軍 美計劃已失敗

特別政治委員會決定擱置討論

【新華社北京七日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會特別政治委員會五日結束了關於聯合國緊急部隊問題的討論。美國企圖要這屆聯大支持它所謂聯合國常設部隊的計劃遭到失敗。

美惡運禍延西方世界 英國貿易空前衰退

英鎊區受最大打擊 香港上半年輸出量減少一成二

【路透社倫敦八日電】英工黨領袖蓋茨克爾八日說，英國現在「處在第二次大戰以來最惡劣的貿易衰退中」。

蓋茨克爾這話是在支持工黨議員艾布西參加十日舉行的議會補選的兩件中說的。他說：「這種過失確實是由保守黨造成的。」

【合衆國際社倫敦七日電】英鎊區國家受到西方世界貿易衰退的打擊程度，遠超過其他貿易國家。

世界貿易的減退是在一九五七年下半年首先出現的，到一九五八年，減退速度加劇。

據英國貿易部最近發表的數字指出，一九五八年上半年，所有英鎊區國家的貨物輸出量跌了百分之十，而全世界貨物輸出總量只跌了百分之六。

英國今年下半年的貿易情況更加惡化。今年上半年，英國貨物的輸出量只跌了百分之三，但是，到今年第三季，下跌的速度加劇，增加到百分之六，而且人們相信，下跌的數量正在增加中。

結果，在一九五八年上半年內，其他的英鎊區國家在世界市場的貨物（包括自伊拉克和波斯灣的油料的輸出）比一九五七年上半年的跌了百分之十四。

數目字指出，在今年上半年內，英鎊區的貿易衰退程度比其他主要出產國的爲大。

今年貿易衰退的主要原因是主要商品價格的一般下降。這點對英鎊區來說，在一九五七年上半年到一九五八年上半年期間，約跌了百分之十。

一九五八年上半年，英鎊區的羊毛輸出價格比一九五七年同期的跌了百分之十四，所跌的就價值來說佔百分之三十六，其數目達一億二千萬元。結果，英鎊區國家受打擊最大的是澳洲。它的輸出量在檢討中的這一時期內減少了百分之三十三，甚至在今年第三季內，它的輸出量比去年同時期的也減少了百分之二十。

其次是巴基斯坦，它的輸出量減少了百分之二十三。減少的原因主要是原棉輸出量的減少。

香港、錫蘭、印度、羅德西亞和南非今年上半年的輸出量，減少百分之十二至十七（本報編者按：香港輸出量減少了百分之十二），這是這些地區的平均數字。

貨物輸入英鎊區國家的數量，一般說來，從一九五七年第四季便開始減少。一九五八年第一季內的輸入量比一九五七年同期的減少了百分之四。在第二季內，減少的速度加大了許多，達百分之九。一九五八年上半年輸入量全面地減少百分之七，其大部分原因是英國貨物輸入量的大量緊縮。緊縮的數量比去年的少了百分之十二。

美國經濟危機已波及資本主義各國

這是一位匈牙利記者在意大利拍的照片，意大利人民的生活因經濟危機的影響日益貧困，很多人無處住宿，夜晚只得睡在木箱子裏。 匈牙利通訊社稿（新華社發）

法失業者請願 要工作和麵包

【新華社巴黎六日電】五百名法國失業工人到布洛涅茲梅爾郡政府請願，這些人高呼：「爲了我們的孩子們，我們要求工作，要求麵包」。代表團爲首的是共產黨議員貝古斯特·總弗朗斯、法國總工會代表路易·科涅和天主教勞工聯盟代表馬賽爾·古內。他們代表失業工人要求政府接受法國總工會提出的發給失業保險金的要求。

在不少企業中工作時間還在減少，有些工廠已經關門。

日國會命運轉危

由於岸信介堅持反動法案 社會黨堅決反對延會 並浩浩蕩蕩上街遊行

【法新社東京八日電】日本國會的壽命八日已轉危殆，因爲反對黨（社會黨）拒絕承認國會會期三十天，並且到街上去宣傳要求解決。這次史無前例的對國會的抵制是八日上午開始的。一百三十名社會黨議員列成隊伍，兩旁由二十輛宣傳車和工會支持者擁護着在東京的主要熱鬧地區遊行。

又據路透社消息，有勢力的日本保守黨領袖，包括前任幾位首相在內，八日晚往見現任首相岸信介，請他撤銷這個引起爭論的警官職務執行法案，並使國會議照常進行。

【據新華社北京七日電】東京消息：岸信介政府「防衛廳」六日下午在東京舉行了首腦會議，討論修改日美「安全條約」問題。據共同社報道，「防衛廳」的首腦們竟然認爲：「即使（日美）共同防禦地區（即適用條約地區）包括沖繩和小笠原，自衛隊出動（到上述地區去），也不違反憲法。」他們並且表示，正在進行中的關於修改日美「安全條約」的談判，今後將按照這一「解釋」來進行。

岸信介政府急於參加美國在遠東的軍事侵略計劃，以便加緊實現日本軍國主義的侵略野心，至此進一步暴露出來。

我出席文教組織 蘇聯提案被否決

【據新華社北京六日電】據塔斯社巴黎訊：聯合國教育、科學及文化組織第十屆大會四日在巴黎開幕。

在四日的代表資格審查委員會會議上，蘇聯代表團團長庫茲涅佐夫指出，這個組織中沒有世界上一個大國——中華人民共和國的代表，是不正常的現象，他要求委員會宣佈蔣介石分子的代表權無效。但是在美國的壓力下，委員會通過了美國的提案，這個提案建議大會不討論中國代表權問題。蘇聯、波蘭和伊拉克的代表投票反對美國這一提案。

美建立第五艦隊 將用以進攻中國

印「新世紀」報揭露美陰謀

【據新華社新德里七日電】最近一期的「新世紀」周報在第一版上刊載消息說，美國關於建立駐在印度洋的第五艦隊的一些計劃已經最後確定，並且「已經下令加速實現這些計劃」。

這家周報說，美國將使用計劃建立的第五艦隊來發動像在黎巴嫩登陸那樣的侵略和軍事干涉活動以及進攻中國，並且用它作爲「聯接包圍着整個亞洲的第六艦隊和第七艦隊的一個環節」。

美國兩黨一丘之貉

民主黨保證支持艾杜外交政策

【據新華社北京八日電】華盛頓消息：美國參議院民主黨領袖約翰遜七日保證，獲得了選舉勝利的民主黨人今後兩年內將在國會中繼續支持艾森豪威爾政府的外交政策。

他說，一個國家「要是在外交事務和國防方面發表兩種意見，它就不能夠存在」。

【法新社華盛頓七日電】美國國務卿杜勒斯七日說，他認爲四日美國選舉的結果對於美國的外交政策並沒有任何影響。

杜勒斯說，他希望在共和黨政府和以民主黨佔大多數的新國會之間，將會繼續以不分黨派的基礎來考慮外交政策問題。

【新華社北京七日電】華盛頓消息：美國國會選舉的最後結果已在六日揭曉，據合衆國際社報道，情況如下：

參議院——民主黨人當選二十六席，增加了十三席，連同留任的，總共爲六十二席。

共和黨人當選八席，減少十三席，連同留任的，總共爲三十四席。

衆議院——民主黨人當選二百八十席，增加四十五席。

共和黨人當選一百五十四席，減少四十六席。

無黨派人士當選一席。

由於阿拉斯加要到十一月底才舉行選舉，所以上述結果沒有把阿拉斯加州包括在內。

至於州長選舉，民主黨人當選二十四個州長席位，共和黨人當選八個州長席位。另外一個席位（內布拉斯加州）民主黨領先，但是還沒有最後結果。

英失業人數 破五十萬關

創十一年來新紀錄 報紙預料冬季還要增加

【據新華社北京六日電】倫敦消息：英國官方宣佈的失業人數超過了五十萬，達到了十一年來的最高紀錄。

據勞工部宣佈，十月十三日的失業人數是五十一萬四千人，比九月十五日增加了三萬八千人。在戰後的年代中，英國的失業人數只有在一九四七年冬季燃料危機時期曾達到五十萬人以上。

今年十月份的失業人數比去年十月份增加了二十三萬人左右（百分之八十）。從去年八月底起，英國的失業人數就開始逐月上升，到今年五月中旬爲止，由二十六萬六千人逐月增加到四十四萬八千人，六、七月間失業人數略有減少，從八月份起失業人數又開始以每月增加三萬人左右的速度逐月上升。英國報紙預料，今年冬季失業人數還將繼續增加。

英原子權威 應邀訪蘇聯

【路透社倫敦八日電】英國原子能研究所所長約翰·柯治克羅夫特應蘇聯科學院邀請，已於八日動身，取道布魯塞爾飛往蘇聯。

柯治克羅夫特動身時在機場說：「沒有過份的想頭，也沒有政治。這是純粹科學性的。我們只是談談——你可以它爲一個小小的技術的使命。」

柯治克羅夫特此行爲期一週。

美菲基地協定 含有侵略性質

菲作家控訴主權受侵犯

【據新華社北京六日電】馬尼拉消息：「馬尼拉紀事報」專欄作家索力昂科最近寫了一系列的文章，控訴美國強加於菲律賓的軍事基地協定的不平等和侵略性質。

索力昂科在談到美國在菲律賓的這個基地協定時說：「對於一個被認爲是獨立的國家來說，再沒有任何事情比容許外國在它的領土內建立其他的小國家更恥辱的事情了。」

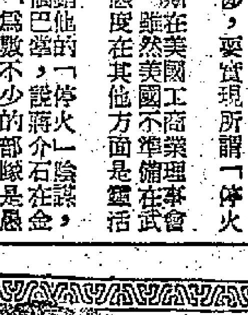
索力昂科在追述一九四七年羅哈斯政權同美國簽訂這個基地協定的情況時寫道，「這個協定的所有條款都是美國人寫的，菲律賓人甚至不知道這些基地的用途，就簽了字」。他說，在簽訂這個協定的時候，菲律賓處在一種絕望的地位：「在這個時候，菲律賓官員甚至不反對協定中最專橫無禮的條款」。他說，根據記錄，一些人知道了在執行這些條款時，菲律賓的國家主權就將受到侵犯，美國軍人事實上已得到某些治外法權。

埃及主席和部長 也參加學習中文

【據新華社開羅六日電】據報紙五日報道，阿拉伯聯合共和國埃及地區行政委員會主席塔拉夫和阿聯宗教基金部長巴庫里已經在阿拉伯——中國友好協會主辦的中文課的課堂內上了第一課。參加學習中文的還有這個協會的工作人員、埃及學生和外國語學院的學生。

自從開羅外國語學院開設了正規的中文課以來，學生人數從十三人增加到二十九人，差不多達到每班三十人的限額。除了兩年前開辦的中文夜校以外，正規的中文課程是在今年九月底開始教學的。

金國 新明 陵華民台聲際 眞係好戲 今天第五 附映不長彩色新聞 全部伊士曼七彩
泥馬渡康王
監製羅劍郎 編導馮志剛 國貞公司彌敦歌唱歷史壯烈彩片
羅劍郎 羅艷卿 梁醒波 鳳凰女 李海泉 劉克宣

越映 今天 名導演莫康時傑作 好評如潮 口碑載道 一致公認 無敵猛片 監製朝熙 金城出品
芳艷芬主演 秦香蓮

陳露華 梁寶珠 黃曼梨 客串

高陞 全部大華新 今天早場七彩卡通 新映一天四場 全部歌唱笑料劇王
兩傻遊地獄
新馬師曾 鄧寄塵 鄭碧影 李寶瑩
明天 黃飛鴻 七彩 今日公餘場

秋收冬種閃電戰 兩廣福建正展開

晉江僑鄉數十萬娘子軍上陣

【中國新聞社北京八日電】一個聲勢浩大的秋收多種閃電戰，正在福建省和兩廣各地展開。

廣東省一共出動了四百二十多萬人，收割一百八十多萬畝晚稻。福建省也已普遍進入秋收大忙，全省已收割中晚稻四百七十多萬畝，佔種植面積的百分之四十三。

大面積豐收和高額豐產田大量湧現。廣東花縣花東人民公社的一千二百九十七畝晚稻平均畝產二千零三十斤，德慶縣、廣寧等八縣統計，畝產千斤的田計達七萬三千多畝。福建省畝產兩三千斤的田有一萬多畝，其中五千斤到一萬斤以上的有二千四百多畝。全省第一次大面積推廣的直播「倒種春」也獲得豐收，畝產最高的達六、七千斤。還出現了南平、沙縣、建陽三個千斤縣。

各地還採取了一面秋收，一面多種的辦法。廣東佛山、惠陽等地已經種下了多季作物六十三萬畝。福建省晉江縣的多種任務已經完成了百分之九十五，二十八萬名婦女是晉江縣秋收多種中的主力，僑鄉大崙村的四百五十名僑眷婦女編成的三個娘子軍，提早兩個季節完成了小麥多種任務。

廣西藤林專區有一百多萬人投入秋收，收割了二十九萬多畝。

今年秋收中大力推廣了快速收割器和打禾機，福建各地還做到了車子化，所以進度很快。

【中國新聞社福州八日電】南平市郊紅旗人民公社創造了晚稻畝產一萬五千六百四十八斤五兩的新紀錄，這個紀錄超過了福建早稻最高豐產紀錄的一倍，爲福建目前最大的晚稻衛星。

十月二十八日，紅旗人民公社熱愛大隊收割了一坵一點二七畝山田中的晚稻，這坵晚稻長得極密，稻桿像筷子一樣粗，穗長八寸，每穗稻粒都在一百八十粒以上，最多的有三百多粒。三十二個社員整整忙了兩天一夜，才收割完畢。

中蘇友誼之花開遍嶺南 蘇聯專家助粵建設

近兩年來成績卓著 對地質勘探水電林業貢獻特多

【本報廣州七日專訊】最近兩年來，從海南島的植物園到五嶺之巔，從粵東的煤鐵礦藏地到茂名的石油城，都有蘇聯專家們的足迹。他們在技術上的無私幫助，在工作中的辛勤勞動，對加速我們的社會主義建設，起了卓越的作用。特別是在加速發展廣東的地質勘探、水利、電站建設、林業等各方面，蘇聯專家們作出了重大的貢獻。

廣東全省的區域地質測量工作，是在蘇聯專家的幫助下，於一九五六年開展的。兩年多來，廣東省地質局地質隊在蘇聯專家的幫助下，完成了六萬多平方公里（佔全省土地面積六分之一）的區域地質測量，發現了六百多個有希望的礦點，對廣東礦產的普查、綜合研究和利用，以及對全省國民經濟的規劃，都提供了非常重要的資料。此外，蘇聯專家還幫助地質部門進行了有關南嶺地質構造規律等幾個方面的專門研究，成果很大。

在地質勘探和研究工作中，蘇聯專家總是毫無保留地把自己豐富的技術知識和工作經驗傳授給技術幹部，盡力爲我們培養更多的技術人材。到目前爲止，蘇聯專家已先後幫助省地質部門培養了七十多個有獨立工作能力的技術幹部，並且使一大批普通的地質工作人員學會了氣沙測量、水化學測量、金屬測量、航空測量以及野外區域測量等操作方法。同樣，水利電站建設方面，蘇聯專家對我們的幫助也是很多的。從綜合利用珠江的規劃，流溪河水電站和新豐江水電站的勘探、選址、設計，到目前正在加緊施工的計劃和施工，都是在蘇聯專家的具體指導和幫助下進行的。在水利和電站的建設中，蘇聯專家特別注意幫助我們根據中央提出的多快好省地建設社會主義的總方針來進行工作。如海南島的松濤水庫原計劃是要用鋼筋混凝土建築的，今年三月間經蘇聯專家實地調查研究後，認爲按照當地的地質條件，完全可以利用當地的花崗岩土來建築。結果，松濤水庫工地負責人接受了蘇聯專家的建議，把擬建的混凝土水壩改用花崗岩土建築，節省了國家大筆財富，並且加快了水庫工程的建設速度。

兩年多來，蘇聯專家在幫助我們加速發展廣東林業、開發亞熱帶資源研究，以及加速發展科學研究等方面，都作出了許多的貢獻。如森林撫育和營造海岸防護林的技術問題的解決，杉苗育苗從撒播改條播，實生苗和密植造林的介紹和推廣，橡膠育種站的建立，海南島許多地區流行的瘧疾的被控制和消滅等等，都是在蘇聯專家的幫助下實現的。

「謝謝你的照顧！」——在廣州展出的蘇聯攝影藝術作品之一（尼古拉·科森洛夫斯基攝）

廣州又添一文娛區 越秀東湖月底開放

面積廿五公頃大北秀湖六倍

【本報廣州七日專訊】位於廣州市大沙頭附近的越秀東湖工程，自今年四月動工以來，經過廣州市各階層人民二十多萬人次的辛勤勞動，現在第一期工程已基本完成，並開始沖洗湖床。六日上午，滾滾的珠江河水從人工湖的臨時進水口流入湖內，又通過新建的「作浪橋」下面的水閘，滾滾流入珠江。橋旁兩岸的垂柳，迎着微風輕輕擺動。一個環境優美的風景區開始形成了。越秀東湖的面積達二十五公頃，比北秀湖大六倍，環湖有寬六公尺、長二千多公尺的大堤，兩旁還植有多季盛開紅花的紫荊、四季常綠的蒲桃、垂柳等樹木和大紅花；湖內有一個湖心島和五個半島，上面建了將近十座亭閣、花棚和水榭。湖的周圍還有一座雙孔水閘和三座橋樑，它將成爲廣州市一個新的環境優美的風景區。通過這個人工湖的建設，還將根除過去東區百子涌、中山路、農林下路一帶在雨季洪峯到來時，往往受到水淹的威脅；同時過去新河浦、百子涌污泥沉積、孑孓孳生、臭氣四溢的現象，也將隨之徹底改變。

據越秀東湖工程處負責人說，該湖第一期工程的部分收尾工程，於日內可全部竣工，本月底便可開放供遊人憩息。同時，第二期工程也將緊接着動工興建，計劃在明年春節前全部建成。到時，越秀東湖的面積將增加至四十三公頃，而且湖的周圍還將建有文娛室、溜冰場、游泳池、曲藝廊等場所，成爲廣州市一個新的風景優美的文化娛樂地區。

汕頭專區公共食堂已有四萬一千多個

湛江區實行糧食供給制

【本報廣州七日專訊】汕頭三日消息：汕頭專區已辦起四萬一千多個食堂，全區有百分之八十八的農戶參加了公共食堂。汕頭、澄海、普寧、饒平、大埔、豐順、海豐的農戶有百分之九十五以上參加了公共食堂。

全區初步統計，建立公共食堂後，解放勞動力八十五萬九千三百多人，參加工農業生產。

許多食堂還成爲社員們政治、文化生活的園地，社員們開會、學文化都用食堂的地方。大埔縣大麻公社小麻營的十個食堂裏，飯前飯後或休息時間，都有社員到那兒去看報紙。

【本報廣州七日專訊】湛江消息：中共湛江地委發出關於人民公社實行糧食定量供給制的決定，從十一月三日起，全湛江專區人民公社一律實行糧食定量供給制，社員今後吃飯不要錢，全區所有的人民公社每人每天都可以吃到三頓飽飯。湛江專區在全黨全民鼓足幹勁、力爭上游，日夜奮戰的努力之下，全區今年晚造糧食生產獲得了空前未有的特大豐收，預計全區晚造十六億斤，比去年同期稻穀總產量可以達到四兩倍。從此，該區糧食問題已經基本過關。這是該區人民在共產黨和毛主席的英明領導下貫徹社會主義建設總路線的結果，是該區農業生產戰線上一個極其偉大的勝利。

該區實行糧食定量供給制，是該區農民在吃飯問題上一個劃時代的變化，它標誌着廣大農民以吃番薯稀飯爲主糧的時代已經最後結束了。

【本報廣州七日專訊】陽春消息：陽春全縣晚造特大豐收的大局已定，從東山到西山，從春南到春北呈現一片大豐收景色，預計全縣晚造六十二萬畝稻穀總產量可達三百七十萬至四百八十萬擔，比去年同期稻穀總產量增產二倍以上，從此，全縣糧食問題可以基本過關。中共陽春縣委已決定從十一月三日起，全縣人民公社一律實行糧食定量供給制。根據晚造估產，加上早造豐產，全縣今年稻穀總產量將達五百一十萬擔至六百二十萬擔，糧食總產量將達到九百多萬擔，成爲了糧食「千斤縣」，按照全國農業發展綱要的規定，十年計劃一年完成了。

閩僑鄉新工廠一批投入生產

【中國新聞社福州五日電】福建僑鄉新建工廠一批投入生產。

廈門市新建的一座可發電二千五百瓩的發電廠於二十二日開始向全市各工廠供電。

泉州煉焦廠在本月中旬大量煉焦投入生產得成功，今後這個廠將充分供應泉州市全民煉鋼需要。

在永春縣新建的一座石油廠最近建成並投入生產。這個廠每年能生產石油三百噸，所採用的煉石油礦，排油率達百分之十三多。

粵總工聯集會 歡迎香港技工

【本報廣州七日專訊】廣東省工會聯合會副主席張振南，在七日晚上舉行的省、市工會聯合會歡迎最近兩天回穗的一批香港技術工人的晚會上，對滿懷熱情回穗參加祖國社會主義建設的香港技工和家屬，表示熱烈的歡迎。他們以經久不息的掌聲來答謝他的歡迎。

張振南副主席在晚會上，從各方面介紹了祖國的大躍進面貌，並介紹了具有共產主義萌芽的人民公社。當他談到現在廣東好多地方的人民公社已經實行包食、包住、包教、包醫等七包，更美好的共產主義社會已經不是很遙遠的事，這時會場裏的氣氛更是活躍，有位抱着小孫子的老婆婆，笑得見牙不見眼。張振南副主席鼓勵香港回來的技工，爲了加速祖國的社會主義建設，爲了將來更美好更幸福的生活而獻出力量。

卓越的蘇聯攝影藝術作品

李和

吉爾吉斯的女騎手健美又勇敢，美麗啊！賽多斯金嶺的秋天；我，阿爾泰山上空的長虹多麼誘人；看不夠的是葉尼賽河上的冬天！

走入正在廣州文化公園展出的蘇聯攝影藝術作品展覽會，一面讀了一段又一段的讚歌，我覺得北京一位觀衆所寫的一段讚詩毫不過份。再仔細品評之後，不由不令人信服：社會主義現實主義的創作道路是多麼廣闊自由，蘇聯的文化藝術是多麼繁榮和完美；蘇聯藝術家以具有鮮明思想內容和完美藝術技巧的作品，顯示出偉大的蘇聯共產主義建設和蘇聯人民的精神面貌和生活，也雄辯地證明了蘇聯攝影藝術的光輝成就。

高超的手法

展覽會的第一張展品，就是北京觀衆在詩中所讚賞的吉爾吉斯女騎手。作者以高超的手法抓住瞬息的一剎那，忠實地記錄了女騎手躍馬揮鞭在山原地區奔馳的歡愉豪邁神態。作者還故意將人物傾斜加強了動態，和運用大光圈製化遠景的手法，使中心人物突出。明明這是一張照片，人物卻大有呼之欲出之妙。

人是最寶貴的財富，蘇聯攝影家不但在吉爾吉斯女騎手表現了蘇聯各族人民、婦女的平等幸福生活，在整個展覽會中，以人民生活爲主題的照片佔了相當大的比例，而且極富於人情味。有一張題名爲「爺爺，你唱走調啦！」的彩色照片，取材自極平凡的蘇聯人民家庭生活寫照，而又非常耐人尋味。畫面的構圖、光線、色調都很自然，卻烘托出一股和諧、平靜的幸福生活氣息。圖中一個逗人發笑的情節是小孫女在彈玩具琴，爺爺唱，小孫女揮着小手指責爺爺認真和唱的爺爺說：「爺爺，你唱走調啦。」這雖然只是一張照片，蘇聯普通人的生活的一個小鏡頭，有誰不愛這種和平幸福而又幽默風趣的生活呢？

深遠的含意

另一張題名爲「未來的船長」，有着極深遠的含意。兩位伏着碼頭欄杆上的小朋友凝然地注視着海港裏的大洋船，但他們仍然凝立前望。若隱若現的遠洋海港景色襯托出深沉的人物構成一幅色調與寫的畫面。孩子的臉雖沒有給觀衆看到，但大家都相信他們正在遐想到遠大的未來，他們要征服海洋。

其他極富於人情味的作品還有「謝謝你的照顧」、「女友」、「鏡湖上的漁民」、「豐子」、「集郵家」、「乘汽車旅行的人們」等都是從極平凡的現實生活中取材而經過高度藝術手法表現了的。

人像特寫在這次展覽會裏也有好幾幅，「演員葉列娜·多布羅恩拉沃娃」極其細緻地表達出人物豐富的內心感情。「中國漁婦」無論在主題人物、環境、佈局各方面都極其成功的勾畫出這一勞動者的中國女性形象，對這幀以中國人物爲對象的傑作，許多中國攝影家都特別加以崇高的評價。另外，「女孩像」、「少女像」有天真活潑的柔和效果，「少女像」充滿了青春活動力，每張人像都表現出生活在社會主義時代人民所應有的內心感情和各人獨特不同的性格。

反映蘇聯工業的高度水平

蘇聯的工業是世界第一流的，在藝術作品裏也可以看出這一點。「在全蘇工業展覽會上」一架鋼錠澆注佈局的機件，在畫面的九成以上，兩個青年在機件的對照之下似乎只是一對侏儒了。這張照片質感極強，色彩協調，而且手法新穎地以強烈的對比來顯示出蘇聯工業發展的高度水平。「伏爾加—頓河運河建設工程」的大陸運河，這本來是一個難以成功的攝影題材，但蘇聯攝影家運用了巧妙的人造光源，依然把這規模巨大的建設工程顯示出來。「鍛壓車間」和「煉焦爐」兩張以紅色爲主題的彩色照片運用彩色很強烈，洋溢火紅發亮的大機件和濃烈的煙霧，人們不但看到了現代化的大生產，而且使人聯想到蘇聯經濟力量和它帶給人民的幸福。

「在田施肥」和「格魯吉亞的茶樹」兩幀反映集體化農業生產的照片畫面都有很好的圖案美。連綿成行的茶樹使人一看就感覺到又是大豐收啦。棉田的一幅運用低斜的逆光，使每一株的棉苗都很突出，整齊的用機器耕犂過的土地、遠處上端一輛拖拉機正在施化學肥料散發出層層的白霧，畫面內容、畫面，都是一張不可多得的反映農業生產的照片。

多姿多彩的文化體育活動

蘇聯的攝影家還運用了形式多樣的手法來表現他們國家多姿多彩的文化體育活動。柴可夫斯基的舞劇「天鵝湖」，和古諾的歌劇「浮士德」的芭蕾舞場面都出現了，藝術家以舞台燈光表達出純潔的天鵝和芭蕾舞的偉大場面，又以高速閃光燈來拍攝了後者演員之間配合得相當巧妙的舞蹈動作。「體育家」以一具單槓爲畫面基本結構，地下的保護者與在半空中抱膝滾翻的運動員互相呼應，由於是在黑夜採用了兩邊燈光拍攝，畫面極爲簡練。「列寧格勒艾爾米塔日博物館入口處」採用了高密度的拍攝角度，顯示出了極度誇大透景的手法和「地震學家」，都可以看出蘇聯攝影家們在社會主義現實主義創作方法下，使藝術技巧和思想內容結合在一起，創造出優秀的作品。

美麗的河山 幸福的生活

對於風景、靜物攝影，蘇聯攝影家也同樣運用了社會主義現實主義的創作方法。蘇聯攝影家並沒有停留在攝影祖國錦繡山河的景色上，而是讓人物安插在風景中，使風景更有生氣，也顯示了人民豐富多彩的生活。例如「滑雪」，兩個運動員使得整個冰天雪地得到了生氣，也顯示出運動員勇敢、堅毅的性格。「葡萄」、「玫瑰」等幾張靜物經過蘇聯藝術家的處理，都不再是死的東西，而是有生命力的，引到愉快的勞動和幸福的生活。「沙漠中的足迹」是一張意味深長的風情畫，沙邱和頂上一隊正在休息的駱駝，攝取了一列機車履帶的「足迹」，但每個人都會感到沙漠正在變，這裏可能不久就成爲一片綠洲，也可能成爲工業基地。蘇聯攝影家就是以這樣新穎而高明的藝術手法充分反映出他們祖國偉大的成就和幸福的人民生活。

各路英雄愈戰愈勇 棋賽戰情越來越緊

李義庭採新戰術擊敗劉劍青 陳業禮運用妙着鬥和趙宏寬

【本報廣州七日專訊】全國象棋錦標賽廣州分區預賽六日晚在廣州文化公園舉行的第五輪比賽，由於戰情越來越緊，各路英雄更顯得愈戰愈勇，武漢李義庭以後手擊敗成都劉劍青，及南寧陳業禮戰和重慶趙宏寬的兩局，均表現出勝者不驕，敗者不餒的堅強戰鬥意志。

劉、李之戰，李別開生面，使用了他平常甚少採用的單提馬橫車平六路的開局，劉以當頭砲進七兵直車守河的緩攻局勢進攻，同時利用八路砲過河尋去李方中兵，復搭起士象，穩紮穩打，大有作持久戰之勢。中盤時劉曾很巧妙地布下一個陷阱，進邊卒兌兵自塞車路，誘李打死車，以便一車換二子，如李果來打車，則兌子之後，劉以車馬砲三子圍攻李方孤車，可站有勝無敗的地位。但李年紀雖少，而智謀卻極高深，他不但不上當，反而在兌去邊兵之後，平砲打馬，回馬咬砲，一連放出兩枝冷箭，劉方連接不下，一時疏忽，即爲李進砲攻車，迫以車兌砲。雖然後來極力抵抗，着無處走，但終因子力懸殊，挽救無術而爲李所戰勝。

趙、陳之戰也是非常驚險的。這局棋雖然雙方着來均有缺點，但妙着實在不少，特別是他們的精神可嘉。趙方開局一路領先，陳方處在極其艱苦的環境中，沉着應戰，一步不苟，當趙方的車、雙馬砲發動全面進攻之時，他更指揮若定，一方面加強防守，一方面誘敵深入，聚而殲之。趙急攻不下，反而深陷重圍，以致損兵折將。但他同樣不因遭受挫折而稍有怯意，在子力不足的情況下，及時臨卒渡河，補充兵源，以作最後一戰。結果繼續走了一百二十餘着，由車馬雙卒對車馬砲起，戰至以單車對車砲而和。

六日晚其餘比賽結果如下：廣州朱德源先勝重慶陳問時，成都陳新全先勝貴陽林才良，武漢陳金盛先長沙陳瑞雲勝，貴陽張亮偉先勝南寧黃國棣，廣州楊官璘先勝長沙李定一。國棋：成都孔凡寧先勝廣州鄺作霖。

粵西可種橡膠

茂名一橡膠場最近開割 證明粵西種膠成績良好

【本報廣州七日專訊】茂名縣訓隆橡膠場最近開割的幾百株橡膠幼樹，平均每株日產膠乳三十CC，上月有一株直徑十六公分的幼樹，一天產膠乳達一百五十CC，這個成績，證明粵西廣大地區完全可以種植橡膠，標誌着我國橡膠種植事業發展的遠大前途。

訓隆膠場在茂名縣的最北部，過去沒有種過橡膠，一九五一年開始墾荒，五二年種下橡膠幼苗，幾年來生長很快，幾百株幼樹去年開始試割，平均每株日產十八CC膠乳，最近增至三十CC。外國橡膠母樹一般最高日產量不超過八十CC。

粵西廣大地區，解放前只有幾株橡膠樹，被認爲霜多，溫度低不適宜橡膠種植，近幾年來已大量種植，開闢了許多膠園，茂名訓隆膠場是最早開割的一批。

廣東各屬新聞

陽江 ▲陽江縣在大放鋼鐵衛星的同時，放出耐火材料衛星。十一月一日，放出了一百零三點五噸的耐火材料衛星，比原來分配的一百噸任務還超額完成了三點五噸。

廣西 ▲廣西縣排沙人民公社第一營第五連三排（原太平社第六生產隊）於今春在太平山脚（土名）的一畝一分多山地上，試驗木棉種植，經過十多個月來的培育，現已生長三百一十多株，並且結實纍纍，平均每株達十五至廿五顆，與平地種的對比，增產百分之十以上。現在中共五連支部決定今明春再種十多畝。

新豐 ▲新豐縣紅旗人民公社第一團龍江連在一坵晚稻試驗田裏放出了高產「衛星」。這坵試驗田面積二分五厘，於十月廿七日收割，共收稻穀一千八百三十二斤，折合畝產七千三百二十八斤。

文昌 ▲文昌縣紅星人民公社新勝大隊晚稻試驗田二坵均獲高產。一坵九分七厘地達畝產一千零二十斤；一坵[illegible]地達畝產一千一百六十二斤。

出口交易會買賣活躍 進口貨成交多

我購瑞典英國大批工業原料

【本報廣州七日專訊】遠洋客戶在秋季中國出口商品交易會買賣活躍。進口交易成交頻繁，連日來陸續成交鋼材、化工原料進口貿易多宗。

今日交易會五金交易國又與瑞典、英國兩國商人成交了將近七十萬英鎊的進口貿易。瑞典阿佛斯塔不銹鋼廠經理哈頓先生簽訂的一筆出售不銹鋼材料，包括鋼板、鋼管、型鋼、電焊條，價值總額近五十八萬英鎊之鉅。另一家英國商號Lanol公司成交出售鎳錠亦價值將近十一萬英鎊。

瑞典哈頓先生在交易會也代替他所經營的約翰遜公司購進了一批中國化工原料。

【本報廣州七日專訊】中國成藥已經開始打開遠洋銷路進入歐洲市場。秋季出口商品交易會已經將人參精一批售賣給瑞典商人，西德、荷蘭、英國、加納的商人都正在交易會洽談鹿茸精、人參精以及一些其他中國成藥，開羅非洲聯合貿易公司也從埃及來電要求報價談生意。

中國成藥有數千種，但一向只銷國內和東南亞等地，向受到國內勞動人民和海外華僑的歡迎，銷售歐洲市場這還是第一次。鹿茸精、人參精都是採用最高貴原料製成的補品，醫療價值甚高，而且易於保存和有服用方便的優點。

農民當研究員 粵省又增九名

【據新華社廣州七日電】廣東省九位農民五日被聘爲中國農業科學院土壤肥料研究所的研究員。

這九位農民是：劉官友、李子浩、李回、卓琪、歐東開、陳海、黃英松、梁祥和游澤永。他們大多數是貧農出身，僅受過小學教育。但是，幾年來他們在黨的培養教育下，由於善於依靠羣衆、大膽創造，因此在土壤肥料方面摸索出許多對農作物迅速增產和大面積高產有貢獻的豐富經驗。例如劉官友，原是寶安縣東南埔農業社主任。這個農業社一建立，他就領導全社農民展開改造自然的鬥爭。他邊做邊學、邊學邊做，揭開了當地十七個崩崗和瘦瘠田土的秘密，積累了改造這些土壤的豐富經驗。在他的指導下，這個原是全縣最低產的地區，連年獲得水稻大面積豐收。黃英松對顆粒肥料很有研究，全國著名的新會縣龍榜一社肥料廠就是在他領導下辦起來的。

針灸治聾啞 短期奏奇效

連縣人民醫院成績卓著

【本報廣州三日專訊】連縣消息：連縣人民醫院中醫科用針灸法醫好了一個三十三年來又聾又啞的人，這是祖國醫學遺產在大放異彩，是貫徹黨的團結中西醫政策的結果。

九月三十日，一個又聾又啞的星子公社童子嶺村的歐陽貞吉來到人民醫院就診，他從出生以來就聾了耳朵，不能聽到任何聲音，也不能說一句最簡單的話。人民醫院的醫師們開始和他作針灸治療，第二天耳朵開始聽到響聲，以後每天和他作針灸一次，耳朵便開始聽到秒表的聲音，發音也逐漸正確了。現在，經過十九次針灸後，看電影也聽得清清楚楚，有人教他說話，他可以說出「一二三四」、「爸爸」、「媽媽」、「打針」等簡單的話來。

本公司出口商品介紹之三

Hexa-Sodium Meta-Phosphate
六偏磷酸鈉
Trisodium Phosphate
磷酸三鈉
Sodium Phosphate Dibasic
磷酸氫二鈉
Furfural
糠醛
Barium Chloride
氯化鋇

All products will be shown in the
CHINESE EXPORT COMMODITIES FAIR

to be held at
Canton from Oct. 15 — Nov. 30, 1958.

中國進出口公司天津分公司
for further information please write to:
CHINA NATIONAL IMPORT & EXPORT CORPORATION
TIENTSIN BRANCH
171 CHIEN SHEH ROAD, TIENTSIN, CHINA. CABLE ADDRESS. NOCIMOR TIENTSIN
天津市建設路171號

十四K霸屋起禍
姪兒刺傷叔嬸後自殺死
疑兇倒斃福榮街身上有遺書
另一被疑幫兇男子昨晚被捕

【本報訊】九龍石硤尾巴域街昨晚發生一死二傷慘案。兇手將一對六十多歲的老夫婦用三角銼刺至重傷後，隨即服毒自殺，在福榮街四十X號二樓梯間倒下斃命。另一名被疑爲幫兇的男子於深夜在大坑東徙置區被捕獲。

梁泰祥夫婦是在醫務所中被刺重傷的。梁泰祥是一名跌打骨科的中醫師，是九龍中醫師公會理事兼福利部副主任。

梁泰祥現年六十二歲，其妻趙玉蘭，六十三歲，同住巴域街五號二樓，那裏也是他的醫務所。這一層樓是梁泰祥和同街某酒莊少東所包租。

兇案發生在昨晚八時許。據說當兇手迎去之後，被刺重傷的梁泰祥打開沿街的窗戶連呼救命，從傷口冒出的鮮血，流下人行道上，匯成一灘血漬。梁泰祥連呼救命之後，隨即不支，暈倒在地。那時他的妻子已經倒臥血泊中。

梁泰祥四年前掛牌行醫。他在石硤尾買了一座兩層石屋收租，但給當地有勢力的十四K黨分子霸佔，不給租錢。後來遇見了姪兒梁某，也是個黑人物，那姪兒對他說，由他來解決這件事。但是那間屋的租錢又爲姪兒所霸佔，說爲你做了事，要有酬勞，梁泰祥不允，爲了租值一事曾鬧上法庭，梁泰祥勝訴。今年三月間，那姪兒被警方偵另一件案所拘捕，入獄一月。出獄之後，那姪兒就向梁泰祥恐嚇。梁泰祥害怕起來，最近曾購買一千元保險。

兇殺案發生後，哄動街坊。據附近居民推測，梁泰祥夫婦的被刺，可能是兇手的一種報復行爲。

在這件兇案發生後不久，福榮街四十X號的一個姓蔡的包租人，在購買第二場戲票回來，在二樓梯間發現一男子倒在地上，立即報警。該男子名梁友。又名梁其友，身上有遺書一封。據說，遺書內容謂斬人之後服毒自殺。傷者梁泰祥夫婦後被送入醫院救治，刻尚在留醫中，傷勢頗惡。直至今日凌晨，仍有警探留守現場。

梁泰祥

趙玉蘭

雪廠街炭臣道間修路
德輔道中交通改道
週二起西行車輛只准單列行駛
大道東花園道來車可走炭臣道

【本報訊】德輔道中介於雪廠街及炭臣道間一段修路及重鋪路面工程，將於星期二開始。工程將分爲兩期進行，需時大約四個月。第一期工程限於該路南面一半地方，其餘北面一半工程將於最後一期內動工。

在進行重修該路的全部期間內，所有由獲利街開入德輔道中的車輛，一律改道東行駛入炭臣道。在第一期工程施工期內，所有沿德輔道中西行車輛只准單列行駛。

凡由皇后大道東及花園道開入市區的汽車，請經由皇后大道中或炭臣道行駛。此外，必要時並將隨時指揮車輛經由這條路線行駛。不准在德輔道中行駛。屆時沿途將設置適當交通標誌。

來論

港貨害了美國嗎？
美商竟惡人先告狀

美國貨充塞香港，香港貨輸美被微；美國雖向香港訂內衣，可是港貨遭退壓價，結果港商閉本廠；美資大量侵港，大魚吞小魚，擠垮華資工廠，事實具在，請問：是香港害了美國，還是美國害了香港？最近，某國領事又在向廠商埋手，別有用心；難道還有人去送死上當？

在廠商會發表的英美法限制港貨進口的報告中，有一處提及：美國商人說是由於港貨入口而使他們受到損害。美國商人的這種說法，眞是惡人先告狀，荒謬之極。事實擺在面前，港貨在美國少得可憐，美國貨在香港卻是多得驚人；香港商人在美國的投資有幾個美元？而美國在港投資設廠等，據說已超過三千萬港元！要問那些美國的大商買：到底誰害了誰？

美國資本家挾其雄厚資金，乘香港工業本身弱點之便，大舉打擊非美資的工業。但該指出的是，在美國資本家有計劃有步驟的玩弄下，香港一部分的工業部門，已經陷入發冷發熱的「打擺子」的狀態中，尤以內衣、紡織等業受禍尤烈。例如去年八、九月淡季中，美商突向香港製衣廠訂來大批格仔布內衣，後來貨物付出，而美商藉口不合規格，而不開出信用狀，或則退貨，或則削減單價，使製衣廠和布廠在週轉上遭到困難和遭受了損失。美國這種手法，就造成了香港工業「發冷發熱」的狀態。因爲廠家接到看來有利可圖的大宗訂單以後，爲了趕貨而冒險擴大生產設備，增加了開銷費用；但是訂單斷了以後，生產效率不能全部利用，就只有部分停工。這樣，同時也加强了該業工人的流動性。結果使勞資雙方均蒙不利。數月前，麗X製衣廠因被退貨十多萬打，而不得不停辦兩間分廠，就是其中一個顯著的例子。

就以上面這幾點事實，就看得非常清楚，顯然是美國害了香港。美國的訂單，表面上是大主顧，是甜頭，其實等於是使人患瘧疾的病原蟲一樣，它侵入了一個紅血球，分裂繁殖，衝破血球，「胞子」，衝出更多的病原蟲，從而又破壞更多的紅血球。美國的訂單就是這樣使香港工業患上冷熱病，從而逐步使香港廠家被搞垮，被吃掉，霞於其股掌之中。

有的報紙抨擊美國對台灣「只知有己、不知有人」，何止對台灣是如此，對香港與美國之間的貿易，又何嘗不如此？最近某國駐港領事向廠商大落嘴頭，說是有困難可以找他。當然所謂替廠商解決困難，而不是借錢或其他，而是要「合作」。若不察，上了當，最終被吃掉，但已後悔不及；或者，雖不接受其「合作」，還覺得其「好心」，在「關心」廠商；其實，說穿了，這一切都不過是要貓哭耗子的「仁慈」而已，最終的目的還是要把你吃掉罷了。究竟是香港害了美國，還是美國害了香港呢？請美國那些大買答覆好了。

廠商蔡生

水塘總存量
九十億加侖

【本報訊】港府水務局宣稱：截至昨晨（星期六）八時爲止，本港水塘存量共九十億零一千八百萬加侖。自十一月一日起之七日內，共用水三億八千萬加侖，每日平均用水五千四百萬加侖。同期內由溪澗及引水道獲水共一億三千五百萬加侖。

救濟上海街災民
急賑會週二發款
災民須帶證件依時往領

【本報訊】救濟上海街火災急賑會，將於十一日（星期二）下午二時，在油麻地街坊會所發放賑款衣物，凡該上海街第三九二號至四○四號火災災民，可依時攜同社會福利署所發給之飯票及有關證件到領。

港貨輸美數量極微
辦莊廠商情緒低落
對美國要按月報貨價更感麻煩

【本報訊】據中國社消息：金山庄行華安商會，接獲香山入口商會來函，請代轉各有關廠家，按月將其產品售出之最高及最低售價，列表寄往，作爲美國海關對入口產品按值徵稅的參考資料。華安商會經已代爲分別轉致各有關廠商查照辦理。

據有關方面指出，現下港製土產品輸美已如此之少，一般辦家與廠商情緒已頗低落，今又平添此種不必要之麻煩手續，因此頗有閒言。

一對女嬰慘遭遺棄
在荷里活道同被發現
面貌相似衣服亦相同

【本報訊】兩個相貌相似，而且又用相同的衣服包裹的女嬰，被人發現遺棄在同一個時候，兩個相近的地方。她們可能是一對孖女。

昨天下午四時許，荷里活道三十號樓梯口，傳出了一個女嬰的哭聲。街坊發現之後，召來了警察，怎知正在這個時候，附近擺花街六十號二樓樓梯口，又發現了一個女嬰。這兩個孩子都只一個月左右，身上裹的布也都一樣，看來是一件女裝上衣被撕成了兩半。

據說有人看見一個少婦在擺花街梯口遺嬰，她走後不久，人們便發現棄嬰。

總代表被無理開除
海塢工人集會抗議
一千人對塢方無情絕義表憤慨
僑星會促塢方早賠償戰爭損失

【本報訊】海軍船塢產業華員職工會消息：昨晚，海塢工人就塢方無理開除工人總代表的措施，舉行抗議大會，與會者約一千人，有二十個工會單位代表到會慰問。有四十餘位決定回國參加建設的工人也參加大會。

主席致開會詞後，工人總代表胡申訴出爲塢方捱了廿幾年所受痛苦，在船上工作，風吹雨打，捱成肺病，塢方全無照顧。他說，本着我爲人人，人人爲我的精神爲工友服務，大家選出他做代表，十年來盡力爲工友辦事，解決工友困難，調解勞資糾紛；而現在塢方不顧一切將他開除。他說：目前閉廠除人事件還未解決，塢方這樣無視工人要求，如此無情絕義，是令每個工人都感憤激。

一個造船部工人指出：「塢方開除總代表這種無理措施，就是想拆散談判橋樑，總代表都除得，塢方是想達到爲所欲爲，想將工人要求推開不理，對閉廠事件就想不了了之；所以我們是抗議這措施。」

有個即將回穗參加建設的工人說：「我在塢做了十二年，無病捱到有病，病了全無照顧，還想藉口開除，塢方對工人太刻薄。我部門有個老年工友，倖塢方藉口『無紀錄』扣了他十年四十個星期的工積金，這點血汗錢塢方也剋扣，眞是氣煞人。現在塢方連總代表都開除，我想塢方用意是很壞的。」

會上，五金工人代表亦指責海塢當局開除總代表是不合理的。並表示支持海塢工人的抗議。

最後，一致通過海塢工人就塢方開除總代表無理措施的抗議書。

天氣　吹和緩，間中有初時密雲，新東風，後來間中天色頗好。

【又訊】昨日週六上午，海塢當局繼續開除工人，發出一批十四人的通知解僱書，全部都是造船部工人。一連四週，海塢當局除了三個人是由勞工處介紹就業，有多人去過勞工處要求安置職業，但勞工處表示「沒有職位啦」。

【本報訊】據海軍船塢僑星會消息：海軍船塢當局於上月廿二日約見該會代表，塢方對該會工人在太平洋戰爭時所受損失要求賠償的問題，發給該會格式表三百多張，需該會將合約工人將戰時所受損失填寫清楚，但塢方未表示賠償情形。現該會已通告各合約工人到會領取格式紙，將於最近幾天集齊表格交回廠方。

自從海塢當局宣佈停閉後，該會曾派出代表爲此事提出交涉數十次，廠方屢次拖延。並推向英倫海軍部，要等待答覆。

工人們一致認爲，塢方這次初步答覆，完全是全塢工人的大力支持和全體合約工人團結爭取的結果，塢方應從速合理解決工人的合理要求！

美加緊搞「兩個中國」
蔣報認爲非常可怕
問台灣當局能否安於永遠受人控制
說如果繼續俯仰由人結果不可設想

【新華社香港八日電】香港「南中日報」今天發表台北消息說，台灣蔣介石集團「外交界人士」昨天對這家報紙駐台灣的記者說，台灣國民黨人士認爲美國民主黨在中途選舉獲得壓倒性的勝利兩天後，美國對台灣當局政策的變化「已顯見輪廓」。這家親蔣報紙引用這個不願透露姓名的「外交界人士」的話說，這種變化就是，美國對蔣介石集團的「支持」，在程度上，將有減少的可能，而不會有增加的可能」。他說，美國民主黨的「支持」蔣介石集團，是以製造「兩個中國」爲「指針」的。同時，「杜勒斯現在傾向『兩個中國』的路線」。而美國的這種政策「將會遭到國共雙方的反對」。

這家報紙要求台灣當局「自力更生」，認爲「天下最可靠的無過於己。將希望寄托在別人身上而不自奮鬥，實在要不得」。

親蔣的「工商日報」今天的社論詢問台灣當局，「就這樣安然於永遠受着所謂友方的控制而毫無主權嗎？」它認爲這是「值得嚴重考慮的」。並說美國政策的「發展」對台灣當局來說是「非常可怕的」。社論認爲，「西方的援助亞洲的政策，只不過是它們的基地主義」。它說，台灣當局多年來受制於人的「教訓盡夠了」，如果今後「一樣像過去的俯仰由人，其結果如何，眞不堪設想下去」。

今天出版的「自由人」半月刊說，蔣杜會談的公報和美方對這一公報的解釋，皆明確說明，沒有美方的同意，蔣介石集團是不能單獨行動的。於是，台灣當局又轉過來談「實行政治反攻」了。這家親蔣報紙說，同台灣方面有關的人對「現在這種情況下的政治反攻，却感到渺茫，空幻；而（台灣）當局的心情，也頗爲沉重。這種情緒不是用『悲觀』兩個字可以概括的」。

工人停工吃西北風
南針資方怎能緘默
工人說會談如陷僵局資方須負責

【本報訊】南針製造廠勞資雙方昨日下午二時半繼續在勞工處會談。雖然工人日前已將一百二十天生活補助費的要求再降低至八十天，而資方仍堅持只答允發給卅五天。

在昨日的會談中，工人代表曆述工人生活的困難，特別指出寒流已經南下，而工人的冷衫棉被仍在當鋪，許多工人無米下鑊，資方不應再事拖延。如果資方只發給補助費卅五天，則女工所得不超過一百元，而男工所得亦只有一百多元，並不能稍減輕工人的困難。在工人代表正義陳詞下，資方代表一直保持緘默。在歷時三小時半的會談中，資方代表只講了十多句話。

由於資方採取拖延的態度，昨日的會談毫無進展。工人代表表示，資方堅持此種做法而使會談陷於僵局時，資方應負起一切後果。

下次勞資會談延至下星期二（十一日）舉行。

又訊：永備、南針兩廠工人要求社會局救濟事，由於登記工作緩慢，至昨日止，三天的登記中，只有三分一的人數獲得登記。由於今明兩天均係假期，估計登記工作最快要到十三日始能完成。永備、南針兩廠停工已有多日，工人飢寒交迫，盼望社會局把登記及救濟工作從速辦理。

九巴郊外線
今明增班次

【本報訊】九龍巴士公司在這兩天假期內增闢由佐頓道碼頭至青山十六號C線，此外並將由佐頓道碼頭至何東樓十五號B及由大埔道口至沙田十五C兩線增派巴士多部行走，加密班次：十五B由原來四十分鐘開出一班改爲卅分鐘開一班；十五C線每隔十三分鐘開一班。

安裝水管觸電線
工人慘遭電斃
死者穿皮鞋另一人受傷

【本報訊】男子周儀，昨日下午二時半，因安置水管誤觸電線傷被電斃。同在一起工作的另一男子則受傷。死者周儀，三十五歲，住太子道一三七號三樓某公寓，有妻子在鄉間。傷者名叫蘇桐，四十三歲，南海人，是黑布街春園的東主，死者和蘇的妻子梁麗英有親戚之誼。

最近蘇桐在衛理道裕新園旁邊開辦一間花園，發展業務。因爲種花需要用水，蘇在園內開了一口井。昨日下午，周儀、蘇桐和另一伙記蘇餘慶將一根三丈多長的水管安裝下水井中。當時蘇在下，死者在中央，伙記在上。工作進行中，突然，蘇桐「呀」的一聲，雙手離開水管，仆倒地上，死者跟着慘叫，並彈離數尺，而面色當堂變成瘀黑，伏地不動。伙記雖則毫無損，但見他們如此，心知不妙，即放下水管，一面將傷者扶起，一面叫人援救。後救傷車到場，將兩傷者送往醫院救治，但周儀因受傷過重，於中途不治死去。

引起不幸事件，原來是水管觸及掛在天空的高壓電線導電所致。當時死者穿皮鞋，可能皮鞋有鐵釘，容易導電，傷者則赤足，伙記當時是穿膠鞋的。

失足墮落山
拾荒者斃命

【本報訊】昨日上午十一時四十五分，跑馬地鳳輝台後面山邊，有一個五十多歲拾荒者滾落山下，因受傷甚重，送院後斃命。死者姓名不詳，據住在鳳輝台上的居民說，這位年老的男人經常在台後山邊拾柴，昨日上午十一時四十五分前，他已經拾到一捆柴，突然在高達二十多呎的山邊墮下。

開鑛影響農田水源
深井村民要求取消

【本報訊】新新社消息：自香港當局公佈香港某公司在新界深井申領官地十二畝爲開鑛之用後，深井村民均感惶恐，深恐開鑛後農田受到沙石掩蓋，水源阻塞。

該村正副村代表傅發、傅福鑒村民二十名，昨聯名致函南約理民府，請將開鑛之申請予以駁回。原文大致謂：民田等多在開鑛範圍的下流地方，去年下葵涌及青龍頭等村田被鑛場工程石頭衝下，鋪滿農田，水源久難恢復，思之爲之心寒，所以請將此事駁回，以保障農田。

可怕！可怕！
去年刑事童犯三百餘名
有犯藏毒有犯偷竊勒索
高院發表違例者四萬人

【本報訊】十四歲以下兒童犯刑事案者，去年達三百餘名。這是港府社會福利署感化組人員在上年度報告書中所透露的。

據該報告書指出：經該組調查的十四歲以下兒童所犯刑事案件，計有簡單偷竊案男童一百七十名，女童十四名，向人身上偷竊者，男童四十四名，女童兩名。麻醉品罪犯，計男童十八名、女童五名。此種犯者幾乎全部因藏有海洛英之罪。此外犯教唆協助罪者七人，毆打傷害他人身體者七人，犯傷害罪者四人，犯非禮罪者三人，非法社會人員一人，賣淫者七人，偷竊未遂者三人，恐嚇勒索者一人，詐詞騙款一人，侵入私宅者六人，惡意毀物者四人，妨害公安者一人，擾亂者一人，非法藏有者四人，炒黑市票者一人。至於十四歲至十六歲，刑事案犯而經感化組員調查者不足二百人，其較十四歲以下者爲少。

據高等法院經歷司前所發表之年報，指出：去年兒童違例者合計一萬四千餘人（包括小販），其中一百二十七人係受體罰者。

榮寶齋木版水印畫

聖誕禮品　民族風格

價格調整　部份降低

	原價	新價
宋・郭熙溪山行旅圖（軸）	40.40	30.00
宋・張訓禮江亭攬勝圖（軸）	35.60	30.00
宋・李嵩松湖釣隱圖（軸）	35.60	30.00
宋・惠崇沙汀煙樹圖（軸盒裝）	49.00	30.00
宋人・槐蔭消夏圖（軸盒裝）	53.50	34.00
宋・趙仲穆澄江寒月圖（軸盒裝）	49.00	30.00
清・蔡嘉月夜寒林圖（橫披）	34.90	23.00
清・石濤墨水山（橫披）	52.00	26.00
齊白石工筆草蟲（軸盒裝）	107.20	60.00
徐悲鴻貓（軸）	44.60	27.00
徐悲鴻馬（軸）	62.50	42.00
王夢白貓（軸盒裝）	75.60	36.00
清代花卉集錦冊（盒裝）	89.30	45.00
陳師曾畫冊（套裝）	21.00	16.00
來自民間的藝術（線裝紙套）	62.50	25.00
中國畫彙編（一、二、三、四）	各33.50	23.00
敦煌壁畫選（盒裝）	79.60	66.00
榮寶齋新出作品		
齊白石草蟲冊（綾裱冊頁十張）		91.00
齊白石牽牛花（片）		36.00
齊白石海棠蜻蜓（片）		40.00
宋・陳居中四羊圖（軸）		35.00
宋・李東雪江賣魚圖（軸）		35.00
宋人・遙岑煙靄圖（軸）		35.00
中國畫彙編（五・八）		各23.00
上海朵雲軒木版水印畫		
唐寅玉蘭士女圖（軸盒裝）		105.00
黃賓虹牡丹（片）		14.00
宋・馬遠菊花（軸）		35.00

商務印書館香港分館

大道中35號　電話：21734

訃告

楊震昌字炳蓀先生痛於一九五八年十一月八日上午四時三十分壽終於瑪麗醫院享壽六十歲移萬國殯儀館治喪謹擇於今（九）日正午十二時大殮隨即出殯在加路連山南華球場側辭靈安葬香港仔華人永遠墳場恕訃未週謹此報

聞

鼎惠懇辭

楊四知堂家人哀報

治喪處：灣仔洛克道萬國殯儀館　電話73801—3號

通訊處：東南書局德輔道中一二一號

特寫

回穗木匠喜告老友 生活幸福工作愉快

陳章在廣東省建築工程學校當老師，他說：「我們在這裏吃飽喝足，香港朋友不要相信反動派的造謠。」

黃九在廣東建築工程公司，參加興建廣播大樓的工作，他說：「樹高千丈，葉落歸根，還是祖國好！」

最近有一批香港的木匠工人，到廣州和內地其他地方去旅行，並順便探望已經於前些時返回內地參加社會主義建設的木匠工人。當這批旅行的工友回到香港時，他們給廣大的香港木匠工人帶來了令人興奮的喜訊：他們往日的伙伴，已經回穗的木匠技工，現在有的在大學裏當了老師，有的在工地當了甚麼的領導幹部，他們受到了祖國人民的重視，獲得了在香港從來不會獲得過的政治地位，過着愉快而幸福的生活，並正在為建設祖國社會主義的大廈，獻出自己的技術，進行忘我的勞動。

在大學裏當老師的是老師傅陳章，他是十月上旬到廣州去的，現在在廣東省建築工程學校教學生。陳章今年四十多歲，曾經在香港做了二十多年木工，他會「睇圖則」、「計圖則」，是位全能的「多面手」。可是他在香港時，每天的工資只有八、九塊錢，要養活一家八口人（六個孩子和一個老婆），有工開時已經唔夠皮，再加上每月總是開不上廿天工，這使得他的生活過得比黃連還苦。據熟悉他的人說，他在港時，口袋裏從來就不曾有過多過五蚊的紙幣，家裏也從來不曾有過多過二十斤的米糧。他原來住在石硤尾村，六村大火時，家舍全燬，他妻子剛好懷孕十月，逃難到工會，就在工會天台生下了兒子！這苦難的日子把他折磨得不像人樣，志氣也短三分！

這次，回去廣州探望他的這一批朋友，在建築工程學校碰到他時，差點認不出他來，他是那樣精神勃勃，志氣昂揚，忙碌地指點一條條木料，教一些戴眼鏡的學生們，如何做斧頭、如何刨線、鑿孔，做着各種活兒。那些大學生們對他都挺恭敬，左一個「陳師傅」，右一個「陳師傅」，那個痛快勁兒，真教人看了羨慕不已。

陳章招呼他的朋友參觀他的課堂，介紹着他的學生。笑着告訴他的朋友：「想得到嗎？舊社會裏一個人家看不起的『臭工人』，一個整天愁米愁麵的木匠，會當起大學生的老師來！」想不到，自然想不到，如果按照舊社會的觀點來看，這是完全不可思議的事！可是這恰恰就是新社會的好處。在共產黨領導下的工人當家作主的偉大祖國的任何地方，有特長的「土專家」是被當作珍寶一樣看待的！

陳章在港時做夢也想不到自己會有一天要往銀行裏存款，當時，如果有一天他賺到的一天的工資足以解決他的家人當天的生活時，他就感到滿足了。可是，現在他回去只不過一個月多一點，他就往銀行裏存了二十五元人民幣的款子，這是多麼巨大的變化！陳章拍着胸口，豪氣萬丈地對他的朋友說：「回去香港告訴老友記們，回來祖國，我們有六億五千萬人，要建設社會主義和共產主義，但是還不夠，要很多很多的人，尤其是有技術的工人。」他說：「不要相信反動派的造謠，我們在這裏吃飽喝足！在香港時我們稱呼知識分子做『先生』，在這裏他們叫我做『老師』！」工人吐氣揚眉

「你們在香港無法想像！」

另一位木匠工人是在廣東建築工程公司工作的黃九，是四會人，今年四十九歲，有三十年工齡。在香港，木匠工人都稱呼他做「九叔」。他是十月五日帶了妻子兒女一家七口回去的。回去之前，他的妻子去黃大仙求籤，那個占卦先生給她的籤寫着「韓文公祭鱷魚」。占卦先生替她「解籤」說：「鱷魚是吃人的，你老公帶你地返廣州，共產黨逼你地『渣都食埋』，要落個屍骨無存，去不得，去不得！」這樣，他老婆就有了顧慮，心大心細，拉了丈夫後腿不讓走。後來，工人告訴她，求神問卦的事沒準頭，信不得。而且那占卦先生說不定是個當特務的，專說內地壞話，那話更加信不得。後來，黃九叔總算說服了妻子，一起回廣州去。

這次，回穗參觀的工人碰巧在越秀山撞到他。那天是星期日，黃九叔帶了一家大小在越秀湖划艇仔，悠閒自在。老友記巧遇，說不出的高興。黃九嬸拉着大家，到越秀山附近一間酒家大擦一頓。席間老友記問起他們現在生活得怎麼樣，黃九嬸不好意思地說：「當初要是聽了那占卦先生，不回來的話，那才蠢呢！」原來他們一家人回來之後，就安排在長堤的宿舍居住，黃九叔在廣建公司工作，每月有人民幣一百多元收入，生活安定。九嬸說，「單講宿舍個廚房，就大過我地舊時香港住個間屋。宜家我有五個仔女，邊處都供得起佢地讀書，家下踏踏得睇！」九嬸越講越高興，「我地亞九，嚟香港卅年，未試過帶我地去過一次公園！日日愁衣愁食，做完一日，又要去雲來茶居等，睇有冇人來請明日嘅工，邊處有啲閒心！」她說話時，九叔只是摸着下巴，微笑不語，最後，他才慢悠悠地說：「老友記，第二年遐嚟，請你地睇電視。」原來他現在正在廣播大樓建設工地工作，將來建成後，那電視要「架勢堂」過歐美資本主義的！

黃九叔對他的朋友說：「告訴老友記們，『樹高千丈，落葉歸根』，還是祖國好，話嚟佢地要返嚟，快的建設社會主義，我一份，人一份，千祈勿執輸！」

杜學文

陳章在建築工程學校當老師（中持利斧的就是他），他正在教學生們工作。

電油着火釀成慘劇 家庭工場一死四傷

奧卑利街地窖一陣短促烈火灼斃男童

【本報訊】又是一宗電油引起火警，造成死傷的慘劇。奧卑利街二十五號地窖昨晨的一場火，在很短的時間內，使得住在那裏的一家五口都受了傷，多數是重傷。一個五歲的男孩，後來因傷重死去。

這裏是一家做膠袋等物的家庭工場，設在一間約六尺長十尺闊、只有一道門、沒有窗口的地窖裏。林國華和他的妻子譚瑞，以及兩兒一女，就在這裏住家兼做工場。

火起的時候是昨天上午九時二十五分。一聲巨響之後，有人高叫「火燭呀，燒死人呀！」原來是製膠的電油因吸煙而着了火。因為火勢猛烈，堵住了唯一的門口，危險萬分。後來由鄰人幫忙搶救，才把屋內的小孩搶出，但是五歲的次子林榮志被拖出房外時已燒至重傷，全身掉皮出水。一歲多的女兒林玉瓊也同樣灼成重傷。林國華本人以及懷有身孕的譚瑞，也都被嚴重灼傷。僅十三歲的長子林如強受輕微傷。

據救傷的人說：起火至滅火最多不過十五分鐘，但火勢極猛，該處幸為石屎樓，如為木樓，災情將更嚴重。

又：昨日下午四時五十分，油麻地上海街長沙街×號一家塑膠五金工業社的閣樓發生小火，一名五歲小童關亞鉅

聖誕新年禮物包裹 購國貨寄親友者多

國貨公司等代客服務包裝寄出

【本報訊】聖誕節、新年，一連兩個節日即將到來，不少人都在忙着選購禮物，寄給外埠的有關的親友以及商場上業務有關的對象。中國國貨公司和汕頭花邊有限公司等除採辦大量應節商品外，還代顧客裝付禮物包裹。

抽紗、刺繡用品，是我國有名的特種手工藝品，在國際市場上素負盛譽，銷路及澳洲、荷蘭、瑞士、法國、意大利、西德、加拿大以及巴西等國。汕頭花邊有限公司自上月開始，已陸續代顧客將聖誕禮物包裹寄往上述各地區。

顧客購買五元起碼的一條真絲香味頭巾或千元以上的名貴漂亮抽紗台布，該公司都會為顧客包裝好，而且按址代為寄往。

該公司最近從內地採辦了不少貨色，除前幾日已上市的各種綢緞、浴袍等絲綢複製品和各種新款抽紗用品外，昨日又有一種國產香味領呔供應，這種呔顏色有數十種，每條零售價為九元九毫。

中國的景泰藍、福州漆器以及各種玉石雕刻等精緻的工藝品也是海外華僑和外國人士最喜愛的珍貴禮物。這方面最近到了許多新品種，花款品種比去年多，而大部分價格降低了。中國國貨公司的各種工藝品中，連日銷售數量以漆器和景泰藍工藝品為最多，福建出品的木雕更已售光，暫時缺貨供應。該公司除了應顧客所需，代將貨品包裝好並寄出外，對於名貴價易的禮物，還兼代顧客買保險。中區有些罐頭食品公司，也替顧客將國產的罐頭食品代裝寄往外國各地去。

鮮果商一批明赴穗貿易

中總服務組明照常辦公

【本報訊】香港鮮果業商人一批定明（十日）晨赴穗參加中國出口商品交易會，進行貿易。

中華總商會服務組協助港商辦理赴穗手續，明天雖是公衆假期，仍照常在中總大廈十樓辦公。

煤氣勞資昨日談判 廠方堅持無理態度

工人開大會表示不能容忍

四電兩巴支持合理要求

【本報訊】昨日上午十時半，煤氣勞資雙方在勞工處重新舉行談判解決糾紛，談判仍由蘇雲主持。

工人代表首先提出要求，公司不能扣除工人十月廿五日工薪，因為該日工人靜坐等候答覆，是由於公司當局再三拒絕接見工人代表，甚至貼出報告要開除全廠而引起的；資方要負起責任。工人代表所指俱是事實，但資方代表仍然拒絕工人要求。談到十二時許，資方代表就推說沒有時間。談判沒有結果。

昨晚，煤氣工會召開工人大會，四電、兩巴都派出代表到會慰問。煤氣工人對資方堅持橫蠻無理，一再拖延解決糾紛，十分憤怒，一致表示已到忍無可忍的地步。

有個老年工人發言說：「我在公司已做了幾十年，從我阿爺到我和我細佬，已是三代替公司做牛做馬了。回想幾十年來，資方對我們工人諸多剝削，要利用你時講到天花龍鳳，用完時當你地底泥，我們睇透了。即如前幾日，公司反起臉來，連茶都唔畀工友飲，到咗落地。還對資方有什麼幻想呢！」他希望工人團結一致，堅決鬥爭，一定要爭得合理解決糾紛。跟着上台講話的工友都揭露煤氣資方慘剝工人的事實，表示決心同資方堅決鬥爭，不容資方拖延解決糾紛。

四電兩巴工人代表也在會上講話，指出煤氣工人的鬥爭是合情合理的、正義的，他們一定全力支持。

港電台在歌賦山 將興建新發射台

【本報訊】香港電台昨天宣佈於明年秋季採用「超高度頻率」及「頻率調節」方法播音。這是表示：如欲收聽香港電台這種新法播音的高頻波段，亦需要一具有「超高頻」波段的收音機，或者是在現有的收音機上加裝一具「超高頻適應器」。

但香港電台統制官布祿士同時又說：現在由紅磡電台發出的中波廣播，將繼續播音，所以「超高頻」播音將不致成為一種多餘的設備。據悉：香港電台已向英國馬可尼公司訂購一所新的發射台，其天線將設在歌賦山，新電台將交由大東電報局負責。布祿士說：新電台的發射可以達到九龍、新界一切地方，大約可於一九五九年九月落成。

木匠內衣工人陸續回穗工作

工會盛會歡送喜氣洋溢

【本報訊】港九木匠總工會七日在英京酒家舉行盛大酒會，歡送第七批回穗參加社會主義建設的工人。到會工人千餘人，個個喜氣洋溢，紛向回穗工人道賀。

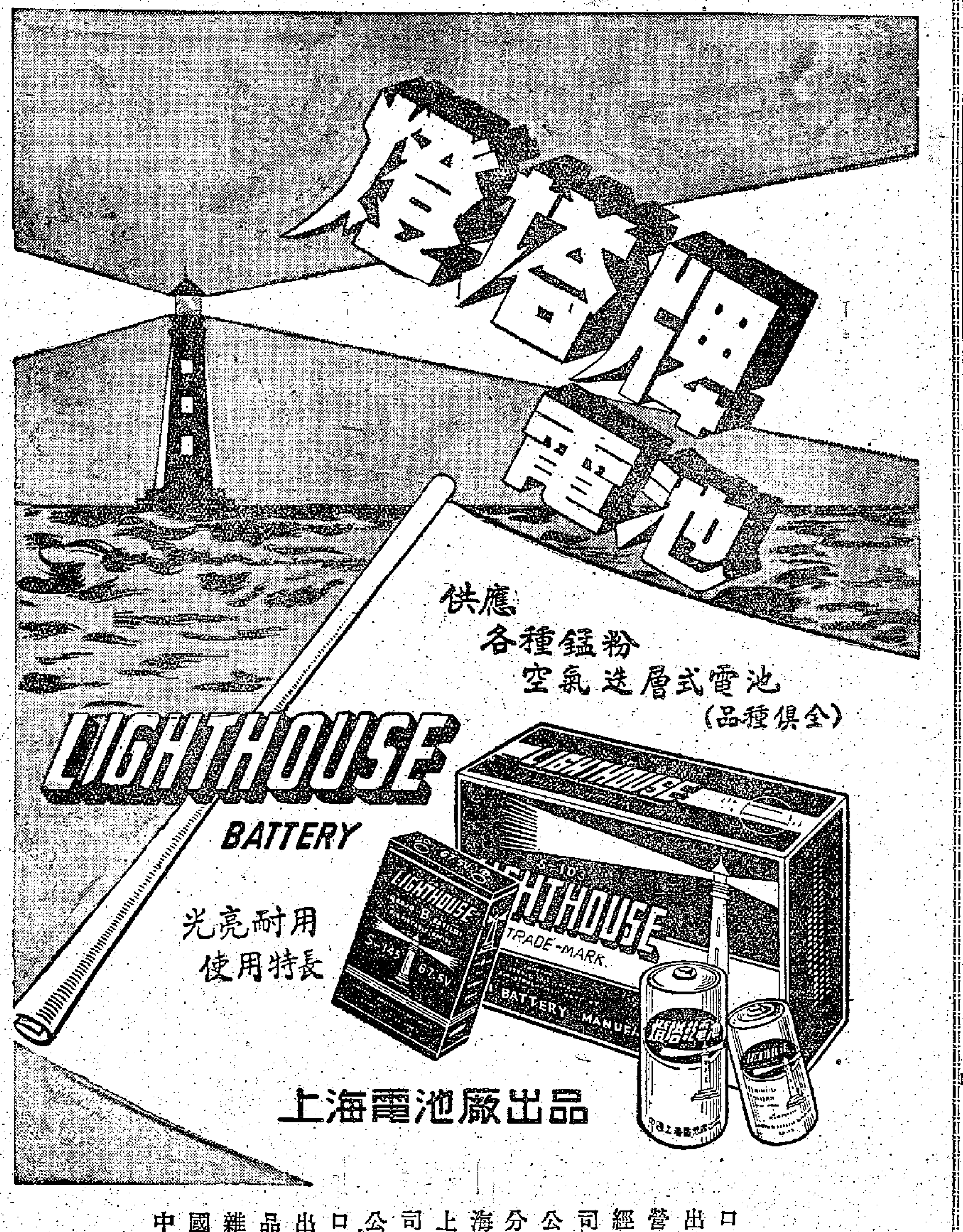
主席致詞說：「祖國生產建設大躍進，鼓舞着我們港九工人，我們的工友紛紛回穗參加建設，為國家、為人民、為自己為子孫後代的幸福，獻出自己的技術，這是非常光榮的。」他說：「我們木匠工人，在港捱生捱死，起咗好多高樓大廈，但是自己搭到來住山頂木屋，加以火災頻頻，災難不斷。談到生活，更是困苦頻連，一生勞碌，無非為他人作嫁。現在得有機會回穗參加建設，個個吐氣揚眉，心歡意暢。」

港九工會聯合會會長陳耀材親臨歡送，勸勵回穗工人，勉勵有加。回穗工人代表朱佑講話，不斷獲得掌聲雷動，而自豪。會上有三十多個工友即席報名回穗，掀起了回穗參加建設的熱潮。

又訊：港九內衣職工總會七日晚為一對回穗工人舉行婚禮大會。會場人頭湧湧，非常熱鬧。工會主席等先後在會上講話，祝賀前途無量。回穗工友東叔等，說明自己回穗建設祖國的決心。

慶祝中國出口商品交易會開幕

時間：1958年10月15日至11月30日——地址：廣州市中國出口商品陳列館



中國雜品出口公司上海分公司經營出口

糖萄葡維丁

GLUCOSE with V.D.

男女老幼 均宜服用

育發長助

養營助補

淨純有另

葡萄糖

用服口及注射供

上海葡萄糖廠

（用泰山牌糖精一喱溶於一寄脫水中此種溶液一液喱可抵一磅食糖溶解時請使用玻璃搪瓷或木製器皿當配入食品之後即不受金屬容器影響(但有銹漬的金屬容器不在此例)

上海泰山有機化工廠出品

六訪中國

美國女記者　安娜·史特朗

我訪問了蔣介石。他一本正經地微笑說：「是，是。」但是，他的話是空話，沒有一點意義。我也訪問過周恩來。他的談話卻很有意義。

那時周恩來是八路軍駐重慶的正式代表。這時，共產黨勢力已伸展到山東海岸，並佔領了煙台。在華北方面，他們已經和東北的游擊隊取得聯繫，並切斷了北京四周的鐵路。這種被國民黨稱為「橫蠻的擴展」使蔣介石就范。

一九三九年後，國民黨將領在好幾個地區攻擊共軍。他們甚至把共軍的駐在地告訴日軍。周恩來給我一份國民黨軍攻擊共軍的地區名單，但是他要我在未獲得他的通知之前，不要將名單發表。

周恩來對我說：「國共雙方都在隱蔽這些衝突。我們這樣做的原因是不願意使衝突擴大；國民黨方面的原因是蔣介石不願意讓世人知道國共的破裂。但是，如果國民黨軍的攻擊增加了，我們就要向世人公佈這個事實。」

當我坐的輪船抵舊金山時，我便聽見蔣介石部下的一個將官屠殺新四軍的消息。我到紐約後，便收到一封信，說：「把你所知道的都發表。」

那時——即使是在屠殺事件發生一個月之後——所有的美國人都認為蔣介石並沒有攻擊共產黨，只是在懲罰「匪軍」，而這種行動也是共產黨同意的。這就是重慶政府檢查人員向世人發表的「假象」。

我把我的文件向紐約新聞界公佈，於是乎紐約報紙便刊出了延安中央委員會總部已經整頓了新四軍，並命令它「在後方預防親日的賣國分子襲擊的同時，也在前方抗日」的消息。這個消息發表後，支持蔣介石的美國資本家們才知道，蔣介石所統治的已經不再是一個統一的國家，所指揮的也不再是一支團結的軍隊了。

一九四五年春之前，甚至在中、日戰爭仍進行時，蔣介石使用美國裝備進攻解放區。這種情況當時的美國代表是知道的。

日本的投降使許多人感到意外。那時被日本最後攻勢打得大敗的蔣介石正被孤立在西南一隅。由共產黨領導的軍隊（現稱解放軍）從蒙古沙漠到達海邊。從長江以北到達哈爾濱。他們推進時，只在日軍據守的城市和鐵道上受到阻撓。

朱德在延安用無綫電發出命令：「奪取城市，奪取鐵道！」到一九四五年九月中，他的軍隊奪下的城市比他們在華北據守的多一倍。

蔣介石和美國用各種方法遏止共軍的推進。美國政府用軍艦和飛機將國民黨軍運到華北，並命令在華北的日軍留守原地，以便等待蔣介石接收。同時，蔣介石又恢復了許多以前投降日本的將領的職位，叫他們在華北替他據守重大城市。

蔣介石這種做法只能促成公開內戰，而事實上也是這樣……。（四）

荷里活日薄西山

史濤

美國電影業正處在風雨飄搖中。這要先從兩件事談起。

兩個報告

第一件事是，今年二月初，在荷里活一家豪華的羅曼諾夫大酒店的會議廳裏，坐滿了美國電影界的代表性人物：影片公司老闆、製片巨頭、電影院經理、電影導演、編劇和演員等。這些人正在進行着緊張的秘密會議。散會後，與會者緊閉雙唇、愁眉苦臉，一個個心焦慮、沒精打采地走出了酒店大門。這是怎麼一回事呢？原來會議是聽取一家商業分析機構爲美國電影協會所作的一次秘密報告。[illegible]第四季度與一九五六年同期相比，[illegible]觀衆人次平均就減少了七百萬，電影院方面的收入也減少了五千萬美元。」

第二件事是，今年四月初，美國加利福尼亞州大學經濟學家歐文·伯恩斯坦博士發表了他爲荷里活美國勞工聯合會電影理事會所準備的統計調查報告「站在十字路口的荷里活——電影業的經濟研究」（Hollywood At the Cross-Road — An Economic Study of the Motion Picture）。這份長達七十八頁的報告的發表，像在荷里活投下了一顆猛烈的炸彈，整個美國電影界都爲之震驚。這份報告指出，從一九四六年到一九五六年，美國每星期的電影觀衆人次已由九千萬減爲四千六百五十萬，美國人化在電影方面的錢已由每年十六億九千二百萬美元跌到十二億九千八百萬美元，影片產量已由每年三百七十八部降到二百七十二部，僱用工作人員由平均每月二萬一千七百七十五人減到平均每月一萬二千五百九十三人，各大影片公司簽訂長期合同的男演員由七百四十二人跌到二百二十九人，十家公司的淨收入由一億二千一百萬美元跌到三千二百萬美元等等。

這兩件事，表現了今天荷里活一片日薄西山的沒落景象。

其實，荷里活並不是在近年才出現危機，它自從一九五二年八月以來就一直處在外強中乾的不景氣境況中。影片質素的低劣，一九五〇年以後電視的大規模的競爭，使電影觀衆對荷里活影片失去興趣而日益減少。過去幾年中，從攝製「聖袍千秋」一片起，荷里活雖然曾企圖仰仗寬銀幕影片來起死回生，但是從已有的事實看來，效果並不大。

去年，以美國電影協會主席艾立克·莊斯頓爲首的一批美國電影界代表性人物，曾經不斷地發表荷里活前途專報喜訊的樂觀的論調。而在去年五月底，美國「拜能」雜誌（美國全國性的商業與財政周刊），甚至以「荷里活重振雄風」爲題目發表論文，還大言不慚地預言荷里活「可能正在從經濟困難的年代裏脫身出來」。

可是，口頭上的吹噓與紙面上的樂觀，在鐵一般的事實面前，一粉碎了。看看荷里活一些大影片公司去年的營業情況吧。

一片蕭條

去年底，雷電華公司因經不住嚴重虧損，已以不及原購價四分之一的低額——五百五十萬美元（最近在本港放映的美國影片「十誡」，便開支一千三百萬美元）全部售出了。環球國際影片公司不僅在一年多的時間裏沒有拍新片，甚至已經攝製的三十多部影片也一直積壓着無法發行；它的總經理錫克爾曾在今年四月間說，該公司要到今年七月才「重新開始」拍片。共和影片公司在去年年底已停止生產供電影院上映的影片。該公司在到去年十月二十六日爲止的一年中，虧損了一百三十六萬美元。資金雄厚的美高梅影片公司也遭遇虧損，每月只能攝製兩部影片。

這些不妙景象，還是在美國這次經濟危機開始之前就出現了的。而自從去年九月以來，美國便進入一次新的生產過剩的週期性危機之中。這次經濟危機的到來，使荷里活處於更爲困難的境地。

再從電影院的營業情況來看，電影院關閉的情況日見嚴重。去年第四季度票房收入比前年同一季度減少了百分之十五。去年第四季度的觀衆人次只有一億九千萬，比一九五六年同期減少了百分之二十二。以號稱美國電影業「風信雞」的美國中部大城市芝加哥爲例，它的電影生意已陷入「恐慌狀態」。今年一月間，伊利諾州一個戲院業巨頭說：「芝加哥原來有電影院三百一十家，現在只有一百七十八家仍在營業。這一百七十八家中還有一百零八家很成問題。預料芝加哥區只能有五十家能夠生存。」美國的電影院在一九四八年有一萬八千八百八十家（不包括露天汽車電影院在內），到一九五七年已減到只有九千二百家。

今年以來，在經濟危機的沉重打擊下，荷里活整個命脈的八家大影片公司中，大部分都繼續發生虧損，或是利潤進一步下降了。例如哥倫比亞影片公司在到今年三月三十一日爲止的九個月內，虧損了一百萬美元以上。

根本的問題

今年九月四日英國「金融時報」發表的一篇文章「美國電影業的衰落過去了嗎？」最後一句話說：「如果過去的歷史有任何意義的話，那麼不僅僅是多攝製[illegible]影片，才有助於把美國電影業挽救過來。」可是，正是影片的質素問題——美國電影業衰落的根本原因，荷里活的老闆們根本沒有考慮過[illegible]

大公園影展

攝得青山入鏡頭

潘濟銘

智慧之窗

用之不盡取之不竭的太陽能

高士其

太陽是光和熱的主要泉源，它是驅走黑暗與寒冷的統帥，推動萬物的變化和發展。

太陽是一個非常巨大的天體，是一團熾熱無比的氣體球，它的直徑是一百四十萬公里，要比我們地球的直徑長一百一十倍，它的表面溫度是攝氏六千度，它的內部溫度達到二千萬度。在這樣高的溫度下，太陽的氣體不能以分子狀態存在，而是以原子狀態出現。

在這樣高的溫度下，太陽內部進行着劇烈的原子核反應，這種反應的結果：氫原子核轉變成爲氦原子核，而放出大量的能。根據科學家的核算，太陽內部每秒鐘都有五億噸氫原子核轉變成爲氦原子核，而每一克氫原子核轉變成氦原子核的時候，所發出的能量就相等於燃燒十五噸汽油所發出的能量。這樣，太陽所發出的總能量就很驚人了。

這樣巨大的太陽能，向宇宙空間射出，穿過一萬五千萬公里的真空區域，穿過深厚的大氣層，射到地球表面的能量，只佔總能量的二十億分之一。而射到陸地上來的太陽能還有十七億瓩之多。這些能量相當於一千七百萬座發電量爲十萬瓩的發電廠的總能量。

太陽熱在高山、平地、城市和鄉村上面的空氣受熱而膨脹，密度縮小，就會向上飛騰。它上面的冷空氣就跑來補充，於是地面上就產生了風。它們從河流、海洋、田野和森林……把水分蒸發，留在雲層裏，凝成雨點，降落到地面上。雨水在地面上流動，又匯合成大大小小的河流。它們和綠色植物結了不解緣，綠葉細胞的葉綠素，在陽光的照耀下，就會把二氧化碳和水作成澱粉，以促進植物的生長。

由於太陽能和植物的密切關係，我們就知道農業的產量，是同每年單位面積上的太陽能利用有關的。如果把太陽能加以充分利用，我們現在的農業產量紀錄還會提高很多。

怎樣直接利用太陽能呢？在古老的年代裏，我們的祖先，早就知道利用太陽的熱來晒乾衣服和食品了。從俄國科學之父——羅蒙諾索夫時代起（一七一一年—一七六五年），科學家們就曾對直接利用太陽能的問題加以研究，直到了十月革命以後，這種研究工作才獲得必要的條件而發展起來了。從一九三六年起，蘇聯專家們進行了一系列的理論和實驗的研究，並且首先創造了各種取暖、煮沸、蒸餾以及乾燥水果、蔬菜用的利用太陽能的廚房、地下室、治療疾病用的反射器、冷卻裝置、蒸汽鍋爐……等。

現在太陽能的利用，已經成爲科學技術的一個新的非常重要的部門了。

我國太陽能的利用，也在學習蘇聯的基礎上發展起來了，第一批太陽能利用器已經開始生產了。

這些太陽能利用器，包括太陽能熱水器、太陽能沸水器、太陽能炊事器、太陽能浴室、太陽能乾燥器和太陽能消毒器，有的還在設計中。

太陽能的直接利用，對於大量節約燃料在發展社會主義經濟上，還是一項重要的措施。

廣州民間工藝雜詠

馬國權

欖核花舫

紫洞凌波欖核舟，一舟四十客同遊，是誰窮此人間巧，腕底人天眼底收。

廣州爲全國欖核彫刻的唯一產地。欖核舫一般長約一寸，有彫花窗門十六葉，人凡四十許，皆精巧絕倫，觀者見之，均嘆觀止。

檀香扇

織花巧細不尋常，骨相玲瓏體自香，攜袖流芳揚海外，粵中檀扇好評彰。

檀香扇鏤空技術之高明，織細，全國以廣州爲第一。據說在蘇聯及民主國家，委購廣州檀香扇者，常要預約和站隊。

香港的職業棋人

艾寧

上月底在本版閱到楊官璘君談廣州市棋壇近貌一文，內容謂「從前在街邊擺棋局的現象已經絕迹，在茶樓酒館擺奕棋謀生的職業棋人亦甚不消滅。代之而起的是市區內外普遍設立棋壇，廣大愛好象棋的羣衆可以到附近棋壇去欣賞棋藝，名棋手已有不數分配趨勢。」因之，不禁想起了生活極端不安定的香港職業棋人。

前幾天在佐頓道公園和阮鴻輝、白樂奕、陳恒汝等聊天，他們都有職業棋人不易爲之嘆。他們說：且莫道百業不景，能夠出錢玩棋的人不多；就是有「熟客」，他們也要求饒子[illegible]過日子，「玩家」[illegible]「也想贏「棋王」的錢」作別的消費，這才是職業棋人的致命傷。

香港的職業棋人，正如楊官璘說的舊時代廣州情景，多半在街邊、公園或茶樓、餐室擺棋局候客。細數棋人會聚之所，白天當以九龍佐敦道的佐治五世公園名棋手最多。幾乎天天在此對奕的就有阮鴻輝、白樂奕、陳恒汝、蘇福蔭等人。而曹悅強也不時插足其中。一待夜幕低垂後，這班人再移師附近的美化茶樓，一盅兩件，晚餐一碟後，直至深夜十一時半，茶樓打烊爲止。

此外，九龍長沙灣道的[illegible]，也是職業棋人會聚之所，此間無分日夜，均有「棋王」候教，從前參加公開賽得分頗高的雷老虎、雷仲光亦在其中。

香港方面自灣仔潔濟飯店的棋壇煙消雲散之後，若干職業棋手生活已受到嚴重影響，迄今仍無適當地點代之而起。比較小規模的棋人會聚地點，則有兵頭花園涼亭、荷李活道大笪地兩處。名棋手王根、溫駒不時在這兩處地方露面。入夜以後，棋市再移到上環添男茶樓，名棋手蘇天雄、梁慶全、黃松堅經常在此「候教」。除了上述幾處比較固定集中的地方外，再數下去便是在街邊流動無定的次一級「棋王」了。

職業棋手奕棋的代價無一定標準，由五角錢至最多十元一局他們都可以接受。但事實上是五毫一局的客仔最多，[illegible]一個月難得有幾人。因此，一天下了十一場棋的，統統都是五毫一局的，也不過五元。有時運氣不好，也許會輸回兩、三局，入息更加有限了。

曾聽陳恒汝說，現在「棋王」輸棋並非奇事，因爲熟客仔都拆熟了「棋王」的棋路，何況讓子讓先俱到了頂點，要不這樣遷就他們，對手就搖頭不下了。對付這麼一個人客，「棋王」便更加虛耗精神與時間了。

由於職業棋人的生活極不穩定，十有七、八都是沒有家眷的。他們一日兩餐都在茶樓解決，晚上或作爲床位客，或寄居親友處，有一個時期，白樂奕寄居於油蔴地避風塘的小艇上，成爲行家中的趣談。

教蘇聯人做中國菜

中國菜在蘇聯很受歡迎，莫斯科有一家中國飯館「北京飯店」，顧客經常盈門。

「北京飯店」的廚師王雲良有一次想到，中國廚師遲早要回祖國，那時誰在莫斯科做中國菜呢？應當辦一所中國菜烹飪學校，培養蘇聯人學會做中國菜。他就和好朋友蘇聯廚師華西里也夫研究籌辦學校，第一步是編寫教材；可是王雲良有豐富的實際操作經驗，卻無法用書面寫出來，於是，華西里也夫就看着中國廚師做菜，當場把烹飪方法和配菜調料一一記錄下來。

第一批男女學生——十年制中學畢業生——入了北京飯店附屬烹飪學校，教師華西里也夫耐心地講授各種中國菜的烹飪方法，爲了使學生掌握實際操作，又由廚師們帶領學生上灶實習。經過一段時期，學生們已經學會了做二百五十種中國菜；教師華西里也夫根據教學經驗，編著了「中國菜二百五十種」一書，即將在莫斯科出版。（韋復祥譯自「莫斯科新聞」）

港台隨筆

相睇

勁馬

隔鄰的卡座上，來了四女兩男。兩個青年男子和一個老婆婆，佔了卡座的一邊，兩個中年女子夾着一個少女，坐在卡座的另一邊。

我還沒有注意到這一批普通的茶客，一位廣東朋友，卻笑着對我說：這是「相睇」。

正如他所預測的一樣，那位少女，始終沒有講過一句話，至多對方的那個青年舉起茶杯，表示請她飲茶的時候，她才似笑非笑地點一下頭，跟着，兩隻眼睛又沒向了自己的那條緊身的紅裙上。

最多的是那個老婆婆和其中一個中年婦女。

隔了大約二十分鐘的樣子，左邊卡座的三位女客先退了，右邊的那個老婆婆也跟着他們下樓。但是不久又回到卡座上。這時那兒的沉悶空氣突然活躍起來，幾碟蝦餃燒賣一下子都不見了。

這一幕，迅即就成爲我們座上談話的資料，在討論中，有人說這是「落伍」的風氣。其實，若將「相睇」只當作是一種介紹男女雙方認識的手續來看，也不能就說是「落伍」的。可是，如果那媒人與家長，具有一味包辦女兒婚姻大事的意圖，這就應該反對了。主要是男女雙方，尤其是女方本人是不是有自主權。而在許多採用「相睇」方式的家庭中，這種自主權是相當欠缺的。

大公園

我們在中國做間諜

（美）[illegible]著　[illegible]譯

三十一、預先燒了情報存底

早在一九四九年夏天，我就開始預先感到，我同ONI（美國海軍情報局）和領事館的關係，終有一天會搞出麻煩來。但是，我當時總覺得不用擔驚害怕，於是也就不大留心這件事。解放前的那些日子，我已經把提供給海軍情報局的資料的存底付之丙丁，自此以後，我儘量把所有行動都裝成學生模樣，和美英兩國官員的關係，也完全裝成社交的關係。每到一處地方，就表示此不過是訪問文化遺跡。和中國人談到一個問題，就表示我對於中國學問很有興趣，準備做個小學生來學習。

儘管努力裝扮成一名學生，我的僞裝在一九五〇年夏天卻遭遇到很大打擊。美國海軍陸戰隊似乎還不知道中國已經發生了革命，竟給我寄來一份健康調查表，命令我到最近的美國公共衛生機構去檢查身體。我給美國的回信還沒有寄到，海軍陸戰隊的信和宣傳小冊卻如雪片飛來，上面都寫的是W·A·李克上尉收啓。我雖然沒有充分的把握，但總覺得已經引起注意，我的信在被拆閱以後，我就更加擺出自己是在經常被監視的狀態。有很多過去不大和我來往的人，突然同我親近起來了。我當然注意對方的圈套，能避開的就避開，事後仔細想來。當時又怎能避得開呢！

舉例來說，我在一九五一年六月離開燕京大學前不久，接到了從清華大學寄來的一封信，寄信人原是我在該校最好的聯絡員，幾乎有一年未見面了，這次他來信要求會晤一次，倒使我爲之一驚。過了幾天，我便請他吃飯，應酬一下。這位老田，在清華大學畢業之前，已經轉變爲進步學生，這次據他說，他的情緒有了第二次轉變。主要原因是他父親在台灣國民黨政府作官，很可能被宣佈爲反革命，其在北京的財產也很可能被沒收。他這一番話完全表現了要重新回到反對新政府的立場。於是，我便[illegible]利用他，做我的情報供給人。

七月的一天，他對我說，想用通常郵件的方式，和他父親取得聯繫。[illegible]

「茶」字的來由及其譯名

阿倉

我國在漢代以前，還沒有茶字。許慎的「說文解字」只有荼字，沒有茶字。若問荼字是否即是古代的茶字，我的回答是：「對而不對」。原來荼字代表三種植物。在「詩經」中有：「誰謂荼苦，其甘如飴。」那是指一種苦菜。又有「有女如荼」，那是另一種植物。西漢王褒所著的「僮約」中有：「武都買荼，楊氏擔荷。」的話，那是荼的第三種意義，才指供飲的茶葉。

到了唐朝，飲茶的風習逐漸流行，除繼續借用荼字外，又因茶樹爲木本，創造了一個「搽」字，表示與苦菜及另一種非苦菜的植物有區別。後來又爲了便利書寫起見，把木旁移到下面，又省去一部分，成爲茶字。茶字最初見於記錄，是唐代蘇恭所著的「本草綱要」。陸羽所著的「茶經」中，有：「其字或從草，或從木，或草木並。」這幾句話，就把茶的演變說明了荼、搽、茶的演變。唐朝以後便專用茶字了。

世界各國和「茶」相等的語言都起源於我國茶字的發音——茶字在華北及廣東的發音爲「查」（CHAH），在廈門又轉讀爲「退」（TE、TAY）。

當第五世紀土耳其商隊在華北邊境出現時，茶葉首先成爲輸出品。土耳其人購買中國茶葉，所以古代土耳其語稱爲CHAY，古代阿拉伯語稱爲SHAI，都是由華北語「茶葉」二字的發音而來的。波斯人也向阿拉伯人購買茶葉，現代波斯語中還用CHA作「茶」的解釋。

到了十七世紀，茶葉在俄國行銷，同時傳入歐洲各地。俄國方面，是由陸路經商輸入的，所以俄語中的茶爲ЧАЙ，和阿拉伯語中的發音相近，是由我國「茶葉」二字的譌音演變而來的。後來葡萄牙人和廈門商人交易，也用廈門語的發音「太」（TAY），[illegible]拼成TEA。其餘歐洲諸國（除葡萄牙）那時都靠荷蘭人供給茶葉，所以發音都和廈門土音TAY相近。英國在十七世紀已有關於茶的記述，最初的拼綴是TEE，音爲TAY；後來拼綴改爲TEA，發音仍舊是TAY。直到十八世紀，發音才改爲TIY。此外，德法語的THE，也都是由廈門土音演變而成的。

粵片秦香蓮

李慕長

電影演出動人，其中尤以王丞相施計戲弄陳世美和包公審案這兩場，編演得突出和氣勢昂揚，使人看了精神爲之一爽。可惜結尾突由先前展保忠良的丞相捧出一道聖旨，憑皇帝的偏私而定案，推翻包公的判斷，令陳世美雖受懲罰而仍享「齊人之福」。這一安排顯然是爲了迎合一些觀衆愛看「大團圓」的心理，但從劇情的發展看來，卻成爲全片的一大敗筆，不獨使秦香蓮沉冤未雪，抑亦使公正廉明的包公受到玷辱。由此可見，故事結局往往是決定整部影片成敗的一大關鍵，一點也大意不得的。

全片長達兩小時又十分鐘。秦香蓮先後曾對客店主人、墨塚宮門官、王丞相、韓淇和包公等五人細訴冤情，其中頭四次訴冤的方式都略嫌呆滯，最後一次雖改由包公審讞狀詞說出，但究已是重覆太多。因爲當香蓮在丞相和陳世美面前撫琴獻歌之時，銀幕上已一一映出陳世美忘情負義的畫面，觀衆最關心的還是包公如何處理此事，這時再無必要細說香蓮的苦況了。

半日安扮演丞相，與陳錦棠演的對手戲很是出色。他是預先叫香蓮依計到來賣歌的，他聽陳世美說不愛聽這俚俗歌詞，就立即駁斥他，說是村歌土調有何不好？「難道你上京三載便已鄙棄民間麼？」這一問很妙。接着是陳世美怒極逐客，丞相又說：「苦情都在歌詞裏。現在歌還沒唱完，駙馬又何必動怒呢？」一邊是理直氣壯的豪邁，另一邊卻是做賊心虛的卑鄙。後來世美又兩度喝止香蓮再唱下去，丞相便立即起座表示告辭，嚇得陳世美再不敢遏阻。這段戲編得有心思，發揚了正氣而壓制了邪氣。半日安演技精湛，堪與靚次伯的包公並駕齊驅。

爲什麼說結尾不好呢？首先是因爲利慾熏心的陳世美已是喪盡天良，雖有人證物證，仍圖抵賴罪狀，企圖以皇親的身份來恫嚇包公不敢判罪，這是邪惡對正義的侮辱，包公怒拔上方寶劍鍘他，乃是完全應當的。其次是包公既已拚棄官職而堅拒皇太后的偏私阻撓，影片又何必用聖旨來壓他呢？他的一聲「遵旨」，已幾乎使整部戲的努力歸於白費了。

無所不談

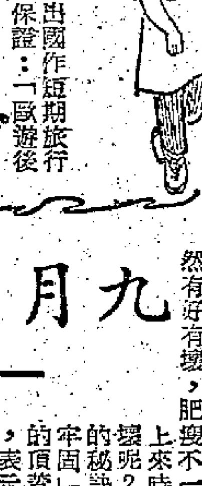
秋後「扇」

「白紙扇」一名被判入獄。應該，現在已是初冬時候了。（阿憎）

一字之差

「有女懷春」是一齣喜劇。「有女懷胎」卻是現實的悲劇。（呂仔）

早點



約旦王胡笙擬出國作短期旅行，要向西方外交人士保證：「歐遊後必定返國。」

行一步都受制於人，這種皇帝實在做得有癮之至。

×　×　×

一個十六歲舞女因取了女友之款三十四元而被法官送到「普收會」去學習工藝二年。

上帝啊！還是讓你的「羊」有足夠的「草」吧。

×　×　×

報載：日本太子明仁向王室爭取自由選配偶獲得勝利。

從這一點看，日太子似乎比英公主幸運；日王室亦好像較英王室開明。

・廚師・

中國絲綢

徐百益

提起中國絲綢，可說是世界馳名的，一方面是它的質量好，同時也由於它有悠久的歷史。

在公元前二千多年，中國古代的勞動人民就用蠶繭繅絲、織絲成綢、做成衣服。在第二世紀的漢代年間，中國的蠶種、生絲和綢緞已經通過新疆運到小亞細亞和東歐一帶。向東方運到朝鮮和日本。

中國的蠶絲品種有二大類，第一類是生絲，就是桑蠶絲，在全國各地都有出產，以江蘇、浙江、四川、廣東等省最負盛名。用蠶絲製成的綢緞品種很多，以蘇州、杭州所產的精美花緞、薄紗、和縐等最爲著名。

第二類是柞絲，生產的地方，以遼寧省、河南省、和山東半島等爲主，在那裏漫山遍野生長着茂密的柞樹林，當地的農民們就在柞樹上養柞蠶（或稱野蠶），用柞蠶繭來繅製柞絲。

生活藝術

柞蠶以吃柞樹葉爲主，體質強健，絲身比家蠶爲大，結繭粗二倍，質地也比較堅韌。原來是灰褐色的，經漂煉後變成淡乳黃色，有很好的光彩，它還有高度的吸濕力、快速的乾燥力、抗熱、耐洗，又能抵抗強酸和強鹼，因此也用於工業方面。中國的柞絲綢，細緻、柔和，密度適宜，染色以後，更加美麗，印花作衣衫和襯衣，最爲相宜，在國際市場上，極受歡迎。

九月團臍十月尖

——吃蟹趣談之二

高嘉

上一篇談的是買蟹和選蟹的學問，這裏來談談如何吃蟹。

吃大閘蟹，有一句名言：「九月團臍十月尖」，這句話是說：九月裏應吃雌蟹，十月裏應吃雄蟹（在北方如天津、北京一帶卻有「七尖八團」的說法，這也許是北方氣候不同的緣故）。「九月團臍十月尖」的可靠程度如何呢？不相信的人大可實驗一番，現在正是農曆九月下旬，試剝開一隻雌蟹來看看，它的蟹黃肥滿，一定勝於雄蟹。例外的極少。

大閘蟹並不是一個模子裏印出來的，當然有好有壞，肥瘦不一。然則，怎樣才能區別其好壞呢？大致說來，有八個字的秘訣：「挺胸凸肚，頂蓋牢固」。挺胸凸肚，是說它的頂蓋和臍蓋的中央都突起，表示其肥滿結實；頂蓋牢固則指其不易剝開，表示其脂膏之重。倘若碰到頂蓋很容易剝開的蟹，那就不言可喻，一定是沒有什麼蟹膏的次貨了。

嚴格說來，吃蟹也有「學問存焉」的事情。剝開一隻大閘蟹，我們就面對着一些可吃的和不能吃的東西。一般人往往剝了下來就丟開，殊不知道臍蓋中也存在着一定的蟹黃，實在可惜。至於不能吃的東西，則有兩件。一就是「五角大樓」，另一則是蟹的蠶衣。「五角大樓」是近來新興的名詞，它是深藏在蟹黃中的一塊不等邊的五角形東西。上海人叫它做六角（其實只有五隻角，並無六隻角），寧波人稱它爲蟹蠶。據傳此物奇寒，吃了下去，會在五臟六腑中造反，搞得人週身不安樂。其作用也正如同世界上的五角大樓一樣。至於蠶衣，就是蟹身上兩旁的一條一條像綿貝狀的東西，相傳也是很寒的，所以吃蟹的人也都把它丟棄了不吃。但近來有人發現，吃蟹之後，用這東西洗手，竟具有去腥的功效。因此蟹全身的東西都可以利用，竟無一物是廢物了。

蟹必須熟吃，始可領略到其鮮美之味，吃冷蟹，那就沒有意思了。

吃蟹，先吃其腳，再吃其鉗，然後才吃到它的身體，據說如此可使蟹身保持溫熱，不致迅速冷卻。這也不無理由。此外，一般人吃蟹，大都還要喝點酒。由於蟹性寒，而酒是被認爲去腥祛寒的東西，於是「杯酒持螯」便成爲「相得益彰」的事情了。

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺，頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分鋼學深。四十五分漢語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分相聲。八時故事。卅分客潮語新聞。十二時零五分歌劇「劉胡蘭」。四十五分廣東各地。一時十五分粵劇剪輯。三時民間器樂曲。五時粵劇選曲。六時新聞和時事解說。廿分漢劇。七時十五分散文朗誦。卅分對農村廣播節目。八時十五分鋼鐵元帥升帳特別文藝節目。四十五分省市新聞。九時向鋼鐵大進軍專題廣播。卅分京劇。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺，頻率七九〇千週）

上午六時新聞。廿分口琴音樂。卅分報紙摘要及新聞。七時粵劇選曲。四十分口琴音樂。八時躍進中的祖國，卅分快板劇。九時星期音樂會。十時綜合性文藝節目。四十五分京劇。十一時四十五分蘇聯歌曲。十二時詩朗誦。卅分省市新聞。四十五分粵曲。五時卅分配樂故事。四十五分科學知識。六時管弦樂。卅分新聞和時事解說。五十分粵曲。七時省市所聞。十五分廣州生活。卅分四川清音。八時十五分小說朗誦。[illegible]廣播節目。九時音樂。卅分躍進中的祖國。十時鋼鐵元帥升帳特別文藝節目。卅分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州音樂。十時兒童劇。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分和平紀念日儀式情形。十一時十五分時代曲。十分粵曲。十二時時代曲及歐西流行曲。一時粵曲。卅八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時粵劇小舞台。四時潮州曲。三十五分時代曲。四十五分轉播足球比賽情形。五時四十分時代曲。六時新聞。卅分時代曲。七時宗教節目。[illegible]農村一週。十五分賽馬消息。廿分天氣報告。[illegible]九時工人樂園。卅分倫敦國語新聞。[illegible]空中歌壇。十時四十五分粵曲。十時四十五分廈門歌謠。十一時京曲。卅分天氣報告。時代曲。十二時（完）

香港英文電台

八時節目預告，音樂，早晨旋律。九時新聞，唱片。十時十五分交響樂。十一時廿分音樂。四十五分宗教節目。十二時十分風琴獨奏。卅分遊戲。一時十五分新聞。二時歌曲。卅分爵士音樂。三時點唱節目。四時下午茶音樂。五時管弦樂。六時音樂。卅分宗教節目。七時卅分新聞。八時故事。[illegible]九時新聞。十五分星期音樂會。十時四十五分詩朗誦。十一時倫敦電台新聞，晚禱。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，時代曲。[illegible]報告。卅分早晨音樂。四十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。八時新聞，天氣[illegible]分兒童劇。十五分廣東音樂。卅分粵曲。[illegible]廿分兒童節目。十五分中外名人成功史。十一時時代曲。十五分今日[illegible]五分天氣報告。卅分海底奇遇。十二時新聞。卅分祝壽祝婚點播。[illegible]天氣報告。卅分北國風光。四十五分學校節目。二時電影[illegible]行曲。一時象棋講座。[illegible]故事。[illegible]九時新聞，天氣報告。十五分世界珍聞。卅分時代曲。九時十五分賽馬預測。卅分短篇小說。十時卅分麗的呼聲夜總會。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分粵曲。八時時代曲。卅分新聞。天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。卅分今日事。[illegible]四十五分和平紀念儀式報道。十一時十五分廈門歌曲。卅分河北大鼓。十二時[illegible]天氣報告。卅分國語小說。一時[illegible]京劇。二時[illegible]時代曲。天氣報告。[illegible]潮州歌曲。三時申曲。五時[illegible]六時小朋友樂園。[illegible]七時歐西流行歌曲。卅分麗歌晚唱。[illegible]空中舞廳。十時新聞。[illegible]九時卅分廈門歌曲。四十五分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時波斯頓集。廿五分媒人。三時血染杜鵑紅。四時卅分四星廣場。五時卡通片。廿分兒童故事。[illegible]六時休息。七時一週新聞彙集。八時黃雀在後。卅分學府風光。九時愛迪遜傳記。卅五分買新娘。十一時最後新聞及天氣報告。

誰的兒女

靜靈文　史化圖

（九六）佐治方以爲白牡丹無法逃出他的手掌，爲了順利達到目的，便胡亂在紙上簽了他的名字。白牡丹把手袋放進手袋，佐治方便拿起桌上的帳單遞給白牡丹。白牡丹知道這時有迷藥，但她已經看見有人替她換了，所以她很放心的吃了，同時她裝得很自然的拿起酒杯，送到佐治方的嘴唇啜飲。佐治方一時沒有覺察，竟一飲而盡。

（九七）白牡丹把手袋放在桌上，故意走入洗手間。躲在窗簾後的爪牙，乘佐治方不覺拿了白牡丹的手袋，再到洗手間接白牡丹從太平梯走了。佐治方很久不見白牡丹回來，懷疑起來，立即開門向侍役探詢，知道白牡丹走了，立即衝出大酒店。

（九八）活閻王已經扮了司機開車在門口等他了。佐治方一出酒店就踏上汽車，中計，正要下車逃走，誰知酒藥發作，頭昏眼花，倒在車廂裏了。活閻王迅速把汽車開走，一直駛向郊外。佐治方從此就失蹤了，外人只知道佐治方遠行，把夜總會交給白牡丹了。

是日也　落地開花

憎人日記　夢中人

祥伯好似智珠在握，猛話有分數。我特別提醒祥伯一點，與三姑行得咁密，頭住陳董事長至好，董事長話晒是頂頭上司，伙記與老細爭女人，點都蝕底啲者。我能想到呢一點，乃因自己不能與祥伯爭。正如祥伯不能與董事長爭也。祥伯點頭曰：「冇錯，呢層我老早見到矣，所以在三姑之前，曾作多次試探。三姑指天篤地發誓，話與光頭陳絕對冇關係咁講。啱是否我入左迷魂陣，亦亂信三姑會生茶呢？是又不然，二叔婆家心口，有分有數。倪老祥唔係初次與女人相與，尤其是三姑佢今人，在未十分清楚之前，不能不步步爲營，試探清楚佢係眞情眞義，然後埋手未遲。所以話未得咁快，理由即在於此。現在把口話喜歡我，有用；固然先講過到唇邊，我亦樂得趁其兩咳。投桃報李，我亦久不久送枝老鞋佢趙，吊住佢瘾。呢的就係欲擒先縱嘅戰術。到左佢忍無可忍，扯白旗投降矣。水到渠成達到目的，個陣輪到我惡，托落要佢應承。恨之不得，有大個三姑做靠山，妙哉！我就食豆腐，係做本錢，呼風得風喚雨得雨，擔住靈水關係，都冇你咁好氣，光頭陳奈我乜何，唔交我食乎？」

不講猶可，原來祥伯滿肚密圖者。經過今日一席話，我決然急流勇退，再不作非份之想，殆無疑矣。祥伯講得咁確鑿，然則三姑愛上佢，只祥伯亦心矣。希望呢段姻緣攪得成。但只祥伯立心似乎唔係幾好，聽他最後所說的一番話，未免又惹起我些微反感也。本想奉勸祥伯幾句，請佢以愛情爲重，回心一想不如墜番，一則祥伯老謀深算，唔在我多言；二則恐怕又令祥伯誤會，以爲我死心不息，實想乘佢手埋去就無謂矣。

最後，預祝祥伯成功，幾時結婚請飲，至緊通知我。祥伯笑曰：「當然當然，點能少得你個份？不過，請飲喜酒相信冇呢個日子矣。但事成之日，請我霧水媒人飲杯霧水酒，一定唔會走雞，正合孤意。玩耍嘅野不必太認眞，合則留不合則退。坦白講，祥伯出來交際女人，都係搵住呢個宗旨也者。幾十年如一日，未試過撞板也。當年俱樂部肥婆英個單，算係最笨嘅一樣，大步攞過左。行年五十以爲風流夠晒矣，不意臨尾行番個大運，話唔開心就假。之現在就話得米，未免言之過早。今後，或者尚有借助你阿憎之處也。」

「祥伯越興奮，不住誤左三姑一生也。至佢三姑，眞心愛祥伯，祥伯當係霧水，三姑因愛成仇，一怒之下，你知佢手下咁多馬仔。」未畢其詞，祥伯即仰天大笑曰：「傻嘅，你估佢會使人打我一身乎？」祥伯隻脚一提，無意中撻跌几前煙灰碟，乒一聲成爲跌爛。祥伯驚一驚，遠離曰：「冇事，冇事，落地開花，有事。」（一一五六）

梅嶺忠魂

文綺閣主

七、六君子

史可法在房中正在長嗟短歎，忽聽得一聲嘆息起在背後，回頭一望，竟是左光斗不知何時進了房來。史可法忙站起來讓坐，只見左光斗手上拿着一個包袱，沉甸甸的向桌子上一放，然後一歪身坐到椅上，對史可法道：「我日間便要出京避禍了，你只好回家攻讀，不必隨行。我知你家境清貧，我去後沒人照顧你，恐怕你膏火之資難以爲繼，這兒有三百兩銀子，是我贈與你的，總夠你兩年的用度，你可安心讀書了。」

「學生已得過老師許多恩典，怎好還要這許多銀子，而且老師全家避禍，在在需財，學生沒有力量幫老師的忙，已經萬分抱愧，這筆銀子，萬不敢領受。」史可法惶恐地拒絕光斗的贈與。

「你不肯要，教我不安。」左光斗說：「我的銀子來得光明，全是俸銀剩下來的，不要嫌我的銀子不乾淨。」

史可法見老師這樣說，不能不受，只得收下，再三拜謝，次日，收拾行李，拜辭了左光斗和左夫人，自回鄉下老家，埋頭攻讀去了。

左光斗打發了史可法，催促夫人清理服項，結束家務，準備回鄉。不料魏忠賢探得左光斗要走，卻不肯放過，在左光斗起程的前一天，便教錦衣衛把他拿下，送到天牢裏。

所謂天牢，便是錦衣衛的監獄，也稱爲北鎮撫司獄，這一個監獄，比起刑部監牢，還要黑暗。魏忠賢爲着排除異己，特用了心腹人許顯純做了北鎮撫司官，凡是反對他的官員，一經革職拿問，便被送進這監牢裏來，嚴刑拷打，總問不成罪名，也休想活着出去。是以當時的京官，把這北鎮撫司獄，看成鬼門關。左光斗一見錦衣衛來拿人，便知道自己萬無生理。忍不住流淚對夫人道：「罷了，想不到我這一生便如此斷送，你快帶着兒女們回鄉下去，休要理我吧。」夫人流淚答應着，送了丈夫出門，那裏肯回鄉？仍在原處住下來，想找門路設法營救。

左光斗來到獄中，昏天黑地的被關了三日，水米不能到口，雖沒有受刑，這種餓法，已把他餓得滿天星斗了。到提訊之日，才知道楊漣、周朝瑞、顧大章、袁化中、魏大中等五人，都已被拿問。六人的罪名都是私結內監王安，收受封疆大臣楊鎬、熊廷弼的賄賂。

原來熊廷弼二次到遼東督師後，因爲與兵部尚書孫鶴鳴，原任的兵部尚書王象乾又在蘇州坐鎮，朝中沒有奧援，孫鶴鳴便乘機傾陷，熊廷弼手下只得親信部將八百人，新任巡撫王化貞，又是孫鶴鳴的人，不肯聽指揮，教他怎樣出兵打仗？（三十九）

小說林

第三章　要找的那個女人

史得

這是我在菲律賓一間銀行的存款戶口冊。這是眞的，錢其實存不了多少，過去卻有着很大的數目，那爲了我走私的關係。在這個小册子上，看不出我實在結存的數目，不過來往賬都登記明白，可以看出我是一個有大賬目的戶口。

我把這本小册子交到阿姑手裏，她好奇地看我一眼，又看看小册子，翻開來，我發現阮明明看我，我笑了笑。她不知道這是什麼東西。可是阿姑是明白的，她說：

「這是你的存款？你的錢存在外國銀行？」

「我本來住在那兒。」我說：「自然這只是一部份。我身邊沒有什麼更好的證件了。倘若你喜歡，我可以在菲律賓方面給你一個證明書。同時，以你這樣精明，也可以調查到我是一個什麼人？自然，說起來很滑稽，你並不是一個只把眼光放在錢上面的女人，不過我希望你相信我是一個老實人，不是一個騙子。」

阿姑把那個小册子還給我，「嗯」的吁一口氣，說：

「走着瞧吧！到現在爲止，我還是不相信你的話的，不過我很容易知道你是一個什麼人。不過，話說回來，我對你的印象不錯。這不是以貌取人，可是我這一輩子看的人多了，是好是壞，我總可以看到一點點的。誰要在我面前玩花頭，欺騙我，一定失敗。」

我笑了笑不做聲，把存摺放好，阿姑說：

「你出去一會兒，我跟明明說幾句話。」

我不能不走開，然而我有點不放心，阮明明並不笨，但阿姑顯然比她精明老練，阿姑可能用迂迴的方式在問阮明明，以至她對於我的撒謊露出破綻。我想：這也只好等阮明明自己去擋當，考驗她的智力了。

我走出去，客廳裏還坐了兩男一女，他們在沙發前面的小几上玩紙牌。我坐在稍遠的一隻沙發上，看着他們。女的大概二十七八歲，打扮得很隨便，兩個男的一個穿了畢挺的西服，一個卻穿一套中式短衫褲，他們很親熱很熟絡，彷彿就是一家人。他們是誰我不曉得，沒有人介紹，他們也不理會我。

我打量這一間客廳，很寬敞。有一道甬道穿進去，四面似乎有很多房間，我等了一會，便站起來走過去問打牌的男人，洗手間在哪裏？他朝後邊一指，我於是走進甬道去，我故意走過浴室，一直跑到裏面，看到兩邊都有房間，最末的一個房門開了一半，我看到房間裏有個女人伏在床上，用手帕揩着眼淚，我不禁站在門外面看她，她卻沒有發覺到我。（四十）

江湖三女俠

梁羽生

第廿八回　衆叛親離風流雲散　功名隨逝水劍氣射寒星

玄風讚道：「好一個飛刀絕技！」馮琳微微一笑，道：「聊以酬當年錯傷之罪。」馮琳初出道時，曾用飛刀誤傷過「四俠」中的陳元霸（見第六集），所以有此一言。玄風大笑道：「這點小事，我們都早已忘記了，虧你還記得！」陳元霸也笑道：「眞是長江後浪推前浪，後起的英雄兒女，比咱們強得多了。」

一行人談談笑笑，同往岷山。玄風問道：「你的姐姐呢？」馮琳道：「她兩年前和唐曉瀾同回天山去了。」朗月禪師道：「你們兩人相貌之似，眞是世間少有。若不是你剛才先說了那一番話，我們也不知道你就是馮琳。見了你，就到你想說姐姐，可惜的她遠在天山。」馮琳黯然說道：「我也想念她呢。可惜路途遙遠，想托人捎個信也不方便。若然她得知年羹堯失勢待斃之事，不知該如何歡喜呢！」

馮琳可沒有料到，馮瑛和唐曉瀾這時也正在趕返岷山的途中，不過一個是從西北出來，一個是從浙江西下，彼此的路途不同吧了。

且說唐曉瀾經過了那場大變之後，心中甚是抑鬱，回到天山之後，沉默寡言，只是虔心練劍，易蘭珠頗感奇怪，私下裏也問過馮瑛，馮瑛並不隱瞞，將一切都告訴了易蘭珠。

易蘭珠嘆口氣道：「我們七劍之中，當年也曾有幾位沉於情孽，連一代奇俠的凌未風叔叔也不能免。但願你們將來也像我的凌叔叔和劉郁芳一樣，在經過許多劫難之後，化除魔障。不過這種事也勉強不得，老是放在心頭，反而苦了自己。」易蘭珠是過來人，也不用說話去勸唐曉瀾，只專心致他武藝，漸漸將他的心思引開，唐曉瀾在天山住了一年多，補習本門的武功，將以前未曾學的，全都學了。

一日，易蘭珠將唐曉瀾叫來，道：「你的武功，如今已盡得天山心法了，我今正式准你列入門牆，不再是我的弟子了。」唐曉瀾大喜叩謝，易蘭珠道：「天山一派，代出英傑，你正壯年，未宜終隱深山……」於是唐曉瀾辭別師傅，再下天山。

兩人間關跋涉，竄入中原。唐曉瀾雖不想兩年前那段舊夢，卻仍是拘謹自持，不敢與馮瑛涉及兒女之情。走了三個多月，經過大漠流沙，窮山惡水，兩人又回到了河南，路上聽人談起年羹堯失勢之事，傳說紛紜，也不知是眞是假，兩人心情更急，恨不得立即見着呂四娘。這日路過嵩山，嵩山上一大片樹焦了起來，新的樹木又已稀稀疏疏的長了起來，抽條發葉，唐曉瀾十分感概，吟道：「枯樹逢春猶再發，江山歷劫眺新愁。」撫今追昔，如此，人何以堪？馮瑛道：「天色晚了，不如就在嵩山歇一宵吧，我也想憑弔一下那燒燬的古剎呢。」（五七三）

香閨之喜

半月完小說　張鳳

正是痛雞不靠蝕把米，便把廣告停了。可是廣告一停，這「僕有米粥」也沒個上門。李田先生只得硬着頭皮再登下去，把內容改得更好些，什麼「搵勻全港，最平此處」等字眼都搬出來了。

馬師奶與丁小姐之間的對立越來越尖銳。兩伙人開始吵架了。

起因是很簡單。馬師奶的一個最小的女兒，那剛剛學懂得爬的女兒，爬到了丁小姐房裏，在地上拾到了一枚花生吃。那丁小姐劈頭第一句便喝道：「小雜種，有爺生，沒娘教，竟進來偷東西。」

這句話份量可重，馬師奶那吃得消。一手便抓起了女兒，在她口裏摳出了花生，向丁小姐房裏一丟，順手在她股上打了一記，打得她大哭大嚷。

「一間屋那麼大，什麼地方不去，偏去這不三不四的地方。」

「什麼是不三不四？」丁小姐搶出房來。

於是兩個女人便爲了這事吵了一大頓。馬師奶通她晚上三四點鐘帶男人回來的事也翻出來了，而丁小姐卻道她每餐只買五毛錢餸菜也作爲吵罵的資料。

這一回苦了李太太。勸勸丁小姐，又勸勸馬師奶，總算兩人漸漸的停息下來。阿芝阿蘭兩個孩子跟馬師奶的五個孩子同站在一旁看熱鬧，眼瞪瞪的。

當李田回來的時候，李太太便細細與丈夫商量。那丁小姐晚上帶人來，人走，孩子已睡，早上送孩子們上學了，孩子們一直不知，這還罷了。卻不料馬師奶如數家珍的說出來，阿芝阿蘭兩人便問長問短，但這孩子們都是好奇的。這些事怎可以對他們說？如此看來，這個三房客倒是個難以處理的人。李田對於丁小姐的遭遇，是同情多於責備的。這不是她個人的問題，而是社會問題。有這種社會自然有這種女人。可是小孩子們天眞的心靈卻不是如此想，因此這女人的行徑對他們便可能有壞影響了。至於馬師奶那種潑婦罵街相，孩子們還是第一次看到。李先生致力於教育兒女，要把下一代教養成材，卻不願他們沾染到壞作風。

這眞教他爲難，把兩個三房客都請走呢！豈非五個房間都空着？

不請他們走，那便只有希望他們的作風改變，最低限度是好好的相處下去。

自從經過了這一場吵架之後，大家又似安靜下來，馬師奶對丁小姐有如陌路人。（九）

林則徐

鄺云 文　董天野 畫

七十七、虎門上空冒出濃煙

韓肇慶帶領大隊營兵開到虎門要塞時，正好水師提督關天培親身坐鎮砲台。因爲關天培聽報英國軍艦又開到了廣州洋面，虎門要塞重地，應該加強戒備；又因爲在廣州和琦善談判不投機，心裏實在悶氣不過，還不如在虎門專心振作防務，倒可以除掉憂悶。——他看到那些新置的大砲，心裏就不由不感到安慰。他萬萬想不到韓肇慶會來炸毀新砲，平白糟蹋掉這些國防利器。他憤怒地一口回絕了韓肇慶的要求，並且大聲向韓肇慶責罵：「韓協台，你是中國人，怎麼反而聽了外國人的話炸掉自己的大砲來了？要曉得，大砲炸掉，一旦鬼子兵打來，我們都要爲你痛哭哩！你的祖宗在天之靈，都要爲你痛哭哩！」那韓肇慶雖然官職較小，但一來有琦善撐腰，二來與關天培又不相統屬，所以並不把關天培的話放在心上。他冷笑道：「欽差大人的大令在此，誰敢不依？標下也是上命差遣，概不由己。」他在腰帶邊拔出了令箭，在關天培面前揚了一揚。俗話說：「不怕官，只怕管。」那關天培見了令箭，也無可奈何，只好情商道：「請韓協台還看在國家的面上，稍等個半日，等我當面求琦善欽差大人，陳說利害，請他收回成命。」那韓肇慶道：「這個麼？標下當然要遵命！不過標下的心裏也以爲是多一事不如少一事呢！」

關天培就此匆匆地離開砲台，快馬加鞭，趕赴廣州，想和琦善去評評理。哪裏知道，他還沒有走到一半路程，卻就聽得背後「轟！」「轟！」地響，他回頭一望，卻見虎門上空，升上了數道濃煙。關天培叫聲「不好」，心裏一痛，幾乎墮下馬來！

慘痛記憶

突圍　舒康

張清對徐六笙苦笑道：「老徐，你是眞胡塗，還是假胡塗？」

「我不會裝胡塗，」六笙道：「因爲好多事情教人弄不懂。例如說：你們同美國已經成『中美一家』，可是美國人又在搞你們的牆腳，另一方面你們又在巴結他——老朋友，你說這些現象，不是要我越來越胡塗嗎？」

半杯啤酒一口氣喝乾，張清再喝一口寡仔片。痛苦地說：「不錯，這就是問題的癥結。這些現象使你胡塗，讓我痛苦。我們讀聖賢書，所學何事？漢奸總不能做吧？爲什麼我要強調這一點，老朋友，你聽我把當年那段故事說完。」

大風雪下船隊繼續行進，第二天下午雪止雨停，這條一里多長的「船龍」已經駛入蘇州河，上海快到了。

出乎意料之外的，酒糟鼻同幾個日本鬼子也在船上，據說是視察河道。張清捱過「一巴掌」，那位兩個孩子的母親更受過污辱，患了熏病似的癱軟在艙面上，一家四口不停地哭。大概那頭無恥的野獸還想做些什麼，竟然從汽船找到這條木船，兩個人還攜開了酒肉，而且還要那女的陪酒。那當然是不可能的，鬼子與酒糟鼻兩個便對斟起來。哀號的北風加上悽涼的汽笛，看太陽旗在每一條船逐上搖曳，鉛色的蒼穹下人人落淚嘆息。

突然，船隊發現了殘缺不全的屍體，烏鴉一羣羣飛來飛去，河面揚起一片噓嘆。鬼子兵爬上船逐掩槍瞭望，發現屍體大都穿着軍服，有一些還有符號，他野獸似的向天開槍，嚇得鴉羣四飛，接着恬不知恥地喊：

「好的，大大的好的，中國軍的，大家看的，大日本皇軍，」他「選遙遙」拍着胸脯：「要好好的，服從命令的，不服從槍斃的……」

除了酒糟鼻拍手歡呼，整個船隊倏地靜了下來，小輪由於屍體阻擋，速度更慢；有如在憑弔死難的祖國士兵，汽笛發出悲痛的哭泣，一里多長的船隊上，人人用竹篙輕輕地撥開屍體，像是怕碰痛了戰士的傷口，像是要他們避開鬼子的槍口。張清忘記了一切，身體在寒風中顫抖，牙齒嵌在唇間。屍體並不是個個完整的，有的沒有頭，有的缺一隻手，有的只有腰以下的半截，有的不見四肢，有的剩下半個腦袋，有的自頭部直到膀間劈成兩半，有的肚子漲如鼓，有的頭部似蜂窩，大部份已經浮腫，數字在一千人以上，蘇州河幾乎淤塞不通，船家流着眼淚不停使用竹篙，在這天慘地愁的沉默間，十幾個鬼子兵一齊唱開了戰歌，有如子彈掃射着每個活着的中國人的心窩。（八）

欲曙天

侶倫

我的情感起了變化

他仍舊是那一副神秘的笑臉，注視着我答道：

「我不是說過了？——這是給你證明我所說的是正經話的意思。」

「眞的？」我迸出了幾乎是質問的語氣。我開始有了要想探求一種眞實結果的意念。

「如果你對這個還有疑心，你便是無形中把剛才所做了的，弄成完全沒有意思的事了。」

這個委婉的警告是暗示着，他那個大膽的舉動含有多麼神聖的意義！我能夠把它毀了麼？不，我是不肯毀了它的！如果他那爲了證明而作出來的舉動的確出於眞意，那麼，我起先認爲是他開玩笑的那句話，便可能是由衷地道出口的了。……想到這裏，一股喜悅的情緒由我心底蕩漾了起來，一直蕩漾到我的臉上凝結着，不由我控制地化出了一個微笑。

當我從那注視我的眼光中，看出他已經察覺到我的心事的時候，我的臉忽然熱烘烘的彷彿在燃燒一般，我急忙避開他的視線，轉身向裏面走。他緊跟着我走在後面。

桌上已經陳列好了幾樣菜。我給照應着在一個已經安排好的位置坐下，他的位置和我相對。不知道是什麼緣故，只在短短幾十分鐘前後，我的情感會起了這樣大的變化。坐在沙發椅裏的時候，彼此還爲了小問題爭執着，像兩個普通朋友，可是經過了那個「狂風暴雨」般的事情以後，情形好像不同，我感到了有種東西把我拘束着，面對住他，我彷彿像個陌生客人一樣羞赧。

「不要拘束了，我不按鈴便沒有人會進來的。這是房座的好處哩！」

他微笑地說着，提起一瓶酒朝我面前的玻璃杯裏斟下來，我才醒悟地問他：

「不是汽水嗎？」

「汽水不是喝過了？」他黠黠地應着，朝自己的杯裏斟酒。

「可是我說過不喝酒的，你也沒有叫酒。」我有些奇怪。

「對了，你知道我沒有叫酒。」他放下了酒瓶，又說下去，「但是人家既然好意地送進來，我們也不好意思推卻，你知道，好意是應該珍貴的呀！」

但是我總有點不痛快，只好說：

「你喝好了，你知道我是不會喝酒的！」（一二八）

華僑
新片預告：
張瑛導演
天官賜福
十二月在環球太平線上映
吳回導演
十兄弟
●在攝製中●

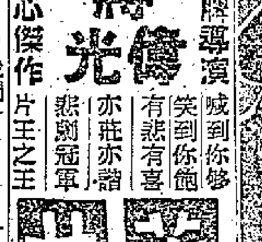
京華
連日滿座假期請早
二次大戰背景戰事
丹拿·安斯杜·安妮·柏絲綸合演
焦土抗敵　中文字幕
戰爭血腥坦克衝刺肉搏炸門陣地
今天早場十一時正十二時半　環球卡通　紙醉金迷

真光
法國女王妃嘉莉絲汀電影皇后芳婷銀幕情人羅山奴巴拉西
七彩中文　花都春夢

太平　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　金星
七院第四天映
越映越旺　越認真好戲
王牌導演　蔣偉光
笑到你喊　有喜有悲　亦莊亦諧　悲劇冠軍　片王之王
精心傑作
苦盡甘來
芳艷芬　梁醒波
今早十一時半大鬥人鬼故事

京聲
演劇將即
藝綜
話劇團
巴金名著
曹禺編劇
家

利舞台　普慶
今天隆重獻映
國際影城康樂
女主角最佳
雪兒　亞莉
斷春波魂　最後波橋
The Last Bridge
二次大戰中女英雄受人敬仰



普慶
今天十一點早場
南方小白兔
十二點半　凱撒大帝
明天十二點半　埃及艷后傳
後天十二點半　琉璜島浴血戰

好萊塢
今天獻映
丹尼·基佐斯·卻眞·妮歐·莫莉
荒唐上校
ME AND THE COLONEL
中文字幕

都城　景星
昨日滿座
今日請早
雷馬克名著
無情戰地有情天！
A time to love and a time to die

東方
昨日狂滿今天請早
冒牌將軍
IMITATION GENERAL

大華
昨狂滿今請早
荒漠美人
南北韓戰爭

麗聲
今天盛大獻映
盡歷滄桑一男人
THE TRUTH ABOUT WOMEN

景星　百樂門
連日滿座今天繼續映
怒海喋血
"THE DECKS RAN RED"

尚有戲院廣告刊第二版

南華迎傑志

嘉山場上今見輸贏

巴警分戰兩升班馬

甲組足球聯賽今日繼續演出三場：嘉山南華對傑志，愉園嘉山對巴士，花墟警察對柴灣；開賽時間都在下午四時。引人注意的比賽是南、傑之戰。

南華依然是這一屆最有「冠軍相」的隊伍，可是在聯賽開始後的第二場比賽中輸給了東華，失掉兩分。為了爭取冠軍，在沒有跟巴士碰頭之前，實在不能再輸，否則形勢與士氣都可能受到影響。傑志在過去的比賽中，和了一次，輸過一仗，看實力及形勢，他們都非冠軍的爭奪者。今天之戰，所以引人重視，則在南華方面是不能再有失，在傑志方面則具有威脅南華的潛力，跟去年沒有兩樣，但狀態卻不如去年有勁。由於何祥友與莫振華的近況稍為低落，影響了它的進攻能力不及去年。南華的後衛一向不算得可靠，要是前鋒還不出原來水準，就可能危機四伏。傑志雖不能算是強絕一時的隊伍，但前鋒還有不錯的威力；可惜後衛較弱，前鋒有潛力而嫌速度慢，相較之下，就顯得南華較佔優勢了。因此，除非出了意外，否則，南華在這場比賽中是可以穩勝的。

嘉山對巴士一場，前者剛由乙組升入甲組，顯然還沒有甲組的氣概。出賽以來，五戰五敗。今日與巴士碰頭，兩者實力懸殊，巴士全隊雖不在最佳狀態中，但實力高出「幾皮」，無論嘉山怎樣開動腦筋，也沒有可能佔得便宜。

警察對柴灣又是一場實力有距離的比賽。柴灣與嘉山「同病相憐」，在過去五戰中，依然故我，一分也拿不到。警察在季初演出頗佳，強如南華，也只能小勝他們。在一般「中型班」中，警察可以說是攻守力量均勻的一隊。在今日的比賽中，它只要好好的踢，再得兩分當然不成問題。附錄六隊可能排出的陣容如下：

·球聖·

南華：郭錦洪　劉建中　劉志炳　何志坤　劉儀　陸達熙　莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

傑志：陳培楨　郭秋明　周偉文　陳燦林　陳家籌　杜永權　司徒森　郭有　楊偉韜　司徒文　朱榮華

巴士：羅國良　衛佛俊　羅北　陳志剛　劉添　梁杰　梁偉雄　林錦棠　劉繼照　劉志霖　周少雄

警察：鄒榮根　郭文森　阮海邦　曾華　岩士唐　鄧華傑　蔡景生　麥永雄　廖士　吳溥流　吳就榮

嘉山：黃達全　馬君孟　蕭福安　陳文輝　馬福培　根尼　梁少松　梁樹　李洪祺　周杰　李志雄

柴灣：廖理臣　芬烈　加夫尼　史勿夫　馬菲士　夏理士　希列端　急寶士　吊臣　哥利　菲力士

香港球員幾經艱苦 蟬聯港澳乒乓冠軍

吳蕙芳羅渣先後替澳門隊搶分

主客兩隊今在修頓表演

港澳乒乓球埠際賽昨晚在伊館舉行，港隊幾經艱苦，才獲蟬聯錦標，男子隊勝六比一，女子隊勝二比一。澳隊今晚移師修頓球場，與港隊作國際式的表演賽，即男子為三人循環對抗，女子為四單打、一雙打制；門票一律六角。

昨晚女子打頭陣，澳門吳蕙芳在第一場中搶得一分，但唐美凝、馮勵芳均告敗北。三場的成績是：吳蕙芳勝吳玉珍（港）廿二比廿、廿一比十七；黃碧瑤（港）勝唐美凝廿一比十九、廿一比十三；樊倩君（港）勝馮勵芳廿一比七、廿二比廿。

吳蕙芳是攻球手，但首局被吳玉珍的穩健削救壓住，手風不順。第二局後，她改變策略，以放短球和發軟球來打亂吳玉珍的削救步驟，從而也為自己製造良好的超手殺機會，就這樣一帆風順，連下兩城。澳門的單打冠軍唐美凝昨晚玩得不很好，她一方面過多地使用拉球，不放膽施展抽擊的本領；一方面又怯於黃碧瑤的反手一擊，完全打回正手球，不意這又給黃造成正手直線抽殺的機會，是以兩局的比賽都一蹶不振，積分一直落後。第三場打得相當精采，首局，樊倩君的兇狠殺球，使馮勵芳無法招架；但第二局時，馮削救異常穩健，多次離枱削回樊的猛力叩殺，並且常常迫使樊在抽擊時「食飾」，這一局先後打成十五、十六、十七、十九、廿等多次平手，而馮且曾以十三比八、十九比十七領前，終未能贏回一局，實在有點不值。

澳門女子隊對唐美凝寄以極高希望，在吳蕙芳搶得頭陣後，奪標希望頓增，詎料唐的球路為黃碧瑤所熟悉，兼且演出失常，致在毫無爭奪的情況下敗北。

男子賽接著上演，港隊人強馬壯，而且出線良好，澳門多為執手板的守將，其中鄺世江、鄭穰等雖然削救頗為穩健，奈何沒有突擊的一板。羅渣是澳門的單打冠軍，他的對手羅延信不強，卻也在負一局的情況下替澳門隊搶回一分。十四歲的小童鄺强，打來雖還欠穩健準繩，然而手法卻不俗。男子各場成績如下：㈠鄺鴻波（港）勝麥有恆廿一比十八、廿一比十二；㈡吳國海（港）勝鄭世江廿一比十七、廿一比十二；㈢劉錫晃（港）勝鄺穰廿一比十二、廿一比十六；㈣羅渣勝羅延信（港）十九比廿一、廿一比八、廿一比十四；㈤趙善謙（港）勝鄺强廿一比十一、廿一比九；㈥陳中平（港）勝龔咕素廿一比六、廿一比十六；㈦馬長生（港）勝吳國興廿一比十七、廿一比十三。

·黎明·

戰勝吳玉珍的澳門女將吳蕙芳的擊球姿勢。（本報攝）

奧國迅速隊 昨電覆足總

足總埠際小組已定於星期四日召開會議，討論奧國迅速隊來港以及日本隊訪港等問題。據悉：迅速隊昨天有電報給足總，但電報內容沒有透露。一般認為：如果香港足總不將包賬條件提高，就很難促成該隊東來。

澳門唐美凝昨晚不敵黃碧瑤，圖為她側身反擊來球的一個鏡頭。（本報攝）

光華不敵東華 畢竟技遜一籌

二比三小敗已算盡全力

經過一輪冷戰後，東華與光華終於昨日在嘉山展開熱戰。光華雖然全力搏鬥，畢竟技遜一籌，以二比三敗陣。

開賽後，光華急攻，保威係勢，僅三分鐘，孔繁熙打進一球，首立奇功。當時左輔曾林將球往左邊空檔一撥，孔繁熙快步竄進，近門側射入網。光華贏球快，但失球亦快，四分半鐘，郭滿華越過鄭帝康後交至左角，吳偉雄衝前勁射中的。八分鐘，黎展球躍高一頂，皮球齊楣而下，但被黃兆和托成角球。至十九分鐘，何甦芬鑽入門前得譚鑑滿短傳，妙射建功，以二比一反超。

東華踢來較為穩健，光華也頻在守勢中乘順風之利以長傳急衝的辦法搶攻，雖則埋門叩射良機不多，但卻能使東華後防慌亂一時。廿六分鐘時，黎展球從中路飛進，「單刀」攻門，惜因操之過急，射高出界，失掉扳和良機。四十四分鐘，梁育才又獲一個「單刀」機會，亦因射得不好而被黃兆和擋出，遂成二比一完上半場。

休息後再戰，光華勇猛未減，頻頻傾力進擊，五分鐘內連獲兩記角球，惜未能因利乘便。光華由於勇戰爭拚，李炳南、楊國傑等左圍右截，竟然迫得東華無法「埋門」，一大段時間都在中場爭奪。至廿一分鐘，鄭帝康躍頂頭槌，被郭滿華的「後枕」撞裂前額角，血涔涔流出，離場止血包紮，兩分鐘後復出。就在鄭帝康離場後幾十秒鐘時，陳輝洪吊球近門，郭滿華躍起一頂，皮球落在右門側彈入網，譚灑熾因位置站得太過偏左，未及撲救，成三比一。卅分鐘後，光華部份球員疲態漸露，勁道減弱，但因東華踢得也不帶勁，故仍有不少攻勢。卅七分鐘，梁育才在李國華腳上搶得皮球，底線傳中，黎展球發至左側，孔繁熙竄入叩射得手，扳成二比三。以後光華力圖進擊，但為時不多，終以一球之微告敗。雙方陣容如下：

·吳起·

東華：李國華　黃兆和　司徒堯　黃志光　吳偉民　陳輝洪　吳偉雄　羅國泰　郭滿華　何甦芬　譚鑑滿

光華：黃端麟　譚灑熾　李炳南　楊國傑　鄭帝康　鍾伙安　孔繁熙　曾林　鄭作明　黎展球　梁育才

體育

星島一洗頹風 東方敗走愉園

四二之比星島人人落力

昨天在愉園舉行的甲組足球聯賽，星島以四比二擊敗東方；上半場的紀錄是一比一。

星島昨天人人落力，前鋒肯跑肯撞，上半時佔盡優勢；李德桐、黃德福與黃國基都活躍異常，而且敢於放膽射門。由於鞏拚，破壞力很大。東方各員終奔過多，攻守都受了很大影響；雖在失球後稍為起勁，但高保强失之浮躁，所失第四球，應該由他負責。前鋒演出很差，難以挽回敗局。

開賽後，十分鐘，朱永强射門，彈中星島的人叢。十八分鐘，張文治遠傳，曾鏡光單刀追進，惜在近射時皮球高出。這時星島攻勢甚盛。到廿二分鐘時，黃德福射門，翁培佐接去。廿六分鐘，黃國基從右方傳送，劉子安救球心切，在禁區觸犯手球，東方被罰十二碼球，黃德福主踢入網。卅五分鐘，星島門前滿城風雨，梁桂康、侯澄滔連環射門，都被星島的「肉屏風」擋出。上半場完前兩分鐘，馮紀雲犯規，高保强遠吊，朱永强妙傳，郭英樂近射入網，各一扳成平手。

換邊再戰，星島戰意極佳，攻勢頻頻。七分鐘，李德桐在禁區外遠射，皮球掛網而入，翁培佐挽救不及。十五分鐘，黃國基得馮紀雲的供應，一射入網，星島以三比一遙遙領前。十八分鐘，東方反攻，侯澄滔打進一球，二比三。廿三分鐘，張文治傳送，黃國基射中門楣。廿五分鐘，侯澄滔斬中門楣，郭英樂頭槌攻門，彈中門楣。卅九分鐘，星島發動攻勢，黃德福將球深入，高保强擋阻不及，黃德福近射入網，星島以四比二獲得勝利。雙方陣容如下：

·王麟·

星島：陸炳耀　余耀德　侯榕生　李來　馮紀良　張文治　李德桐　馮紀雲　黃德福　曾鏡光　黃國基

東方：李炳照　翁培佐　劉子安　崔毅圖　高保强　馬孟鴻　侯澄滔　朱永强　郭英樂　張銳淮　梁桂康

錦囊篇

傑志可用此一套

巴士預定盯翼辦法不妨先試

東華當日作戰策略值得效尤

今天三場甲組足球聯賽，南、傑之戰是較為惹人重視的一幕。傑志下了決心，要跟南華一拚；即如昨天光華對東華一樣，明知技不如人而力抗到底，雖敗也能把戰局拉緊；他們認為能夠做到這一點，對看客們就算有了交代。

誰都知道，傑志攻強守弱，實力並不平均。單以前鋒來說，確實可以威脅南華，甚至有射入一二球的力量；只是守衛不大可靠，尤以周偉文、陳培楨一變內衛最弱。踢中堅的陳家籌雖富於作戰經驗及頂上功夫突出，但動作頗慢，他和一變內衛所排成的三角防守位置，漏洞的確很大，遇着那刁鑽靈活而且善於走位的南華前鋒，當感難以應付。除非一對翼鋒踢得特別出色，對協助後方防守能起堵位作用，減少門前危險，失球不致過多，才可望造出奇蹟；否則將如昨天光華一樣，雖然力拚，結果仍是難逃一敗。

無論任何一隊跟南華對壘，要想從技術上尋求制勝之道是沒有辦法的；只有練足氣力，加強速度，從戰略上去想辦法，然後才有可為。談到戰略，無論攻守，出腳要快，必須爭取第一時間。攻的時候，以快傳配合走位，總帶不宜過多，突擊才比較容易竄入。中鋒楊偉韜近狀甚佳，應該由他負起突擊的責任。兩輔與兩翼更要隨時交換位置，見機「埋門」；如有較多「埋門」機會，能夠射入一二球，並不是稀奇的事。守時最好採取密集，中堅與一變內衛站穩三角崗位，切勿輕離禁區。一變翼衛更須從中填位，加強密集工作，非必要時不可帶球出擊，以免被攻時回師不及。得球可交給兩翼或距離最近的前鋒；最重要的是前後不可脫節。

關於「以翼盯翼」的作戰方式，下週巴士對南華時打算採此一套，今天傑志不妨先試，因此踢出一場「好波」，雖敗也敗得好看一點，甚至希望爆出冷門。

東華擊敗南華之役，是最好的借鏡。當日東華之勝，乃屬「夠運」；但它防守緊密與推進快速卻是實情。所以，今天傑志應該仿效東華的踢法，寧願犧牲一個守衛，由那守衛專責牢盯南華最善射的前鋒——何祥友，使何祥友不容易「埋門」起腳，這樣就可望減少失球的數字了。

這一仗，只擔心傑志前鋒之得失，如果守衛踢出有效的戰略，誰敢說傑志必敗？不過，南華近態極佳，與季初情形不同。季初東華可贏它，傑志現在要想贏它則確實很難，除非「幸運之神」幫它的忙。正常的看法：南華似無不勝之理。

劉丞相

戰後評

士氣旺盛耐戰力強 十日集訓果收奇效

光華演出確比東華生猛

經過十日集訓的光華，昨天演出果然比前略有進步，這表現在耐戰力方面較強和士氣較盛方面；當然後者也許與傳說中的所謂「獎勵制度」有關。

由於氣力較為充沛，始終能夠維持相當的攻勢；由於肯纏肯拚，整隊也表現得較前為有生氣。雖然限於人腳，攻守都還有很大的漏洞，終告束手被擒，但若能繼續苦練下去，是可以取得一點成就的。

光華最大的弱點是中路的防守和「埋門」功夫弱。中堅鄭帝康未能負起重任，踢來雖勇，但完全沒有位置，「跟着人家走」，凌亂不堪。前鋒在迫近禁區後，最後的一傳或一拖和一射的動作都未到家，黎展球、梁育才先後錯過「單刀」機會，要是沉着一點或射門本領高明些，就算不能擊敗東華，也有希望打成平手。

光華昨天踢來較為「像樣」，當然也與東華表現糟糕有關，他們踢來不大帶勁，前鋒各人懶於走動，後衛也有「亂踢籠」之感，而且常常前後脫節。踢得這麼差實在有點那個。

·綸羽·

星島策略唯快打慢 如此戰果頗不平凡

上半場內東方敗象已呈

東方與星島，本屆以來，踢的都是「冇準波」，時價不同。所以，兩隊昨天對壘，事前我們的推測都不便肯定誰勝，只說「決勝關鍵於士氣」，以「冇準波」而想贏仗，確實非靠士氣不可。昨天比賽結果，星島就是憑着士氣較佳而戰勝東方。

昨天東方復用馬孟鴻、朱永强上陣，已算全力應戰。單以人材來說，確勝星島一籌；但上半場被星島佔了七成攻勢，敗象已呈。雖然他們勉強支持，以一比一踢和半場；但下半場依然未見好轉，形成進退失據，前鋒推進，總是慢了一步，得球後被搶去，因此激起了高保强常離崗位，上前助攻。由於小高出擊，似乎製造不少反攻機會，可是後方卻因此顯得更為空虛，以致下半場所得不償所失，終於受挫。

一般看出：馬孟鴻、劉子安二人演出很壞，根本不能堵截星島的左路攻勢；尤以劉子安對付李德桐，幾乎被李德桐要過就過，防衛如此空洞，那得不失？鋒線只以侯澄滔、郭英樂二人為較具威脅，其他散漫異常。朱永强動作太慢，起的作用很微。

星島之勝，主要是士氣較佳，大家都肯多跑一步，便在「快打慢」的情況下造成這一場不平凡的勝利。

·晨鐘·

嘉山雜拾

光華死拚捧場者衆

牙較之戰不過如此

吳慶談英混合隊必來

昨日嘉山比愉園熱鬧，本來東方對星島一戰，實力是比較接近的，東華對光華則大有距離。但許多人都到嘉山觀戰。事後有人說：「嘉山賽前的滿天牙較，我也覺得奇怪，如今比賽過了，不外乎也是一場普通的比賽吧了！」

司徒文說：昨天的比賽，二號看台的觀衆，許多是均安的職員，他們高聲吶喊，大捧光華。東華雖然較強，但捧場的觀衆不及光華一半。

曾境康說，這場比賽，光華演出拚命，東華看來還未演出水準。

不過，其中某些球員演出略有過火動作，卻未免使到這場比賽為之失色了！

麗聲代表袁耀鴻與光華的張文煥坐在一起，每當光華獲球，袁都拍掌叫好。張文煥說，光華打得不錯，士氣甚盛，打出了水準之上，攻勢不弱於東華。

莫慶認為光華演來有聲有色，但東華倒像懶洋洋，因此實力較弱的一隊反而獲有不少攻勢，這是士氣的結果。

英國混合隊何日來港？有關於莫慶。莫說目前尚難臆斷，但混合隊來港是必然之事，羅斯是言出必行的。

王志聖說，外隊來港問題，大概一週後將有新消息發表。英混合隊之來，是不能有所「準備」。這是長途遠征，所「皮費」甚大，諒香港接到羅斯函件之日，亦即星、馬、菲、南越、泰接到戰書之時。

東華對光華的牙較戰告一段落，而東方亦意外負於星島。嘉山的一戰合乎理想，愉園卻爆了一個小冷門。

·千城·

南華徵求會員 下月十七出發

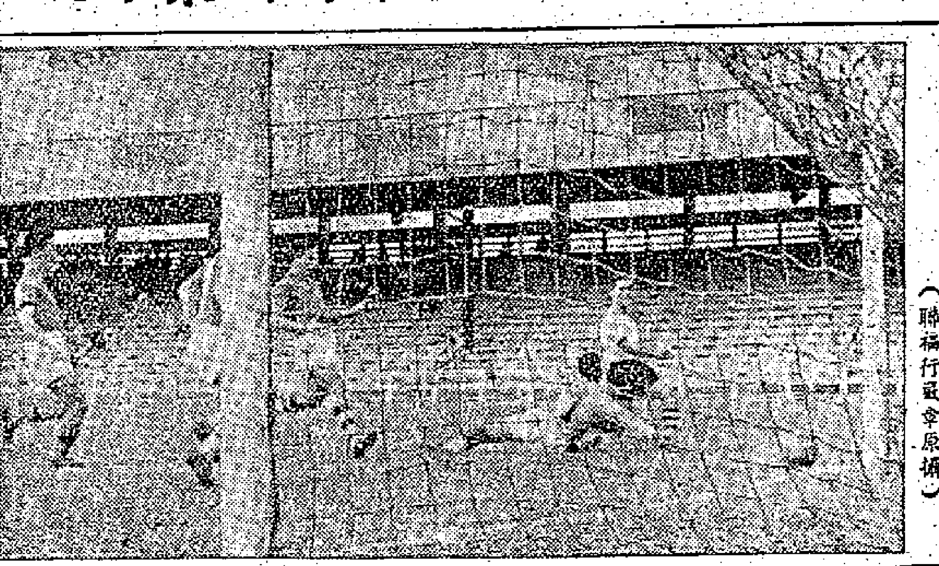
南華體育會第卅八屆徵求會員定於十二月十七日下午七時半在嘉山該會會場館由該會會長馮漢柱主持授旗出發典禮，屆時將發柬邀請所有總領隊隊員等到場參加，並設雞尾酒會。

三報聯合招待澳隊 乒總昨晚設埠際宴

昨日中午，香港文匯報、大公報、新晚報聯合在中總俱樂部設午膳招待澳門乒乓球隊，席間，客軍副總領隊劉衡仲向三報致送錦旗留念。在入席前，澳門好手吳蕙芳、唐美凝、麥有恆、鄺強等並與公民、民強隊的健兒鄧鴻波、吳國海、吳玉珍、樊倩君等在中總會所九樓大禮堂作了多場友誼賽。

昨天晚上，乒乓球總會假座宮酒樓設埠際宴招待澳門隊。

圖為三報社聯合招待席上，澳門乒乓球隊副總領隊劉衡仲致詞情形。（本報攝）



東華光華之戰，吳偉雄（右）一記勁叩，替東華扳成一比一平手。（聯福行愛念原攝）

甲組足球聯賽積分表

截至十一月八日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東華	六	四	二	〇	一三	九	一〇
南華	五	四	〇	一	一五	五	八
巴士	五	三	二	〇	一四	四	八
傑志	五	三	一	一	二一	一〇	七
警察	五	三	一	一	二二	一二	七
中華	五	三	一	一	一四	七	七
星島	六	二	二	二	一三	一八	六
東方	六	二	一	三	九	一一	五
陸軍	五	一	一	三	一五	一七	三
光華	六	一	一	四	一一	一六	三
嘉山	五	〇	〇	五	一四	二九	〇
柴灣	五	〇	〇	五	六	二九	〇

今日足球賽程

甲組聯賽			
南華對傑志	嘉路連山	四時正	
嘉山對巴士	香港會場	四時正	
警察對柴灣	界限街場	四時正	
預備組聯賽			
南華對傑志	嘉路連山	二時半	
嘉山對巴士	香港會場	二時半	
乙組聯賽			
約態對空軍	界限街場	二時半	
電車對愉園	跑馬地場	二時半	
丙組聯賽			
工福對大東	跑馬地場	四時正	
煤氣對屈臣	跑馬地場	四時正	

昨晚籃球聯賽 鯉城自力獲勝

女子組協力擊敗南華

公開籃球聯賽昨晚在修頓球場續燃戰火，首場甲二組港大對鯉城，全程爭持緊張，但鯉城聯絡較佳，終以廿三比十六、四十四比卅六挫敗了港大。次場女子組協力對南華，兩隊實力接近，經過緊張演出，協力以二比六、十五比十、廿二比十九、廿九比廿五戰勝南華。末場甲一組自力對傑志，兩隊實力懸殊，比賽結果，自力以五十九比十八、一百比四十三大勝傑志。

今天下午有乙組賽八場，分別在修頓室內外球場舉行，秩序如次。修頓內場：二時，東敎對順聯；三時，德華對南華；四時，電車對嶺南。修頓南場：二時，惠中對健青；三時，僑聯對螢火；四時，少林對南華。修頓北場：三時，閩青對珠江；四時，警察對中青。

甲組		
東華勝光華	三比二	
星島勝東方	四比二	
預備組		
東華勝光華	一比〇	
星島勝東方	四比三	
乙組		
太古勝電工	二比一	
港會勝中健	三比一	
海軍和中巴	一比一	
丙組		
天祥勝有利	二比一	
冠雲勝漢英	二比一	
電話勝太華	六比〇	
渣華勝羅辟	二比一	
港大勝九倉	三比二	

何添杯小球賽 今日演開鑼戲

香港銀行華員遊樂會舉辦一九五八年香港銀行際何添杯小型足球聯賽，現已截止報名，參加者共廿隊，分甲、乙、丙組進行。現定於今日下午一時半在跑馬地球場舉行開鑼禮。第一場恒生甲對中聯，第二場匯豐對匯星，第三場國華對永安，第四場印外對新和。

馬華隊教練 定明日返馬

馬華足球隊已於日前返馬，該隊教練黃紀良因私事在港稍作逗留，現定明日乘搭國泰航空公司機返回馬來亞。

青華小球賽 定今日揭幕

華瀾青華體育會「陳永安紀念杯」小球賽定於今日下午二時揭幕，典禮下午四時開始，處女賽為黃明記隊對炳華隊。

公開學生網球賽 林莫組雙打冠軍

中游會主辦的公開學生網球賽，昨日下午在中游球場舉行一幕學生雙打決賽，由林方、莫汝成組對韋良、傅蔭與組。由於兩方實力接近，殺得難解難分，林、莫組先以六比三領先第一盤，但第二盤韋、傅組拚命反攻，以六比四扳平。第三盤，韋、傅組頗多錯誤，林、莫組聯系緊密，卒以六比三取得最後一盤勝利，取得雙打冠軍。

星羣 人參精

提神補氣 益壽延年

人參精係採用國產原料地道人參經科學方法提煉而成，含有人參中全部有效成份，氣味甘香，藥性和平，無論男女老幼，四時服用均宜，誠爲强壯補血要藥。

廣州星羣藥廠出品
THE SING-KYN DRUG HOUSE
CANTON, CHINA.

廣州藥材出口公司經營出口
CANTON NATIVE MEDICINES EXPORT CO.
CANTON, CHINA.

香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37-39號　電話：41231　電掛：4848
香港分代理：益新行　九龍柯士甸道112號　電話：63646
香港分銷：四和中藥行　大道東六十五號　電話：770272
澳門總代理處：南光貿易公司　澳門河邊新街94-98號
澳門分銷處：中國藥品商行　澳門新馬路六十三號　電話：2427

妥善安排生活

……美志……

婚後數年，孩子接二連三的誕生下來，爲了管理家務和照顧孩子，簡直就跟外面的世界隔絕了似的，不但極少和朋友們來往，便是和自己的丈夫也越變越生疏了。初婚時的「出雙入對」不用說已成爲歷史的陳跡，甚至偶然的宴會，也懶得去參加。夫婦間的生活距離越來越遠，自己的生活和思想，範圍也越來越狹了。

有人說東方的婦女看重孩子甚於丈夫。這說法並非絕對的。也許東方的婦女更有犧牲的精神，往往爲家庭孩子而犧牲了自己的事業和樂趣，以至於把丈夫也冷落了。其實過份的犧牲是不必要的，而且有弊無利。雖然我們都有家務和孩子的羈絆，但只要盡量設法作適當的安排，問題不難迎刃而解，用不着做一個件件事情都被剝奪的可憐蟲，一個囚在家庭小天地中的奴隸。

何況，今天大部份的東方婦女已經不是昔日的東方婦女了。就以內地的婦女姊妹們來說罷，她們個個同男子一樣地在工作着，生活着。她們已擺脫了家務的羈絆，一掃舊有的自卑感，頂天立地做一個眞正和男子平等的人了。雖說我們所處的環境不同，但誰能否認她們正是我們的遠景，正是我們的榜樣呢？

妥善安排家務，抽出時間進修，正是我們今天培養力量，力求上進的道路。

首先，我們必須多和親友來往。作爲一個家庭主婦，生活的圈子已經非常狹小，要是連朋友都再隔絕了，生活豈不太過孤僻？當然，我們所需要的朋友並不是一班酒肉徵逐之徒，而是志趣相同，能夠互相幫助而又熟不拘禮的朋友。良朋益友相聚，天南地北無所不談，不但使人心情愉快，亦且能互相鼓勵，增加生活力量。

其次，我們要盡量抽空參加社會活動，不要以爲自己是家庭婦女就妄自菲薄。對自己力所能及的事情，應當盡一份力量。

最後，也是最重要的，就是寧可將生活簡化，享受減少，也要抽出時間閱讀好的書刊報紙，這不但能豐富自己的知識，有助於料理家務，管教孩子，而且還能使我們認識到家庭以外的廣闊天地，認識世界潮流所趨，自身應何所適從。

在香港，一個家庭婦女想走出家庭參加社會工作眞是困難重重，但是機會並非絕對沒有，而培養力量，卻必須從目前開始。

車繡初階

·如·

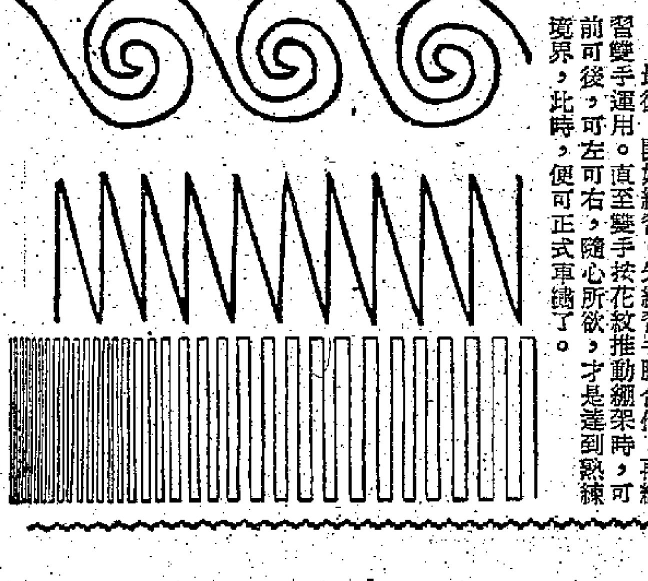
車繡是一種藝術性的手工，學會了它，可以自繡枕套、檯布、床面，還可以在素色的衣料上繡花，製成入時的繡花衣料。像最近祖國運到大批各色呢絨，價廉，質地又好，買它回來，自己繡上絨花，不但美觀，而且値得自豪。

這裏先介紹初學車繡的基本針法，並附初學的圖樣。能將這三種基本針法練熟，則繡一般的花樣可謂沒有什麼大困難了。

首先，車繡以前，應先做一番準備工作。把衣車上的壓腳除掉，把繡花板裝在車面的針板上，遮住針跡牙齒，使其不生效用，但須注意繡花板上的針孔一定要跟針板上的針孔相合。換上十一號車針，用白紗線作底線，十字線作面線。梭殼的螺絲應旋緊，否則底線會露出布面上，面線則宜稍鬆。至此，衣車上的準備工作算告完畢。

其次，用白布一方，印上花樣（如圖），花樣要印在正面。然後用綳架將布綳緊，把綳架放入車面的繡花板上，須注意要將布的反面向繡花板，布的正面向上。

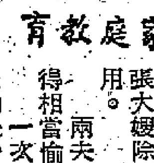
最後，開始練習。先練習手腳合作，再練習雙手運用。直至雙手按花紋推動綳架時，可前可後，可左可右，隨心所欲，才是達到熟練境界，此時，便可正式車繡了。



家庭兒童

照顧孩子身心安全

—成章—



張大嫂的丈夫在一家工廠做工，從早到晚忙得很，回到家來，只能匆匆忙忙吃飯或睡覺，根本沒有時間照顧小維。由於他每月收入不多，張大嫂除開要一人料理家事和照顧小維外，還得替人接衣服來洗以補家用。

兩夫妻靠雙手勞動來生活，加之有一個可愛的兒子，因此生活也過得相當愉快。

一次，是小維滿四歲的生日，遠遠特地買了一包禮物送給他。這包禮物是一件玩具，孩子看見了玩具當然很高興。張大嫂也時地抱着孩子，拿了這件玩具來給我看：「成叔叔，你看小維多喜歡這玩具！」

我轉過頭來一看，原來是玩具手槍，再仔細一看上面印有U.S.A.三個英文字，我知道這是美國製的玩具手槍，這種殺人的模型拿來給孩子玩，是多麼危險的事呀！於是我立刻告訴張大嫂說：「這種玩具不適合孩子玩，每天學打喊殺，會把孩子弄壞的，我看你還是把它丟到垃圾桶裏去好。」

可是張大嫂不瞭解這些，她反而怪我多事，並且說：「別人好意送來的禮物，怎能隨便丟到垃圾箱去？」我沒有再和她爭論下去，準備以後有適當的機會再去勸解她。

一天，我走進國貨公司買日用品，發現不少國產玩具，有木製活動象、鴨；電動汽車、火車；還有積木、娃娃以及巧小玲瓏的機械玩具，像數綵機、荷花人等等。這些不正是適合孩子們玩的東西嗎？於是我選購了一隻活動木象，準備送給小維，以代替那不能玩的手槍。

踏入家門時，忽然聽見小維在放聲大哭，尾房林老太的孫女也在啼哭。我很驚奇，因爲平時是很少見到這種情形的。於是我去查個究竟，原來兩個孩子都受傷了，小維的手被玩具手槍劃破，另一個孩子的臉部被碰傷，都流了不少的血。

張大嫂一面替兩個孩子包紮傷口，一面對我說：「這玩具手槍眞是害人！料不到我帶小維去看了一場電影回來，他就用手槍去打林老太的孫女，自己的小手也被夾傷，對方的面頰也被打腫，小維從來不打人的，今天卻學會了打人，眞是猴狂！」

「您看的是什麼電影？」我問。

「××爭霸戰。」

「這是無聊的美國牛仔片，大人看了固然沒有益處，小孩子更不應該去看，打鬥的場面，會留給孩子很壞的印象。恐怖、殘忍、荒唐，和這玩具手槍配合起來，正教孩子們學壞。」我誠懇地告訴她。並把我剛從國貨公司買來的活動木象，送給小維。

張大嫂這時才明白：疼愛孩子，必須照顧到他們的身心安全，對他們的飲食寒暖固然要注意，對他們所看的所接觸到的事物更要小心選擇，否則身體會受傷，內心也會受害。

醫療常識

哮·喘·宜·預·防

孩子咳了幾天嗽，我沒有怎樣注意他，以爲咳幾天自然會好。不料一天晚上，他忽然咳得很厲害，喉嚨裏面發出支支聲，好像有許多濃痰在裏面堵塞着，呼吸很急促，我想起這可能是哮喘，才着了急，第二天一早就帶他去看醫生。

醫生用聽筒壓在他的胸部聽了一會，診斷確是哮喘。他又叫我把耳朵貼在孩子的胸口，果然從皮外就能聽見裏面的支支聲。這哮喘是由於幾天來的咳嗽所引起的，我眞怪自己當初不應該那麼大意。

目前治哮喘固然有特效藥，卻只能治標，不能治本。我們同居小康也有這毛病，每年秋冬，稍不留心，就要發作。病發起來，氣促難於呼吸，張紅着臉，喘個不休，晚上睡覺也不能平臥，須墊高枕頭，而且食慾不振，精神疲憊。每發一次，至少減輕五六磅，弄得身體羸弱，抵抗力削減，常常有病痛，眞是傷透腦筋了。

據醫生說，哮喘既然不能根治，一經發作，除及時治療外，就要注意平日的預防。要知道怎樣預防哮喘的復發，又必需先了解它的病因。

哮喘又叫作枝氣管喘息，是細小的毛細氣管枝發生了急性的狹窄，以致呼吸時空氣受到阻碍，非用力加速呼吸不可，這樣就發生了氣喘。

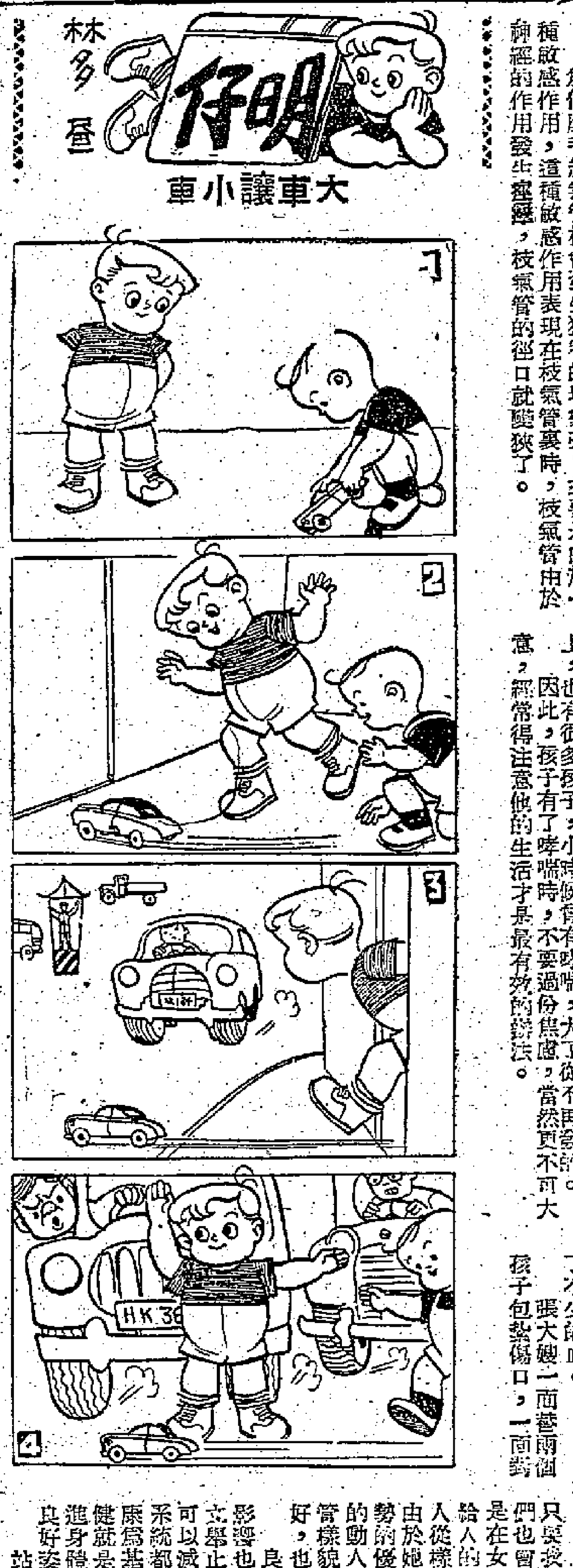
爲什麼毛細氣管枝會發生狹窄的現象呢？主要是由於一種敏感作用，這種敏感作用表現在枝氣管裏時，枝氣管由於神經的作用發生痙攣，枝氣管的徑口就變狹了。

引起敏感的原因又分外在和內在兩種。外在的原因是受到某些物質的刺激，引起枝氣管的過敏性反應，譬如新的油漆、煤氣、汚濁的塵埃，都有可能發生這種作用。此外吃新奇的食物也會引起過敏性反應，如海鮮中的蚌、蟹、蝦、蠔等，特別是生食的時候。又如水果中的杧果也會引起敏感作用。

內在的因素則是某些呼吸道的病症，如鼻竇炎、扁桃腺炎、喉頭增殖腺炎。此外慢性膽囊炎、骨盆炎等症也會引起枝氣管過敏而發生哮喘病症。通常孩子們發生哮喘，大多數的起因由於呼吸道的毛病，因此在平日，除了避免讓他們接觸和服食那些容易引起過敏性反應的物質外，主要應該注意不使孩子受凉感冒。特別是秋冬季節，以及乍寒乍熱的氣候裏，要格外小心。

要防止咳嗽，經常注意保暖是非常必要的，尤其是頸部不能受凉，大風和寒冷時應給孩子圍一條圍巾，即使在夏天，也要絕對禁止孩子進入有冷氣的地方，電風扇也不宜吹，連雪櫃的門也要禁止開啓。飲食方面則要禁忌吃任何雪藏的凍品，因爲雪櫃裏衝出來的那股冷氣也足以刺激病的復發，即使不雪的水果也吃不得，同時不能作劇烈運動，不能太累。

除了消極的預防以外，還有積極預防的辦法。那就是起居環境要好：有充足的陽光和新鮮空氣，有豐富的營養食物，多晒太陽，每天作幾次深呼吸，這些都能使體質健壯，抵抗力加強，不易感染疾病，因而哮喘也就無由而復發了。事實上，也有很多孩子，小時候曾有哮喘，大了從不再發的。因此，孩子有了哮喘時，不要過份焦慮，當然更不可大意，經常得注意他的生活才是最有效的辦法。



幼兒食譜

八個月以上的嬰兒，單吃牛奶營養是不够的，必需加以各種副食品，如粥、麥片、菜湯、雞蛋、肝等。而且副食品的種類宜多，要常變換。但一天弄好多樣很是費時費事，不如合多種材料在一起煮湯，然後分餐食用，既經濟又省事。

牛骨或豬骨是煮湯的好材料。買兩三毛錢的骨，加紅蘿蔔、椰菜和蕃仔，用文火煲兩三點鐘。然後濾出湯汁，撈起蕃仔。湯，可以給孩子當水喝，紅蘿蔔搗爛調在粥裏吃，蕃仔則可以製成蕃泥和牛油攪拌當點心吃。

雞鵝肝和番茄、綠葉菜也是好東西，可以用來代替骨、紅蘿蔔和椰菜煮湯。肝和菜搗爛可以調粥；蕃仔和湯汁吃法同上。（文）

我要讀書

（長篇圖畫故事）

十七

玉寶見老師叫他，忙回頭喊了一聲：「立——定！」又對大家說：「大家聽着，老師叫我，你們就在這兒玩，等我一下，咱們一塊兒去拾草。解散！」這時候于志成已走過來，拉着玉寶去見老師。

十八

玉寶來到老先生跟前，恭恭敬敬行了一個鞠躬禮，偷偷瞧瞧那老先生，個子好高啊，兩撇八字鬍，穿一件粗藍布長衫，一雙破了的青布鞋。老先生的臉上却堆滿了和氣、慈祥地笑容。

十九

老先生摸着玉寶的頭，笑着說：「你幾歲哪！這麼懂規矩！」玉寶說：「十二歲。」「啊，你叫什麼名字？」玉寶把頭一歪，笑着說：「你猜猜看！」老先生看他很調皮，笑說：「你這孩子，叫我怎樣猜呀？」

二十

「你眞猜不着？你看！」說着，玉寶蹲下來用指頭在地上劃了「玉寶」兩個字。字劃得不成樣子，老先生瞧了半天，好容易才認出來，笑了笑又問：「你姓什麼？」志成在一旁插嘴回答：「他姓高。」

名人故事

毛主席的故事

艾同輯

樸素的生活

毛主席初到延安的時候，住在一間窰洞裏。這間窰洞，除了一個土炕，一張破舊的桌子和一個破方凳外，其他什麼家具也沒有。窰裏凌亂的堆着一些破舊的農具和酸菜罈，發出一陣陣霉味。土炕上鋪着一層薄薄的乾草和破絮被，毛主席就睡在這又冷又硬的土炕上。毛主席的行裝極其簡單，只有兩床薄棉被，一床白布褥單，和兩套同戰士們一樣的軍裝。到了陝北，因爲天氣太冷，才添了一件老羊皮襖。他經常攜帶着的文件、地圖、書籍、報刊，桌子上放不下，就堆放在炕頭上。

處處爲老百姓着想

毛主席每次到一個地方，總是慈祥地對他的警衛員說：「不要到處去麻煩老鄉們借東西，人家的東西也很少，自己還要用。」又說，「我們是人民的軍隊，有困難要自己克服，凡是能過得去的就算了。」

在延安住的時間長了，毛主席跟老鄉們很熟習很親熱。他每天下午在外面散步時，總要和老鄉們在一起談談家常，問問大家的生活。老鄉們也都愛毛主席，有什麼大小事情，也都向他說，並且關心他的生活和健康。

老百姓也愛毛主席

有一天下午，毛主席出去開會去了。隔壁吳老漢和他的老婆，把自己住的又乾淨又光亮的窰洞騰了出來，還留下兩張新桌子和一把靠椅，炕上鋪着厚厚的乾草和炕席，又爲毛主席做了一大盤軟米糕和油饃饃，放在桌子上。吳老漢夫婦收拾妥當了，就跑去向警衛班長說：「同志，請你們把毛主席的東西搬到咱們這窰裏來。」警衛員們說：「這可不行！毛主席不會同意的，還要批評我們的。」吳老漢誠懇地說：「咱們都是窮漢子，不是毛主席領導咱們窮人革命，咱們怎麼能翻身？毛主席沒日沒夜爲咱們謀大事，怎麼能讓他住在那破窰裏呢？」可是警衛員還是不肯搬，吳老漢急了，說：「你們不搬，咱們自己來搬！」警衛員看到吳老漢這樣誠心懇切，就只好把東西都搬到窰裏去了。

「謝謝他們」

到了深夜，毛主席才回來，一看同老鄉換了窰，炕上鋪了席子，椅子、家具變好了，增多了，桌上還放了一大碟吃的東西，他帶着疑惑的神色問：「這是怎麼搞的？又搬了家咧！」警衛班長把搬窰的情形詳細說了，毛主席笑嘻嘻地問：「你們是不是先向他提過？那可不行啊！」警衛員向毛主席眞還說了一過，實在是吳老漢自願的，毛主席才連連點頭，笑着說：「好吧！那就謝謝他們。」（一）

怎樣養成優美的姿勢

羅蘭

良好的姿勢是一種美的表現，也可以說是一種藝術，古今中外的許多藝術家——畫家、彫刻家、舞蹈家們不知費了多少精力把這種美表現出來。我們對於姿勢美的體會也許不如藝術家們那麼深，但是只要我們在各種場合中留意一下別人的姿勢，我們也會體會到優美的姿勢對一個人的表現，尤其在女性美的表現上影響多麼大。一個人的姿勢給人的印象往往會比她的樣貌給人印象深。有些人從樣貌看來不一定很漂亮，但是由於她們的舉止行動所表現出的姿勢的優美，使人覺得她們有說不出的動人的美麗；相反的，有些人儘管樣貌長得不錯，但是姿勢表現不好，也就可能給人一種不妙的印象。

良好的姿勢不但是美的表現，對身體健康的影響也很大，如果經常保持正確的姿勢，比如坐立舉止，姿勢正確，動作自然，重量均勻放置，可以減少疲勞，對消化系統，血循環系統，呼吸系統都有幫助。同樣的，良好的姿勢也必然以健康爲基礎。所謂良好的姿勢要健與美兼而有之，健就是要矯健自然，美就是要端莊大方。爲了增進身體健康，我們需要養成良好的姿勢，也爲了良好姿勢的表現，我們更要保持身體健康。

站立起來，彎背凸肚，坐下來腰腹鬆弛像個佛爺，當然不是矯健的姿勢；走起路來一搖三擺，頭比脚前，作將傾倒狀，很不自然；頭東偏西歪，或作仰觀、俯視，當然也不是自然的姿勢，更不能稱爲良好的姿勢。要養成良好姿勢，起碼要注意和做到下列幾點：

第一，站立姿勢，站起來的時候身體保持自然垂直，兩肩自然靠後，腰直，胸部自然挺前，腹部收緊，兩膝伸直，兩脚自然平行，身體重量主要放在脚掌上，這樣才能使站着的身體保持平衡，如果站立時間比較長，兩脚可以一前一後，但不要叉開，這樣使身體重心可以前後轉移，保持平衡，又可交替休息減少疲勞，而姿勢的表現也不呆滯。

第二，走路姿勢，在走路的時候，身體的重量主要還是放置在脚掌上。重點從後脚轉移至前脚，身體就可以保持適度平衡，自然也不會一搖三擺。走路時，身體的姿勢像站立時那樣保持兩肩自然靠後，胸部挺前，腹部收緊，但頭、肩和臂部得保持鬆弛和穩定，姿勢才優美自然。兩臂從肩部自然擺動，脚伸出時，脚尖不要太過向外，也不宜於向內，最好是兩脚先後成直線。在重心從後腿移到前腿的時候，膝頭微彎姿勢會更自然。脚掌先於脚跟着地不特有助於身體平衡，而且脚掌可以成爲自然彈簧，防止脊骨受震動。

第三，坐的姿勢。坐着的時候，臀部要盡量緊靠椅背。這樣，脊骨有了支持更易於保持平衡，腰背可以保持舒適和自然的位置，腹部也就可以自然收緊，就不致像佛爺那樣鬆弛難看。

第四，頭部姿勢，無論站立、走路、或坐下來，頭部和肩膀必須保持平衡，頭保持平正自然顯得端莊。要肩膀和頭部位置保持平衡，可以將一本書或一個蘋果平放在頭頂上，兩手垂直，來回走直線，能夠保持頭上的東西不落地，平衡就差不多了。我們不妨多多練習。

爲了保持姿勢的優美，除了上面應注意的位置和做平衡運動外，做做簡易的肩部和背部運動也會有幫助的。第一，用一根手杖橫在背後腰部，兩隻手臂彎將手杖兩端扣緊，愈緊愈好，頭向前，兩眼平視，來回走直線，就可以使肩部自然靠後。第二，背部鍛鍊，最好是攀懸運動，如懸梯或爬繩運動等。但對於主婦來說，彎腰運動比較方便。（一）向前彎腰，兩脚併立，兩手高舉，兩膝直伸，身體向前彎，兩手觸地；（二）腰向後彎，離牆兩英尺，背牆站立，兩脚併攏，兩腿直伸，兩臂向上直伸，然後身體向後徐徐彎下，至手觸及背後的牆壁，即恢復站立姿勢。這種動作可重複做七八次。對於脊骨特別軟弱的人這是個好的鍛鍊方法，不過開始時要慢一些，不宜做得過分劇烈。

兒童作品

勤工儉學

陳啓銳

「勤工儉學」這個風氣，吹遍了整個漢華學校，我們的哥哥班已經發起勤工儉學了，他們所做的工作，是在外面拿回來的。這些工作是幫別人修理，修理的物件有擴音器、羽毛球拍等。我班雖然是中學部最低的一班，但是我們也不示弱。我們同學都到外面找一些輕便而簡單的工作，拿回學校來做。做這些工作是在星期三和六的下午。因爲這兩天下午不上課，是出外活動，我們就放棄了這項活動來做工作，我們做的是幫別人貼紙袋。

金魚

張曉祉

上月爸爸答應了我的要求，買了五條金魚給我。我把牠們安放在一個長方形的缸裏，又在缸裏放了些綠草，小石屋和沙等。餵魚的時間也有一定。我常叫弟妹們不要用手去摸。有一天，當我放學回家，看見有一條金魚死了，我頓時大怒，喝問是誰弄死的。弟弟說是牠自己死的，我的氣才漸漸消了。我想一定是水太舊的原故，於是以後每星期換水一次。直到現在，這四條金魚仍然活潑地在水裏游來游去哩。

哥哥

陳少蘭

哥哥今年十四歲，他的脾氣很暴躁，每天放學後，他一定會將我痛罵一頓，有時還打我。但我不怪他，因爲我太懶惰了，是應該打的。哥哥很喜歡讀書，我在家裏却愛玩耍，吵得他不能安靜，他就罵我。他又叫我要用功讀書，我覺得他是對的。

有一天，媽媽對哥哥說：「你不應該時常打你的妹妹，就算你的妹妹做錯事，你也應該好好和她說，不應該打她。」媽媽說了哥哥一頓，哥哥很難過。現在他已不再打我了，我也要不再懶惰。

我愛看明仔

邱國光

十一月二日，姐姐叫我買一張大公報。我去街買了一張回家，今天是星期日，我知道大公報有兒童版。我姐姐拿了第一張報紙看，我就拿了第三張。我最先看明仔，姐姐知道我看明仔，就問我。「你爲什麼要看明仔，不看別的嗎？」我說：「看明仔有很多好處。明仔教我們要愛勞動、愛祖國、又教我們要互相友愛，很有意義。」姐姐說：「如果你眞是每一個星期日都要看明仔，我就每星期日買一張大公報回來給你看。」我立刻答應了。姐姐又對我說：「你看了明仔，還要學明仔的優點才好。」我笑着回答她：「好！」

（國光小朋友，每星期三兒童版也有明仔，不要走寶呀！編者）

英勇的人

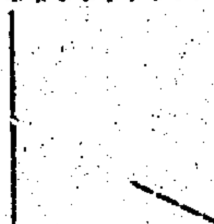
駱敏辰

在這個星期內，我看完了「古麗亞的道路」這本書。從這本書裏，我認識到古麗亞從小到大，生活都是很有意義的。這本書的大意是說古麗亞很喜愛讀書和勞動，又肯幫助同學。每一個同學都和她做了好朋友。她在五、六歲時曾拍過電影，同時又在學校裏讀書。在學校裏，她的地理得了一個「不好」，她便在考試前把地理科溫好。考試的成績好，她才會高興。可是這種好日子，給希特勒破壞了。這時古麗亞才十九歲，她決定參加軍隊保衛祖國。在戰爭中，古麗亞救了很多個傷兵，指揮戰士把敵人打敗。可是，這個英勇的人，也在戰場上犧牲了。

大家來儲蓄

黃健翔

我們學校最近發起一個儲蓄運動，高小好幾班已經開始了。當然，我們班也不例外。我們雖然每天只節省一兩毫錢，但如果一直儲下去，到學期尾就會儲得十幾元了。我們要把這些錢來買好書看，這可以使我們增加知識，或者買一些東西送給父母親，父母親也會非常高興的。來吧！我們大家來儲蓄吧！



友愛

關國權

今天學校裏舉行算術比賽，清早起床後就整理好一切用品準備回校。到了算術比賽時，我却找不到鉛筆。我越找越着急。這時景耀同學拿着枝鉛筆給我說：「我在地上拾到了你的鉛筆。」我馬上拿起鉛筆就做算術習題，很順利地把題目做完了。我把鉛筆放回書包，啊！眞奇怪，爲什麼書包裏又有了一枝鉛筆呢？放學時我便問景耀同學，原來這枝鉛筆是他的，他怕我影響這次算術比賽，特地拿了一枝和我一樣的鉛筆給我。他對同學如此友愛，使我非常感動，而且很値得我學習。

日記一則

劉棣華

今天早上，我去梨家玩，她家的貓小花，正在捉老鼠，大家都停着氣，不動聲色的看着，我也跟着看。亞明拿着一把老鼠夾子。小花留意地看着角落裏。一會兒，角落裏發出一吱叫聲，原來是小花爪抓住了老鼠。我們都高興得叫起來。一直看着小花把老鼠吃下肚去，我才回家。我想：貓能捉老鼠，對人類有用處，我們是人，更應該做一個對社會有用的人，不要做寄生蟲。

「煉鋼小工人」填色比賽入選名單

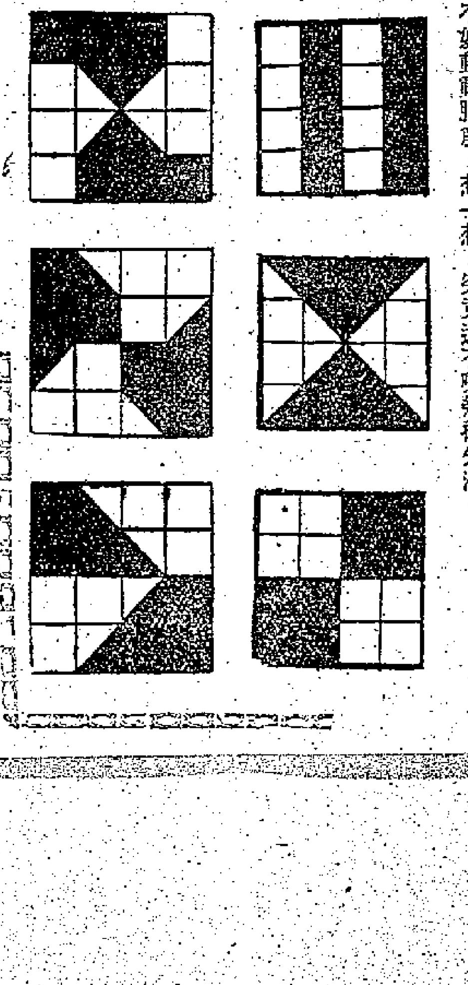
姓名	年齡	學校
范超永	四	健全
吳肖梅	五	榮光
葉汝立	五	神召會
吳清娟	六	聖嘉祿
何自立	六	永光
莫家瑜	六	聖公會聖馬太
陳永興	六	東華三院
劉明仔	七	煤汽子弟學校
羅崇齡	七	慈幼
方平	七	錫光
黃志生	七	漢師
劉德燊	七	培僑
梁淑楨	七	建基
鄭庭光	八	南英
黃輝雄	八	慈幼
余達觀	八	翹中
吳源林	八	巴富
李樹歡	八	香港學校
劉玉珊	八	中光
呂芳芬	八	仿林
陳海生	八	勞校
王劍邦	九	海員工會
張超雲	九	培僑
陳啓剛	九	聖保羅
楊螢螢	九	培僑
王志光	九	香島
林芸生	九	育群
吳肖薇	九	榮光
羅奶女	九	新會商會
伍偉雄	十	勵群
陳錫強	十	煤汽
文炳光	十	孔聖堂
葉中啟	十	南華
趙德明	十	香島
李國民	十	培英
熊奕祥	十	嶺南
蔡玉燊	十	培僑
梁詠雪	十一	嶺光
鄭小玲	十一	聖馬太
謝美珍	十一	中華中學
關兆金	十一	東華三院
廖美玉	十一	紅磡勞校
李國元	十一	福建
潘銘漢	十一	聖約瑟
王丹華	十二	南僑
鍾景炎	十二	中華中學
黃永泉	十二	金城
蘇乃明	十二	紅磡勞校
李鳳玉	十三	潮商中學
呂慶瑩	十四	西南中學

請入選小朋友，以及今天及上期（十一月五日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。澳門小朋友請向本報澳門分銷處領獎。

想想看 怎樣分

—金—

有十六個方塊，它們的大小完全一樣，拼在一起，便成了一個正方塊。現在要把這個正方塊一半的面積塗成黑色，剩下的一半仍舊是白色，但黑和白的面積要相等，形狀也要一樣。這裏有六個圖，你看，那上面的黑和白的大小形狀完全一樣。除這六種分法以外，還有種種辦法，你不妨動動腦筋，想一想，究竟還有哪幾種分法。



填色比賽

小猪睡懶覺

姓名：　　　年齡：

學校：　　　年級：

地址：　　　性別：

瑞士亦限制港扣布進口

經加工轉銷西歐及北美者例外

本週可能有正式通告寄來香港

今年首八月港布輸去逾卅萬碼

【本報訊】據路透社瑞士蘇黎支七日電，消息靈通之棉織業界人士說，瑞士海關當局最近對於由中國、香港和印度進口的免稅扣布，已加以限制。經過加工處理後而後有轉售往西歐和北美國家的貨物，均在限制進口的範圍內。至於日本扣布輸入瑞士，則早已受到這一限制了。

瑞士棉織工業界並希望其他西歐國家，也「追隨瑞士的榜樣」。又瑞士當局已向歐洲若干國家提供過這種意見，但它認為非經過相當時期，還是難望達到目的的。

所以，瑞士棉織工業會要求本國政府單獨採取措施，以「保障瑞士產品在本國市場上的銷路」，他們特別提到要限制港東之棉織品入口。但他們尚未要求把新關稅制提前實施，像對進口毛織品所已施行的那樣。

本報記者昨日曾就上述消息向瑞士駐港領事館提出詢問，據答覆稱，該館至今尚未接到有關此家的官方消息，因此，它不擬對這一消息加以評論。該館的一位發言人說：「至今為止，瑞士要設立限額輸入的貨物還是很少的。」他又表示，本週間或許瑞士政府會有正式通告寄來香港。

據港府發表的統計數字顯示，今年首八個月港製布疋輸往瑞士，共三十萬零一千七百六十七碼，這一數字很少，但去年同期則尚未有布疋運去的。

限制輸入聲中

各地趕緊扯棉布

布廠多賣出兩個月期貨

中小布廠接入訂單仍少

【本報訊】目前織布業境況較好，各廠一般已預售出兩個月後的期貨，個別廠品交貨期竟排至五個月後，而布疋的接訂價，亦已從低水平回升。

據紡織工業人士表示，現時各大原色布廠一般已沒有明年一月份的期貨出售，它們開出的貨盤，最近期也是二、三月。中小布廠接入訂單少些，但交貨期大致也只比大廠近一個月。織色格或色條布的大廠接訂期更長，有些已預接入明年五月交貨的訂單。據說，這些格仔布在港加工縫成襯衣後才運銷出口的，本來要用一種新的特別織機織製（自動調換色紗梭的），這種織布機目前數量有限，而且起貨比普通織原色布緩慢，擁有這種新機的工廠已無法應付目前來多的訂單。其他織色格的布廠（包括設在九龍城一帶的小工廠），現在也接入不少織造。由於前幾個月布廠生意淡，織布工人已被迫轉業，現在布廠（主要是「廣東布廠」）一時間要大量招僱熟練工人，感到不易解決。

近兩、三個月來，織布工業之所以轉旺，是由於英國、法屬西非、美國和西德各地訂貨增加所致，而吸引這些地方客商訂的原因，又與前一個時期織布工業產銷淡慢，布價降至極低水平有關。當時一些工廠為着要維持開工，減少損失，在兩害相衡取其輕的情形下，會以低於成本的價格接單。

織布業現況雖稍好

廠家却感很大隱憂

各地實施限制後去貨會停頓

由於接入訂單增加，各廠的布疋接訂價已回升了。例如西非客訂購的、以二十支紗作經緯紗，組織為六十乘六十的一種原色扣布，八月間最低成價是每碼五毫六仙，現在大紡織廠的接訂價已回升為六毫二、三仙，中小布廠因要向別人購紗，成本較重，它們的接訂價因此反要每碼六毫五仙。用較好廿支紗織製的、縫製襯衣的格布，組織是六十乘五十，三十六吋封，八月初時每碼接訂價曾降至一元二毫八仙，現在則回升至一元四毫左右，品質較好的貨，甚至要一元四毫好，但行內人却仍感到很大隱憂，因為：㈠近兩、三月英國方面所以突然多訂，係受港布輸英可能受限額限制的刺激，英商為要爭取輸入數額，故多先行增加訂量。萬一港方被迫接受限額，則目前儘管多接英商訂貨，將來也會「扣數」，目前的踴躍現象，也就極可能造成高潮過後的另一個淸淡局面。廠家估計，今年全年原色布輸英數量可達一億三千萬碼，而英方現在所提的原色布每年限額數字，據透露恐怕不足一億碼。㈡一部份布廠接訂較多的色格或色條布，不論是洋行直接訂購或由製成廠轉訂，大部份布疋都是製成衣服後運銷美國的。美商素以挑剔、撤頭知名，在恤衫市道好時，他們還不致太過挑剔，甚至可以和現在一樣，特別提高價格訂貨，但當美方市道轉弱，他們就極可能故加挑剔，找尋退貨、退訂藉口，布廠或製衣廠就會因此受到損失。這種情形過去固有出現，據說近來也有發生，只不過廠家損失不大，未為人所注意而已。有些布廠現在仍不願接受這些訂貨，就是免生危險。㈢法國明年起削減港產棉織品進口額的一半，現在英方雖與法交涉，但尚無結果。如果在英限港布去銷的同時法又實行限制，則日後港布外銷前途更堪慮。

（經濟新聞）

歐商繼續扯購羽毛

分別運去西德荷意瑞士

部份售價每磅升一便士

【本報訊】據洋行商人消息，內地羽毛經港外銷活躍，近數星期來，歐洲商人通過向此間洋行購買，每宗交易成交數頗，所購之貨，鴨毛及鵝毛都有，向此間購買內地羽毛的，有西德、荷蘭、意大利及瑞士等國的商人，而以西德商人購貨最多。

又悉，內地羽毛銷往歐洲的價格，有一部分從十月二十三日起每磅上升了一便士，新的價格如下（每磅C.&F.歐洲口岸計算）：華東白鵝毛一百一十四便士，華東鴨毛五十八便士，四川鴨毛六十便士，華東灰鵝毛八十四便士，華南灰鵝毛七十一便士。華南鴨毛的價格沒有變動，仍是每磅C.&F.歐洲口岸五十二便士。

據悉，本月八日由此間開往歐洲之「吳淞吉」輪，有內地羽毛約一百五十包運往漢堡。

內地粟米交投穩暢，花貨再做開五十噸，穩成價每擔十九元五毫。泰國黃粟米，花貨成交一百噸，每擔二十元二毫。

金邊油絲豆價穩，以每擔五十二元成出十包。

港商再買桐油

花貨成交兩宗

【本報訊】本地商人續訂購內地桐油，昨天訂入十一月份及十二月份交收的花貨各十噸，價格均是每長噸C.I.F.香港一千七百五十元。

食油方面，據商人接到消息，近日歐洲市場上各種生油價格均上升。

歐洲市生油價已報高

以尼日利亞散裝生油為例，每長噸C.I.F.歐洲口岸的價格，近日的漲勢如下：本月五日八十九鎊半，本月六日九十一鎊半，本月七日九十三鎊至九十四鎊。

據悉，歐洲市場上各種生油價格所以上升，是受了北歐大批購買尼日利亞生仁的刺激。

廠商又吸進

大杭打市暢

【本報訊】國產大杭打市暢價穩，昨天本港廠商吸入一噸，成價為每噸五百四十元。換及桃膠珠訂價報升，現貨市價微起，新訂價每磅升至一元零一仙，昨天本港廠商吸入現貨半噸，每磅成價為一元零二仙。雙龍硬脂酸成出數箱，每磅售八毫八仙。

歐五金價回穩

離岸價已低過日貨

圓鐵每公噸七十七美元

【本報訊】昨日此間洋行接到歐洲五金廠本月二日航空信稱，歐洲五金價已跌後回穩。目前歐洲五金離岸價如下：圓鐵底價每公噸七十六至七十七美元，半吋以上的大花式貨每公噸八十三至八十四美元，角鐵八十三美元，工字鐵及槽鐵八十二美元，細圓鐵八十四美元，鋼板九十美元，船用鋼板一百零九美元。

該函又說，目前歐洲五金廠接訂的情形仍屬不佳，但是價格已經跌至最低限度，該函認為以離岸價計算，是很難再跌的了。可是，歐洲鋼鐵廠商依然設法使在港的售價能夠降低，以便在港接單。因此，當地廠商準備從運費方面設法，因為歐洲五金的離岸價已低於日本，只是運費遠比日本為高，故歐洲鋼鐵廠商真考慮要求船公司降低運費。

昨天日本沒有五金新貨放來。據洋行界人士稱，此間商人在最近半個月，極少向外訂貨，日廠方原因之一是歐、日五金價變動較大，他們對後市起落暫時還看不清楚；原因之二是最近到貨較多，存底稍為轉厚，市場銷售力弱，市價高低不一，多數要等待情況弄清之後才敢落單訂貨。

金邊未准進口

台糖約二百噸

【本報訊】新加坡客商前曾在港市購入台糖數百噸轉運往金邊，現可能其中有一、二百噸因手續不合關係，被金邊當局拒絕入口。因此，這兩天客商已轉把這些貨在港市就地拋出，每擔只要三十九元五毫，但尚未成交。查客商以這個價格買貨，每擔要虧損一元五毫之鉅。

受此影響，原已疲弱的糖市更形不濟。台糖門市拆價雖仍叫每擔三十九元九毫，但已甚少成交。聞以前港商訂下的千餘噸台糖，入口商表示至多分兩水船運來，而不可能把付運期推遲很久。由此，在新糖即將登場、台糖在新加坡低價放盤和舊貨未清等幾重影響下，今後一個時期港市糖價仍會下跌。同時，近來新加坡的糖價天天下跌，這對於港市影響亦大。

紙市仍靜

【本報訊】週末紙張細絲交投仍暢，大盤買賣則陷於停頓。昨為本地廠家買入奧國均色蠟油紙約一百令，每令成三十七元，日本六十格蘭白廣告紙五十令，每令成價為三十八元，白鷄皮紙成數十令，瑞典四十磅貨每令成二十七元。

美鈔創低價

跌至五七六點七五

金市為二五二點二五

【本報訊】美鈔又創新低價，K金疲定。美鈔開市五七六·八七五，收盤略回升至五七七，最低價曾跌至五七六·七五，為全日最高價。去息四毫。交收六萬美元。美匯開市五七九，收市五七九·一二五。金單則全日企住五七八。據外電報道，紐約和倫敦自由英鎊均進至二·七八六二五。K金開市二五二·一二五，收市二五二·二五；最高收市價，最低開市價。去息五仙。牌下交收一千八百七十兩。澳門金二六二·七五。

新奇國產玩具

明在「特刊」見面

【本報訊】本報明日刊出的「中國出口商品交易會特刊」，以介紹各種新奇國產玩具為中心，報道交易會一部份新的或剛剛運到的玩具。

「速凍西菜」已是聞者殺欲一試的新食品。這一期特刊有「速凍西菜嚐新記」和「速凍西菜新到一批」二文介紹了這種食品。該特刊刊於明日本報的第九版。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時20分	下午4時	上午8時30分	上午11時15分
4時30分	8時30分	10時20分	下午2時35分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
銀光丸	GINKO MARU（下午）	新加坡	B12	東方
墨西哥丸	MEXICO MARU（晨早）	日本	A1	東方
孟買丸	BOMBAY MARU（上午六時）	日本	A15	東方
漢堡丸	HAMBURG MARU（下午）	日本	A2	東方
亞美爾	AMIRA（上午九時）	婆羅乃	油蔴地	德安
三笠丸	MIKASA MARU（下午）	日本	A10	天祥
兆星	LAO（晨早）	日本	A16	福來
湖南	HUNAN（上午九時）	神戶	B5	太古
查雲高	TRAVANCORE（下午）	美國馬尼拉	A14	太古
邊那打	BENALDER（下午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU（上午九時）	日本	A6	東來
日令丸	NICHIREI MARU（上午）	日本	B11	巴拉多
興中	HSING CHUNG（上午）	高雄	油蔴地	德和

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
恒信	JUNO（下午）	婆羅乃	B30	新康保
海利	HAI LEE（下午）	新加坡檳榔巴生	B19	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK（下午）	曼谷印尼巴基斯坦	B24	捷成
芝罘	CHEFOO（上午八時）	新加坡印尼	B11	太古
北海丸	HOKKAI MARU（下午）	新加坡檳榔南非	A12	東方
辰春丸	TATSUHARU MARU（上午七時）	新加坡檳榔	B13	巴拉多
士打巴里	STRAAT BALI（下午）	新加坡南非南美	A3	渣華
孟買丸	BOMBAY MARU（下午）	曼谷石叻孟買喀喇蚩波斯灣	A15	東方
墨西哥丸	MEXICO MARU（下午）	日本美國	A1	東方
四川	SZECHUEN（下午四時）	基隆	西環碼頭	太古
大利華	PROSPER（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行
恒利	AEOLUS（下午）	婆羅乃	長沙灣	澳洲
第十一東西丸	TOZAI MARU 11（中午）	澳洲新西蘭	B10	東方
密美路船長	CAPTAIN YEMELOS（上午八時）	西貢	A8	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
嗜士萊克	JESSE LYKES	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	B10	東來
沙馬刺	SALMARA	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	東非	A	渣華
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	B	巴拉多
奉天	FENGTIEN	曼谷	B17	太古
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	B18	巴拉多
亞美爾	AMIRA	婆羅乃	油蔴地	德安

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡檳榔	B11	巴拉多
銀光丸	GINKO MARU	日本	B12	東方
漢堡丸	HAMBURG MARU	檳榔歐洲	A2	東方
永光	EVERGLORY	新加坡印尼	油蔴地	聯華
興中	HSING CHUNG	高雄	油蔴地	德和
兆星	LAO	新加坡波斯灣	A16	福來
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡檳榔近東	A10	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU（或十一日）	西貢曼谷	B10	東來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡科倫坡孟買喀喇蚩	A6	東來
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本美國	A4	東來

香港總代理：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：四一二三一
香港分銷處：德泰源 香港松秀東街19號 電話：四八七六一
新華食品公司 九龍上海街218號
瑞金餅館 香港德輔道中73號 電話：二〇八七〇
柏榮行 香港松秀東街10號 電話：四七二二五
信裕公司 香港永樂西街156號
澳門代理處：中國藥品商行 澳門新馬路63號 電話：二四二七

星加坡 國泰船務有限公司 Cathay Shipping Co., Ltd. Singapore
英旗 永光 M.V. "EVERGLORY" 時速十五海里
即日落貨 十日下午開行
直赴 星加坡 椰加達 三寶瓏 泗水
貨客請臨洽 香港分代理 聯華船務公司啓
李寶椿大廈528室 永樂西街173地下 電話：442878 42797

三井船舶 MITSUI LINE Tokyo
青葉山丸 "AWOBASAN MARU" 停A4泡 即日收貨 十日下午四時啓行
目黑山丸 "MEGUROSA MARU" 直放 日本 三藩市 羅省 紐約 費城 波地摩 諾福克 十一月廿三日抵港 廿四日啓行
協泰丸 "KYOTAI MARU"（涼艙設備） 溫哥華 舍路 朗非路 砵崙 三藩市 羅省 基里士多堡 拉瓜伊拉 特魯希羅 夏灣拿 十一月二十日抵港 廿一日啓行
那須山丸 "NASUSAN MARU" 停B10泡 直放 西貢 曼谷 十一月十日收貨啓行 兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨物
乾洋丸 "KENYO MARU" 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI. 十一月廿八日抵港 十二月一日晨啓行
朝照丸 "ASATERU MARU" 石叻 哥崙坡 十一月廿三日抵港 廿四日啓行
吾妻山丸 "AZUMASAN MARU" 停A6泡 直放 石叻 巴生 吡叻 馬德拉斯 十一月即日抵港 十日收貨啓行
貨客付貨請移玉華人貨艙經理處中建大廈三樓311室 電話三一一六九 權記公司接洽
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

星加坡 國泰船務有限公司
CATHAY SHIPPING CO., LTD.
(INCORPORATED IN SINGAPORE)
永光輪
M. V. "EVERGLORY"
預定：十一月十日直開星加坡，雅加達，三寶壟，泗水。
請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽
電話：442878,42797
華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
畢打街14—16號九樓 電話：二七七〇一

新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱 十一月十一日落貨 十二日正午開行
貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號嘉后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊
十一月九、十、十一日落貨 十一日下午開行
貨客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

利航 港澳
每晚十一時正往澳 每日下午二時返港
公衆假期及星期日澳開下午四時正
接洽處 元安碼頭 總辦事處電話 四八七八九 四六三六 港九客票代售處 中國旅行社 四五 鐵價公司
代售 廣州：新發利渡 江門：合記渡 港雙日由澳門開
在碼頭領回港證：星期一至星期五，由上午十時至下午一時半，星期六上午九時至下午十二時半。
和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

IINO LINE 飯野海運株式會社
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
長島丸 "NAGASHIMA MARU" 直放暹羅 十一月十日落貨 十一日開行
貨客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九
華人貨艙代理處 永達公司啓

日本郵船 N.Y.K. LINE
協優丸 M.S. "KYOYU MARU" 十一月十四日落貨 即日開行
直往三藩市 羅省 阿克普爾高 聖合色 San Francisco Los Angeles Acapulco San Jose
拉里貝達 阿馬巴拉 奈德利那斯 貝納溫吐拉 La Libertad Amapala Puntarenas Buenaventura
瓜亞基爾 加歐 莫倫度 亞里卡 Guayaquil Callao Mollendo Arica
安多法哥斯大 法爾巴來素等埠 Antofagasta Valparaiso
青雲丸 M.S. "SEIUN MARU" 十一月十九日落貨 即日開行
直往檀香山，阿克普爾高，基斯杜巴爾，巴蘭基拉，古拉素 Honolulu Acapulco Cristobal Barranquilla Curacao La Guaira Port of Spain Puerto Cabello Maracaibo Tampa New Orleans Houston Galveston
拉基拉，西班牙港，哥爾都加比路，居拉高，馬拉開波，坦拔，紐奧爾良，侯斯敦，加爾勿斯頓。
兼收由神戶轉駁美國東西口岸等埠貨
滋賀丸 M.S. "SHIGA MARU" 十一月二十日落貨 即日啓行
直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士敦、費城、波地摩。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨。
熱海丸 M.S. "ATAMI MARU" 十二月五日落貨 即日開行
直往羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲、加勒比海及墨西哥等埠貨。
華人貨倉代理 合記公司 德輔道中292號二樓 電話四四一五五一
總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：二六九一〇

內科 謝健初 專科法治 頭暈頭痛 腦 一診見效 診金二元 限日底根治

萬能去污膏

修理收音機 電唱機 錄音機 上門 請電 四五五二六 林浪平

明豐電器行 中環德輔道中一四五號

熊貓牌 牡丹牌 國產收音機 上海牌 亞歌牌
永樂電器行 灣仔莊士敦道一〇二

香港藝聲唱片公司 銅鑼灣高士威道16號 電話：75470
出品 藝聲唱片 戲劇歌曲 種類繁多
代理 大中華唱片 長城唱片 非方浦唱片 新月唱片 百代唱片 亞洲唱片 中國唱片 其他時代曲 世界各國古典音樂唱片
批發、零售、外埠郵購、一律歡迎

打字機分期

分類廣告

旺舖招租

交際舞 學舞 三元

氣 中醫 徐熾生 理治

咳 專醫 史達生 立止久咳哮喘「保證斷根」到診一元

散胃壳蜆 速根斷·快功見

第一國 胃病驗方

大便驗虫 貧血檢定 小便驗孕 微菌查驗

紙老虎與毒氣彈

明鏡

十一月三日，金門國民黨軍隊在向大陸的中國軍隊攻擊中，竟使用了毒氣砲彈。毫無疑問，這種非人道的行徑，是會遭受到世界上所有的和平人士的嚴厲譴責的。

這一事件的發生並不偶然。在這事件之前，杜勒斯跑到台灣與蔣介石會談，策劃侵略中國的陰謀；美國加緊供應軍火給台灣蔣介石軍隊；美國願意以更兇狠的武器供給國民黨金門守軍，以迫蔣介石減少金門的駐軍；美國陸軍砲兵專家博克曾到金門，改善了金門蔣軍砲兵的操作。所有這一切，都證明了金門軍隊使用毒氣砲彈是美國最近在台灣所進行的一連串詭秘行動的產物，也說明了美國是使用毒氣砲彈的主謀人，台灣國民黨人又一次成了美國主謀人的幫兇。對於這件事，美國當然否認，台灣國民黨也否認，這只是它們逃避責難的推搪。

美國指使蔣軍使用毒氣砲彈，正好再次告訴我們：美國是造成今天遠東局勢的罪魁。今天中國與台灣國民黨人之間的爭執，只不過是兩黨之間的爭執，這是屬於中國的內政。這個爭執開始於幾十年之前，幾十年來，這種爭執並未引起國際局勢的緊張。只是由於美國要管閒事，在中國內政上插一手，才造成這種緊張局勢。它派軍艦佔據了台灣海峽，它用武器軍火武裝蔣介石軍隊，它又指使蔣介石空軍使用「響尾蛇」導彈，現在，它指使蔣介石軍隊使用「毒氣砲彈」。這些，都無可辯駁地說明了美國在干涉中國的內政，美國是台灣海峽緊張局勢的製造者。

毒氣是殘殺人類的武器，這是人所共知的；在戰爭中，唯有紙老虎才使用毒氣，這也是人所共知的。中國人更知得深刻。歷史告訴我們：一切反動派都是紙老虎，當一切紙老虎面臨絕境的時候，它們就不惜使用一切最無恥、最毒辣的手段，以作垂死的掙扎。

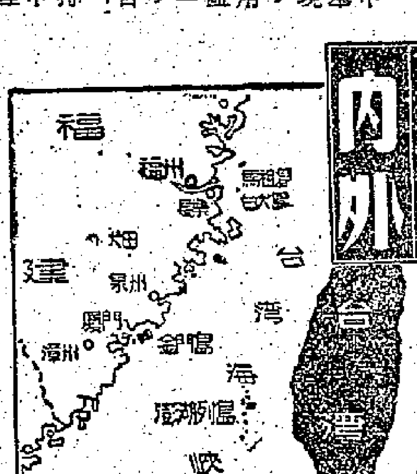
紙老虎越是掙扎，便越加速了它們走向失敗、滅亡。二次大戰期間，德國、日本等法西斯分子，都使用過毒氣，而結果也挽救不了它們的滅亡；在朝鮮戰爭中，美國也進行細菌戰，結果，它們仍是逃不了慘敗的下場；現在，美國紙老虎已感到在中國人面前別無他計可施了，因此才不得不出最後的一招，指使國民黨軍隊使用毒氣砲彈。美國紙老虎的這一招，正好是它瀕臨死亡的徵兆。

主謀的下場如此，幫兇也不會落得什麼好結果的。因為，如果作為中國人，竟然替美國人執刀來殘殺自己的同胞兄弟，這是所有中國人所不能容許的。這樣做的結果，只有使台灣國民黨人自絕於中華民族，成為美國陰謀下的犧牲品罷了。但是，只要台灣國民黨人還能及時省悟，這樣的下場也是可免的。事實擺出，中國政府已經不只一次地向國民黨人伸出同胞兄弟的手，誠懇希望大家攜手反對異族企圖奴役我中華民族的陰謀。就是這一次金門軍隊在美國指使下使用了毒氣砲彈，中國政府也只是加以警誡而已。但是，若果國民黨人仍是執迷不悟，膽敢繼續使用毒氣砲彈，那麼，中國政府定將會給予嚴厲的懲罰。最後，國民黨人說不定還要成為美國紙老虎死亡的陪葬品。

美國狂想「一勞永逸」

台灣親美刊物吐露美霸佔台灣陰謀

吳東鳴



美國企圖先搞「停火」，接着搞「兩個中國」，再利用聯合國「托管」台灣，或者由美國公開出面「保護」台灣。九年前，魏德邁、杜勒斯已經有此狂想；九年後的今天，美國這種野心已經比過去更暴露。

兩個多月以來，美國一心一意希望中國同意在台灣海峽出現「停火」的局面，使美國的霸佔台灣及沿海島嶼成為「合法化」，使中國人民放棄解放自己領土金門、馬祖、澎湖、台灣的權利；然後，美國可以把台灣孤立起來；可以把蔣集團的脖頸捏得更緊，隨時將其擲入大海汪洋，可以把台灣一變再變而變為美國的長久殖民地。

美國企圖先搞「停火」，進而搞「兩個中國」，中國人民早已「洞燭其奸」；中國人民一再指出，美國的這套陰謀在過去幾年中不能得逞，在今後的日子裏也永遠不能得逞。

但是，我們是應當更清楚地認識美國的陰謀的。

在台灣出版的一向替美國壽張的「自由中國」半月刊，最近一期公開透露美國的心腸。在一篇談美國政策的文章中，作者說：「美國與中共的大使談判」，美國「主要目的就在要求中共放棄對台灣使用武力，以緩和台灣海峽緊張局勢」；作者還說：「美國的這一『要求』，是美國自從一九四九年以來對台灣問題的「基本政策」。」

這「親美的」刊物，沒有替美國隱諱，說出美國的夢想，它說：「美國的要求中共放棄使用武力」，是為了「一勞永逸」，「不管要中共在全世界公眾面前舉行一次和平宣誓，即現在不對台灣使用武力，將來亦永不許」「使用武力」；使「台灣地區的國際和平不成問題」；「中共若作此表示，那麼這一行動對中共自己發生了約束力」；「這說明美國為何要堅持這一政策，堅持要求中共放棄使用武力的道理」。

美國要阻止中國人民解放自己的領土台灣，要長期霸佔台灣，所以想出這樣自認為「一勞永逸」的政策。但是，中國人民不僅不會中此詭計，而且已經使美國的詭計在全世界人民的眼前大現原形。

當此在美國、日本、香港等地出現「反共、必先倒蔣」的口號之時，「自由中國」半月刊的「社論」，也大談台灣政治。它舉出當前台灣「幾項最需要急辦的事項」，第一要蔣介石「取消一黨專政」，第二要蔣介石「取消黨化軍隊」；此外還要求「開放黨禁」，「不在暗中妨害成立新黨」等等。把這一些話，與「自由中國」半月刊的前一期所提出的要求「開放中樞」，讓出一些「院部會首長」以及「台灣省主席」席位等等，前後對照，是大可尋味的。

第一次對台灣老朋友說話

前蔣空軍「二十大隊十一中隊」飛行員　郝學湯

郝學湯是三年前偕同王鍾達、唐鎧，從台灣駕飛機起義歸來的。當時由於他顧慮到還留在台灣的朋友們可能受到牽累，因此希望政府不公佈他的情況，並且改名為郝隆年，政府採納了他的意見。這三年來，他一直在中央滑翔學校愉快地工作。

佩璣：

離別已經三年多，我時常回憶我們過去的友誼。自從一九五五年我起義投回祖國懷抱之後，就想寫信給你，但心中又有很大的顧慮，唯恐你因此受到牽連，所以一直不敢動筆。但是，想到台灣蔣集團現在的處境，想到你的處境，我是再忍不住不向你談談了。

我從在福州機場降落後，就一直受到祖國人民的熱烈歡迎和優待。當時由於我顧慮到還留在台灣的朋友們為我受累，所以希望不要公佈我的情況，並且改名為郝隆年。政府採納了我的意見。我同其他許多從台灣起義回來的人一樣，受到優待，為我開了歡迎大會，發給我巨額獎金，讓我在上海、北京各地參觀遊覽，並且按照我申請仍舊從事飛行生活的志願，於一九五五年九月，分配我到中央滑翔學校工作。就是跟我一同駕機回到祖國的王鍾達、唐鎧，也都一樣獲得巨額獎金。這幾年來，由於心情愉快，身體也比以前好得多，並且為祖國的航空事業盡了一些力量，曾經兩次被評選為先進工作者。

佩璣：一個人在獲得真正自由幸福的時候，自然要聯想到他過去的痛苦，和在苦難中的朋友。幾年來，我常常想到你的將來。我常常聽到騷擾祖國的蔣空軍飛機被擊落擊傷的消息，也就更為你的安危而擔心。我回到祖國懷抱以來，由於工作順利，不再遭受人家關係上的

黃鐵駿、郝學湯、章大衛等近影　將空軍起義人員黃鐵駿（左一）、郝學湯（右一）到北京參加全國首屆滑翔、跳傘、射擊運動大會時，又與老朋友章大衛（中）會面了；他們一同參觀了全國工業交通展覽會，這是在展覽館門前的留影。

從昆明談到福州

前蔣軍「陸軍總部後勤部高級參謀」現任福州市人民政協會議委員　楊立

祖國解放已經九年了。想起福州快要解放的時候，我剛好在家鄉。撤退來福建的軍校許多同學，都一再勸我離開大陸。他們說：「像你這樣的國民黨的將級軍官，絕對不會得到共產黨的原諒，還是趁早離去台灣！」當時我確實有些疑慮，生怕共產黨不考慮我去台灣的下場。但我一想到國民黨的前途，我不能算我的老底。記得一九四五年春，我在昆明「中國陸軍總司令部後勤司令部」（這是蔣介石政權與美國雙方派員組織的，由美國直接掌握補給的機構，司令是美國人威夫斯中將）當「高級參謀」，當時該部接管了美方軍人大貪污案件，但美方竟然秘密將十餘人槍斃。黃埔軍校的同學，與我同住在昆明青年會宿舍，這是我親身知道的，親眼看見的。這件事對我的教訓太深刻了。我經過了再三考慮，還是決心留在大陸。今天的事實，證明我做的對了。

九年來，我一直在交通部門當幹部，還受聘為中國人民政治協商會議福州市委員會委員，得到了能為祖國偉大建設事業貢獻自己力量的機會。我與家人團聚，過着美滿幸福的生活。但對於在台灣的軍校同學們，過去關心我的一片熱情，我還是念念不忘的。

解放後，祖國的建設一日千里，在工業、農業、水利、交通等等方面的光輝成就，昭昭在人耳目。就以福建的鐵路交通來說，在解放後的短短幾年內，鷹廈鐵路已經完成通車，南平到福州的鐵路也可在年底通車，泉州到雲南的鐵路已在開建，龍（岩）、漳（平）鐵路即將修建完成。再以我親自參加的福州市公共交通事業來說，解放前，福州只有獨攬的私營經建公司，經營最旺盛時期，每天行車數也只有十八輛，到臨近解放，只剩下十輛左右。保持經常通行的只有兩路車。到一九四九年十月，經建公司終於因無法維持而倒閉，全市公共交通也就完全停止了。解放幾年來，福州市公共交通事業獲得了飛躍發展。現在全市有近百輛公共交通汽車，還有很多的小包車。路線已開闢了十一條，市區與郊區的交通網已經完成。市區主要交通大道，每隔三分鐘即有一輛公共汽車駛過。至於票價，也遞減為每公里平均一分九厘；目前每天乘客達到七萬五千—八萬人次。

這幾年，公共交通職工的物質文化生活水平，也有很大提高。職工每人每月平均工資為六十元多。可買四百多斤大米，比解放前提高了三十倍左右，此外還有許多福利設施。年老退休有養老金，婦女生育有五十六天分娩假，工資照給；公司工會又辦有免費業餘學校，讓職工學文化、學技術。一般工人的子女也都免費上了學。福州市公共交通的新面貌，是市民所共睹的。我可以作為新舊社會公共交通事業的對比，充分說明了中國共產黨領導的正確性和社會主義制度的優越性。

今天，任何一個有良心的人，能否認這巨大的成就是共產黨領導的結果？誰也不能！我願將我所親歷的情形，誠懇地告訴在台灣的同學們和親友們。

美軍顧問不把蔣軍當人看

在金門和馬祖，都駐有「美軍顧問小組」。這些「小組」是美國侵略台灣的軍事機構，藉詞「協助」蔣軍而派去對蔣軍加以嚴密控制和監視的。

在金門和馬祖的美軍顧問人員有七、八十人。蔣軍的工作，從人事、情報、訓練以至衛生，都抓在他們手上。蔣軍就是使用一滴汽油或修個碉堡，都非經他們簽准不可。重大問題，更不在話下了。

這些美軍顧問，實際是陸空蔣軍的太上皇。蔣軍官兵只有忍氣吞聲，唯命是從。如蔣軍海軍演習的時候，軍艦和艇隊都要有美軍顧問組的「觀察員」「協同」主官指揮；巡邏時，每只軍艦上也跟着一個美軍顧問，理由是防止「意外」。空軍執行空勤時，須經美軍顧問批准他們的任務，航線、油料和彈藥，返航後，必須向美軍顧問報告執勤情況。美軍顧問編印的軍事訓練教材及規定數據等，蔣軍一律不得加以絲毫變動或修改，否則就被認為是破壞「協作」，違抗「命令」。

任何蔣方主管對美方軍士級顧問的意見，也必須「尊重」。蔣軍軍官如果對美軍顧問的意見稍有遲疑，他們就擺出主子的架子說：「不按照顧問意見執行，就是不需要顧問，也就是不需要美援」。對蔣軍軍官，美軍顧問輕則予以呵斥，重則降級直到撤職。蔣軍士兵更不被美軍顧問當人看待。他們要替美軍顧問服役，日夜看守駐地，百般受辱。因此，他們對美軍顧問極為不滿，把美軍顧問叫作「美國鬼」、「狗顧問」，把聯絡官叫作「走狗」。暗中毆打美軍顧問的事也有發生。

汪記偽政權與「滿洲國」

——從日本侵略者當年搞兩個偽政權談到目前的「兩個中國」陰謀

王洪

「世界的帝國主義分子都沒有良心，而美帝國主義者尤為兇惡，至少不下於當年侵略我國的日本人。」這是彭德懷部長在第二封告台灣同胞書中一針見血的分析。

張作霖原是日本帝國主義者一手提拔起來的，但由於張作霖未能滿足日本帝國主義者的野心，才招出殺身之禍，死於皇姑屯。曾經親自參加皇姑屯事件的日本戰犯河本大作在解放後受審時曾供認說：「一切親日的軍閥，我們通通抓住，能利用的時候就援助，不能利用的時候就設法消滅！」

美國侵略者之對於蔣介石集團，也正如日本侵略者之對於張作霖。過去，河本大作當年的口供正是杜勒斯現在的做法，過去是「能利用的時候就援助」，現在則是「不能利用的時候就設法消滅！」

美國統治集團已經一再透露，他們正準備由大肆辱罵蔣介石而轉而把蔣介石集團通通拋掉。

杜勒斯正在積極推行「兩個中國」的陰謀，其實這也是日本帝國主義者所走的老路。一九三一年，日本侵略者在東北扶植了一個滿洲國溥儀政權，一九四一年，日本侵略者又在南京扶植了一個汪精衛的南京偽政權，這分明是用傀儡方式來進行分化。當然，當年的情況和目前的情況是大不相同的，但任何人都得清楚，日本帝國主義者對於溥儀既無偏好，對於汪精衛也並無喜愛，「滿洲國」和汪精衛的偽政權之所以存在，不過是日本侵略者侵略中國的過渡步驟，其最後目的仍然是由日本軍國主義者完全霸佔中國。

溥儀下場如何，汪精衛下場如何，扶植這兩個傀儡的日本侵略者下場又如何。前車可鑒，這一段歷史，值得可能走上溥儀、汪精衛的老路的人反覆考慮，慎重研究。

美國選舉是台灣的警鐘

湯銘

美國共和黨在選舉中慘敗，引起台灣當局的震動。台灣的「密友」們在選舉中一個個名落孫山，其中如「台灣參議員」諾蘭丟了參議員又競選不到加利福尼亞州的州長，更加使得台灣感到失掉一座大靠山的痛苦。

但是人們如果注意到民主黨副總統候選人史蒂文森在加州比佛利山的競選演說，就會馬上想到對台灣的前途更有影響的，還不是諾蘭的敗陣而是史蒂文森演說中透露的美國終要拋棄蔣集團的聲音。史蒂文森主張美國不參加「保衛」金門馬祖，而且迅速「重新考慮與估價美國對華政策」。史蒂文森、艾奇遜等廿四人組成的諮詢委員會出面發表聯合聲明，揚言如果今年十一月選舉中選出一個民主黨佔壓倒優勢的國會，這個國會將要「約束共和黨政府，不讓它採取好戰行動」。

民主黨上面一些話，句句打中蔣集團的心裏，進一步顯出台灣當局依靠冰山作靠山的現狀是最危險的，這座靠山終要在台灣海峽溶化成水，把蔣集團拋到大海裏去。

美國選舉的結果給台灣當局敲了警鐘，它告訴台灣當局應該冷靜地想一想，清醒過來，拋棄靠山之想，而走上同祖國人民團結的道路。史蒂文森在上述演說中也透露美國要霸佔台灣不放，不讓中國人民收復自己領土台灣的事情，這顯出帝國主義終是帝國主義，是中國人民的共同敵人。為了祖國的完全統一，台灣軍政人員和同胞是能夠作出貢獻的，現在是化敵為友，一致對外的時候了。

新聞常識

史蒂文森說：「我認為我們美國不應該保衛那些近在中國大門口的島嶼（金門、馬祖）。如果蔣介石要去保衛它們，那是他的事情。我與他的關於那些島嶼的感情。但是我也知道，如果在一個內戰中敵人把他的腳伸到我的前門，那時我的感覺將是什麼樣子。我將把敵人架出門外，或者一腳把敵人踢了出去。」他又說：「我們應明白宣佈，我們不支持也不打算支持蔣介石仍在反攻大陸的任何野心……他不可能經過反攻而重新回到大陸……他可能做到的而且已經在做的，是把美國帶到同赤色中國作戰的邊緣。……如果我們不管金門的事情，中國共產黨也應不管台灣。」

上面是十月十日出版的「美國新聞與世界報道」「週內前頁」欄報道史蒂文森演說的紀錄。這篇簡短的報道並說，美國的對華政策在世界上不受人們的尊重，「這個政策應該毫不遲延地重新加以考慮，並且重新估價。」

史蒂文森是美國民主黨領導人之一，他的演說雖然代表並不掌握政權的民主黨，可是不能不考慮在議會中佔絕大優勢的民主黨的意見。這是當美國外交是兩黨的外交之際，但是此民主黨為了自身利益着想，不能沒有行動的。民主黨在競選運動中，曾由杜魯門、

「毛澤東主席論帝國主義和一切反動派都是紙老虎」中的一些名詞

（依照出現先後順序排列）

名詞解釋

俄國二月革命　一九一七年三月，即俄曆二月，蘇聯共產黨領導工人和士兵武裝起義，推翻了沙皇專制政權，建立了工兵代表蘇維埃。但資產階級也乘機組織了「臨時政府」，因此，蘇聯共產黨又領導人民在同年十一月（俄曆十月）舉行十月社會主義革命，推翻資產階級政權。

國共兩黨停戰協定　抗日戰爭勝利後，國民黨反動派發動了新的內戰。中國共產黨領導解放區的軍民，在一九四五年底打敗了國民黨反動派的初次進攻，迫使它簽訂停戰協定。這個協定是一九四六年一月十日中共代表周恩來、董必武、王若飛、葉劍英（一方）和國民黨政府代表張羣、王世杰、邵力子（另一方）在重慶簽訂的。國民黨反動派所以簽訂停戰協定，是為了爭取時間布置其內戰軍隊，準備再向人民進攻。同年七月，國民黨反動派就發動了全國規模的內戰。

一九四六年各黨派政治協商會議　一九四六年一月十日至三十一日，國民黨、共產黨、民主同盟、青年黨及無黨派人士，在重慶舉行政治協商會議。這次會議通過的決議：改組國民政府，吸收各黨派人士參加；根據民主原則，公平合理地整編全國軍隊等等。國民黨在政協閉幕之後，很快就公開撕毀了政協決議。

美國關於不干涉中國內政的國際協議　「開羅宣言」（一九四三年十一月中、美、英三國）、「波茨坦公告」（一九四五年七月蘇、美、英三國）和一九四五年九月日本投降條款等等，都明確指出台灣是中國領土，美國國務院在一九四九年也曾在一個特別聲明中承認台灣是中國領土。一九五零年一月，當時的美國總統杜魯門聲明，台灣是中國的領土，美國不干涉中國的內政。但是，不守信義的美帝國主義對於這些國際協議和它自己的話，都全部背棄了。（續完）

新聞資料

無私的援助

蘇聯政府最近又決定在技術上援助中國建設和擴建四十七個工業企業。這是今年八月間中蘇兩國代表在莫斯科簽訂的一個協議上規定的。

蘇聯，是人類歷史上第一個社會主義國家。四十一年來，它不僅是世界和平的堅強保衛者，而且一直是各被壓迫民族和解放了的國家和人民的最忠誠的朋友。

在我國革命勝利前，蘇聯給中國人民的革命在道義上多方面的支援。在我國革命勝利後九年來，蘇聯對我國經濟恢復和建設，更進行了全面的、無私的、巨大的援助。

在我國開始實行第一個五年計劃的初期，蘇聯就援助我國建設一百五十六項工業企業，一九五六年蘇聯又進一步援助建設五十五項工業企業的建設，使幫助我國建設的工業企業共達二百一十一項。這裏面，包括現代化的鋼鐵、有色冶金、煤炭、石油、電氣技術、無線電工業等企業和重型機器、汽車、拖拉機、飛機等製造廠。這些工程都是規模巨大、技術最先進的。它對奠定我國工業化基礎、促進工農業和輕工業的發展，增強國防都具有重大作用。例如，今年九月投入生產的武鋼一號高爐，每天可以出產兩千多噸生鐵，而目前美國最大的高爐的平均日產量最高也不超過兩千噸。最近快要建成的鞍鋼十號高爐，比武鋼一號高爐還要大一百二十多立方公尺。最近已經建成的鞍鋼兩座大平爐，裝入量各為六百六十噸，是目前世界上最大的平爐。蘇聯幫助我國建設這些企業，從設計一直到開工生產，都給予了全面的援助。

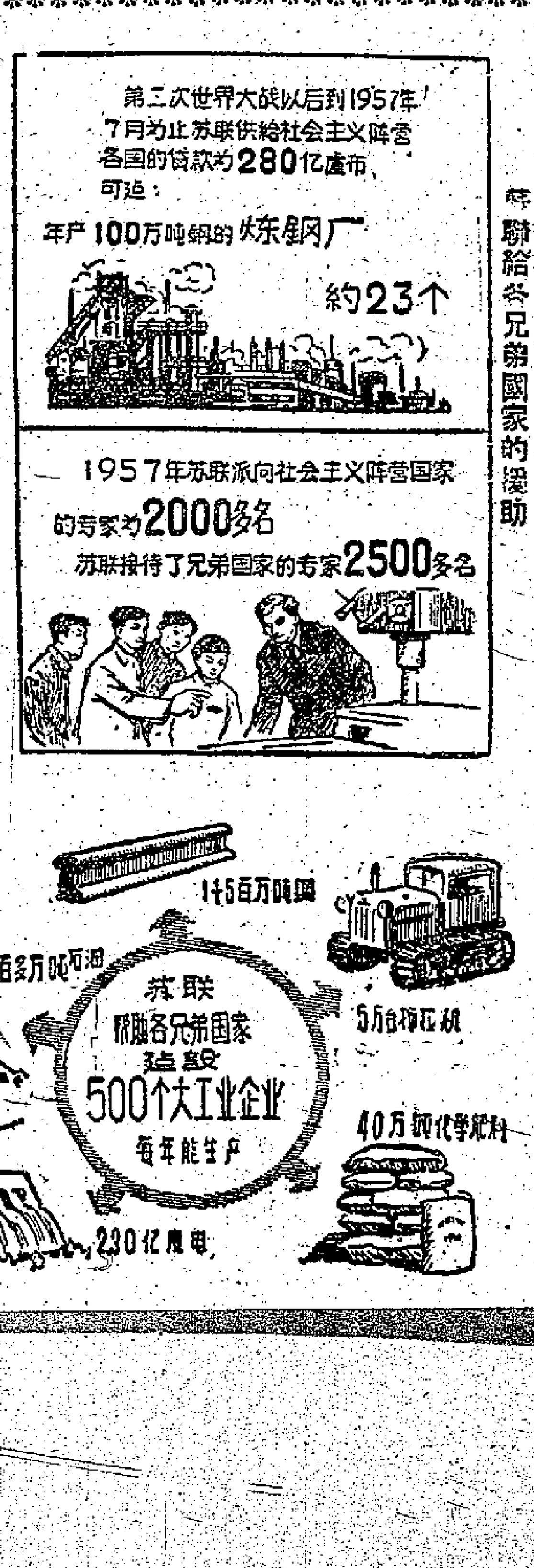
蘇聯在科學技術方面也給了我國很大幫助。幾年來，蘇聯供應我國許多寶貴的技術資料，還派了大批專家來我國傳授經驗，用接受留學生和實習生的方式幫助我國培養建設人才。今年一月，蘇聯又和我國簽訂了關於共同進行和由蘇聯幫助中國進行重大科學技術研究的議定書。議定書規定，中蘇兩國在最近五年裏（一九五八年到一九六二年），將共同進行一百二十二項對中國有重大意義的科學技術項目的研究工作，和進一步加強兩國科學機構之間的直接聯系。今年八月，蘇聯和我國又簽訂了一項關於蘇聯在技術上援助中國建設和擴建冶金、化學、煤炭、機械製造等工業企業和電站等的協議。

蘇聯對我國核子物理學研究和原子能和平利用方面的援助有非常重大的意義。我國第一座實驗性原子反應堆和迴旋加速器，在蘇聯專家熱情指導下，今年已經建成了，並且在九月正式移交生產。它們的建成並投入生產，標誌着我國已經跨進了原子能時代。

另外，蘇聯還以貸款、貿易、無償贈送等方式，支援我國社會主義建設。

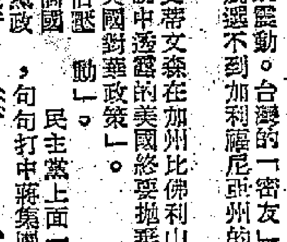
九年來，我國國民經濟獲得了巨大發展，特別是今年工農業生產上出現了空前未有的大躍進，這是全國人民在黨的領導下艱苦奮鬥的結果。我國所取得的這種偉大的成就，都是和蘇聯以及其他社會主義國家的無私援助分不開的。

蘇聯給各兄弟國家的援助



羣衆意見豈是「毫無意義」

——共和黨大敗原因之一



美國共和黨在普選中慘敗的消息傳來後，倒令人想起一個月前美國政治圈內的一樁醜事。

九月二十七日，紐約時報刊載了一條消息說，自從杜勒斯對華政策演說以後，幾乎有五千封信件湧到國務院，內中幾乎有百分之八十的人反對政府的金門政策。

對於這項報道，尼克松和杜勒斯立刻表示不滿，那位到處挨打挨罵的美國副總統甚至為此發起脾氣。尼克松說他為此事「震驚」，說國務院官員不應該「故意走漏消息……來打擊政府的政策」。

尼克松說美國政府絕不允許自己的外交政策受到羣衆來信的影響，說羣衆所根據的不過是很不充足而又錯誤的資料。

杜勒斯的評論則更簡單，乾脆說那些羣衆來信「毫無意義」。

一個副總統說政府的政策絕不受羣衆影響，一個國務卿說羣衆的意見「毫無意義」。那麼，這是個代表什麼利益的政府，也就不問可知了。

共和黨在兵敗如山倒之後，痛定思痛，理應再把那幾千封給國務院的信件重新看看，尼克松、杜勒斯之輩也就該深深體會，羣衆意見的影響會立竿見影，而並不是「毫無意義」！（无當）

藤柳製品

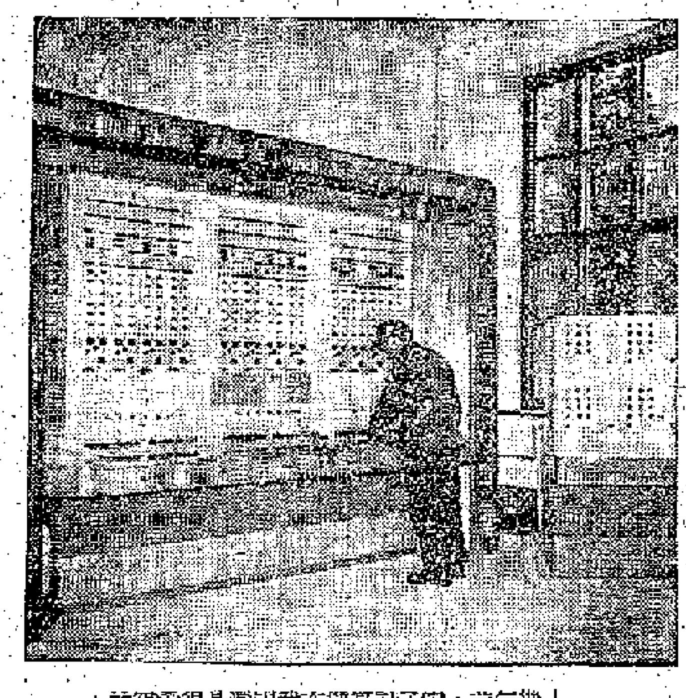
品種繁多
式樣新穎
淡雅悅目
經久耐用

Rattan and Willow Twig Manufactures

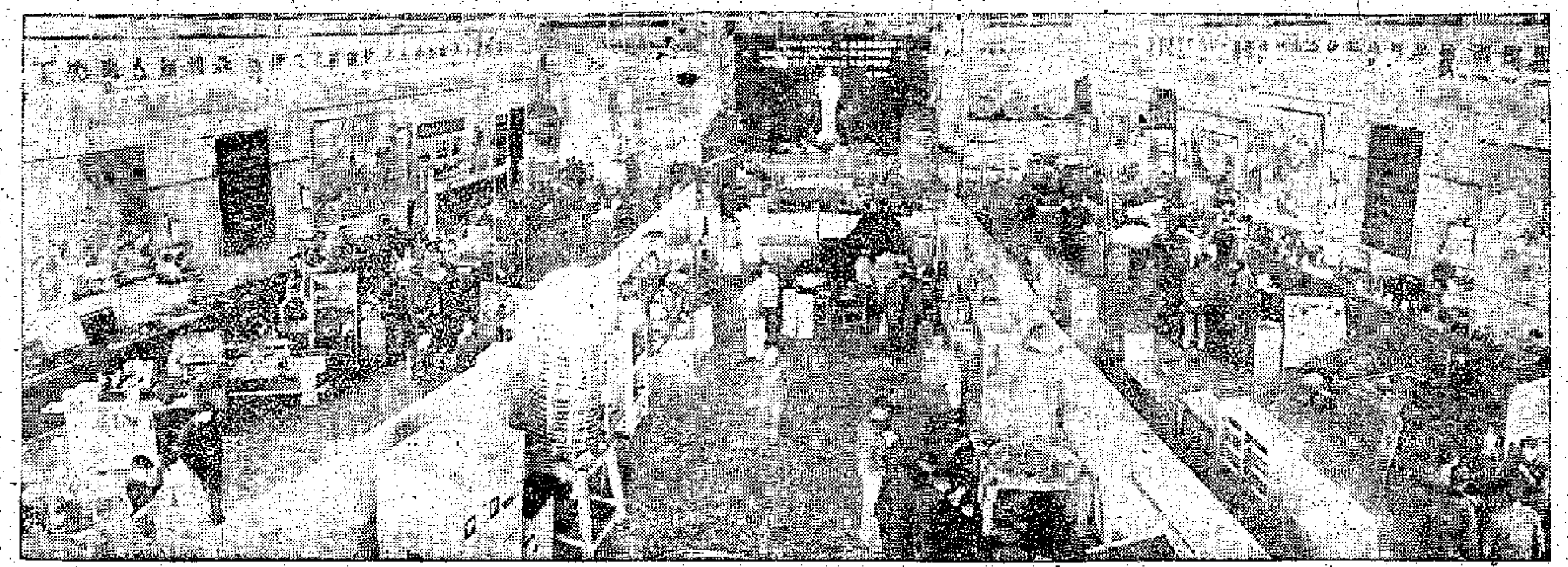
中國土產出口公司　上海工藝品出口公司
上海中山東一路29號　電報掛號："ARTSCRAFT" SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司
香港干諾道西37-39號　電報掛號："STILLON" HONGKONG

星期畫刊

教育与生產勞动相結合

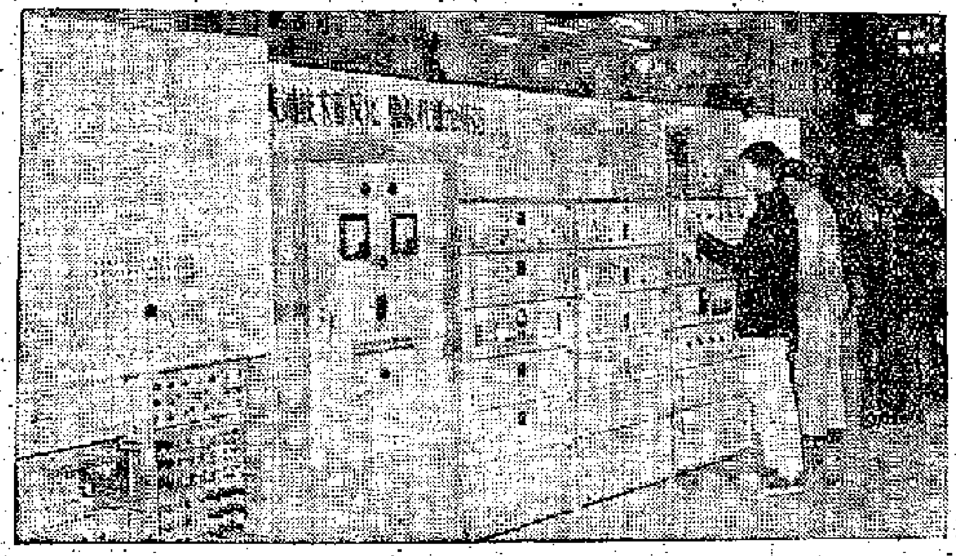


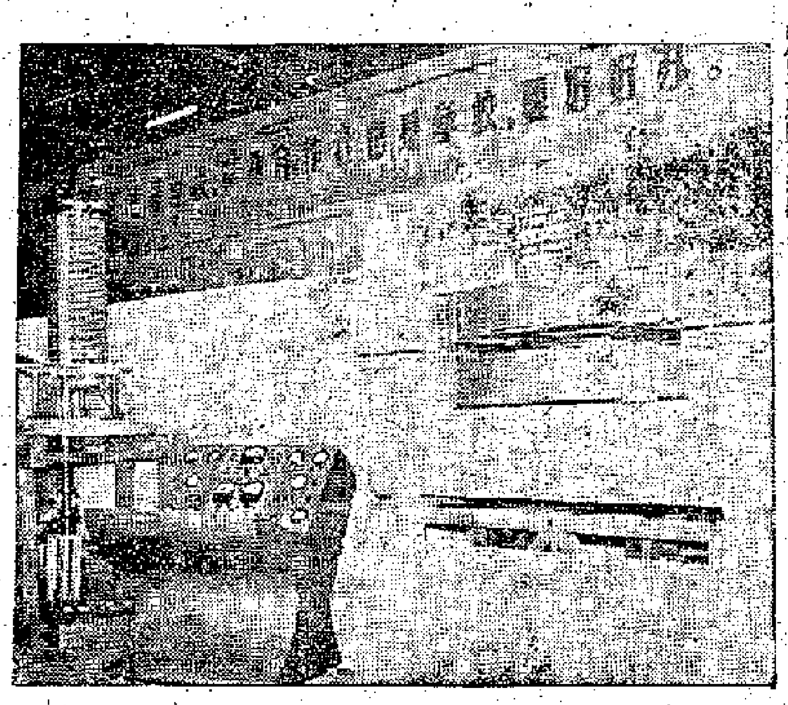
←天津大學生產的具有非線性元件的交流計算台。

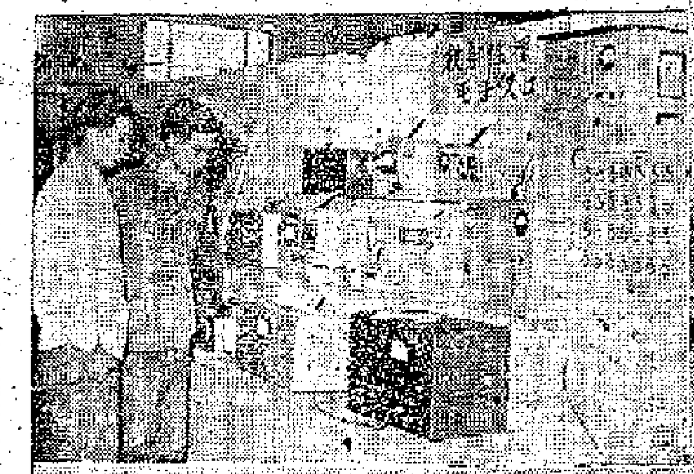


→全國教育與生產勞動相結合展覽會，於十一月一日在北京開幕，這是展覽會中的綜合館。

↓幾年前，電子計算機在我國還是很稀罕的，今天，它已在我國各高等學校中遍地開花。左面一第一臺應用數字電子計算機還能說話、下棋。



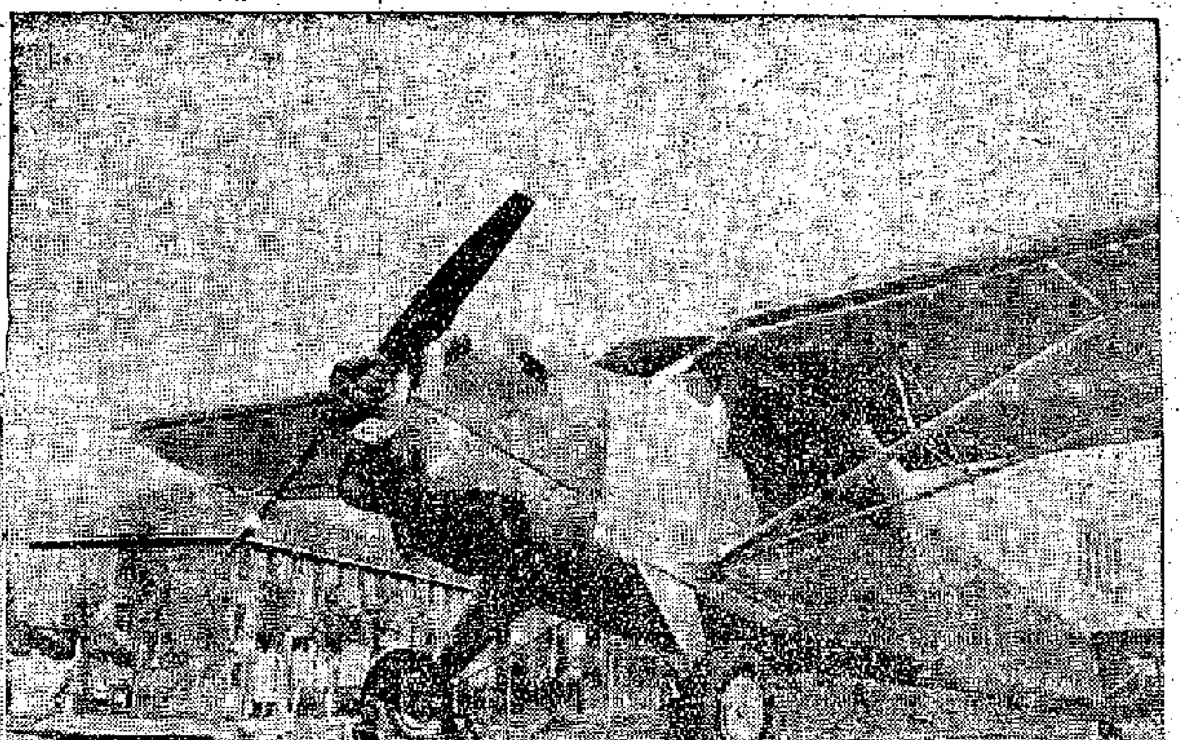


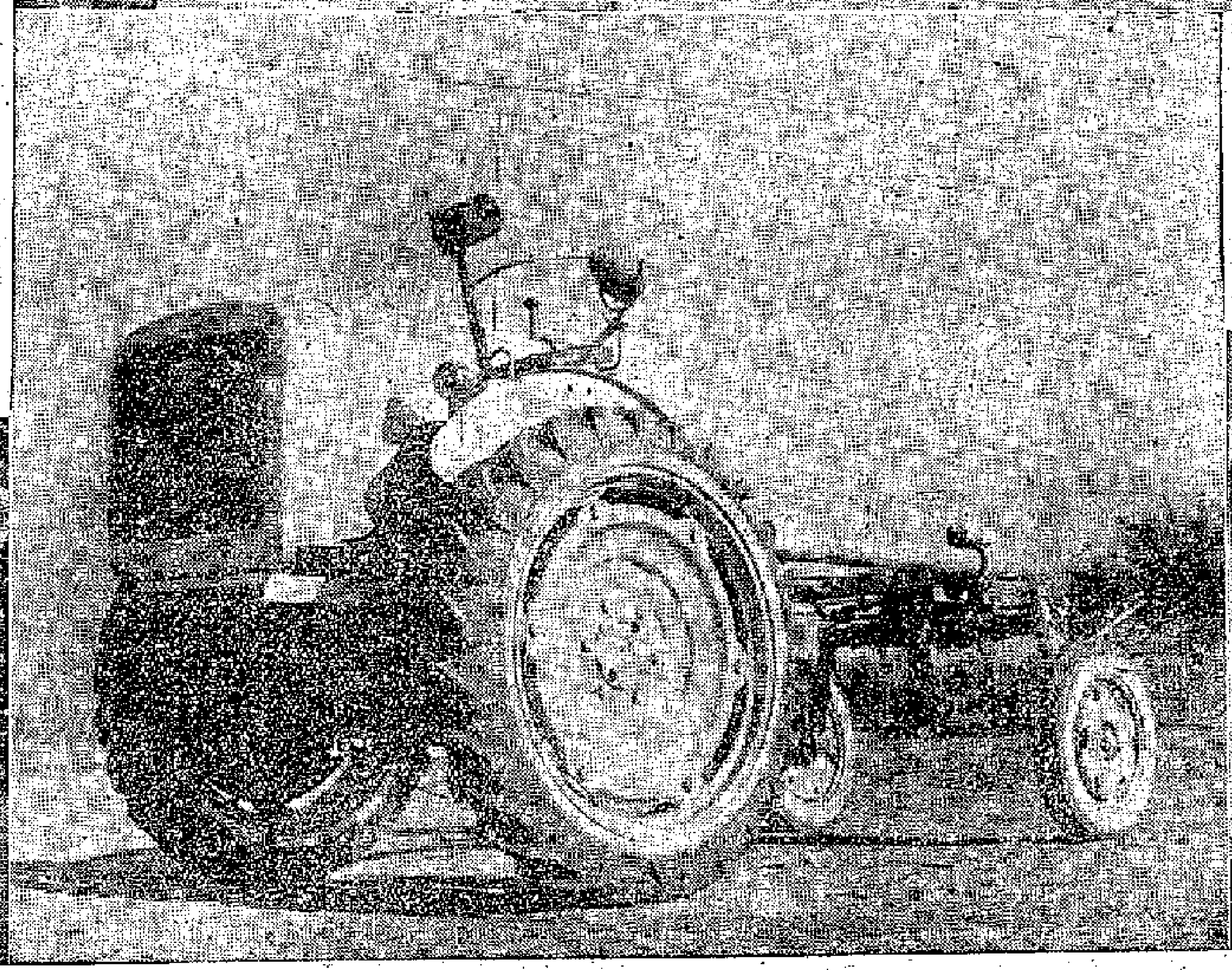


→各高等學校生產的放射性探測電子儀器。

↓天津大學第三機械系內燃機專業師生在各系師生的協助下，試製出「紅奥專」牌小轎車，它有五十五匹馬力，每小時一百一十公里。

←這是北京大學物理研究室製的三千萬電子伏特電子感應加速器。





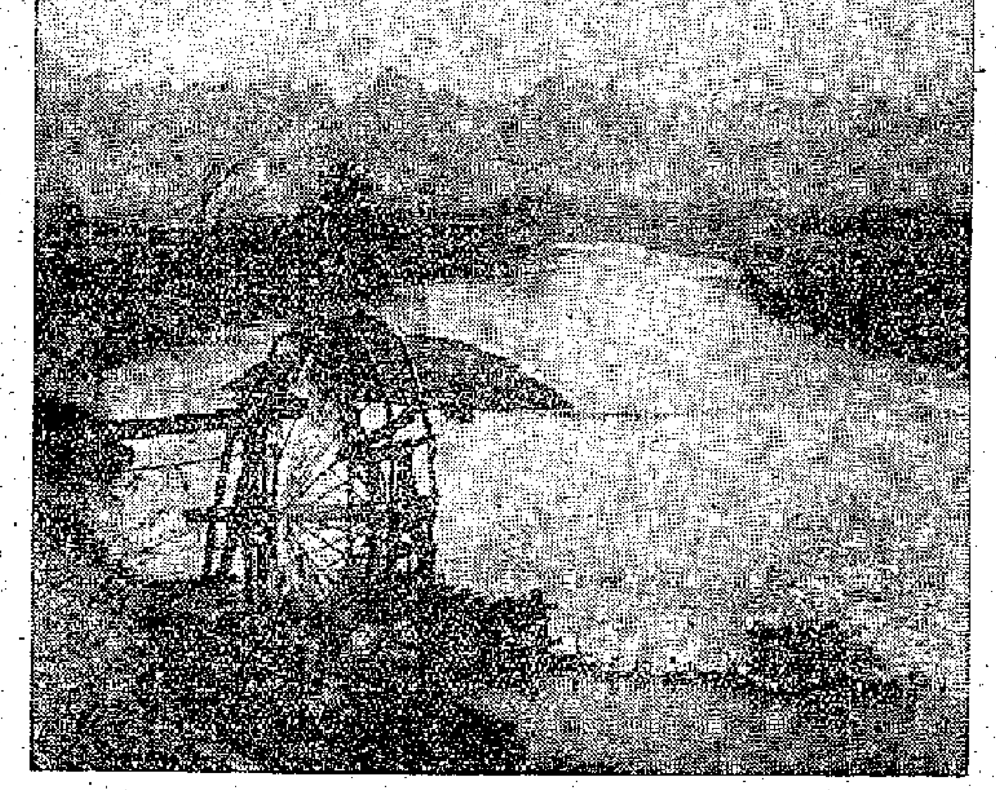
↑瀋陽航空學校生產的「瀋陽一號」飛機。

↓南開大學製成的電子靜電加速器。它是國內首架電子靜電加速器，達到國際先進水平。

←這是清華大學生產的「遙控自動無線拖拉機」，它不需要人駕駛，人們坐在家裏，通過無線電便能控制拖拉機在田裏耕作。

←四川省川劇一團的演員們在鋼鐵高產中投入了煉鋼鐵的戰鬥。川劇演員許倩雲（右）張巧鳳（左）剛結束演出，他們就來參加煉鋼工作。

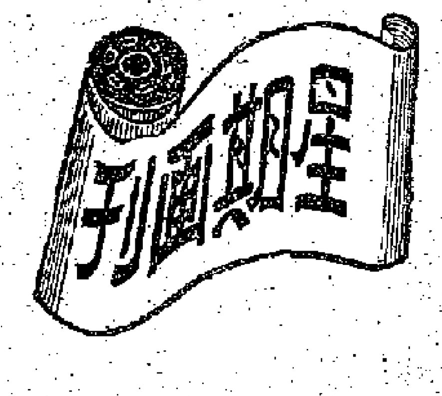
↑紅領巾鋼鐵廠三位出色的小勞動英雄。



↑河南省洛陽市西工區二十個小學聯合建成紅領巾鋼鐵廠。從九月二十一日到十月廿一日，已產鋼一百卅一噸。產品質量良好。目前該廠每日可產鋼四十噸。這是吹風車的小工人。

↓在小工人們緊張的操作下，化鐵爐的鐵水流出來了。

←雲南文山僮族苗族自治州風光。



←廣西鹿寨縣在十月十八日放出日產生鐵廿萬零七千多噸的大「衛星」。該縣的舊廟宇、舊房屋、石灰窯等都被當作大鍋爐來煉鐵了。這是石灰窯改建的煉鐵爐。